UCLA
Contemporary Music Score Collection

Title
...Y Leyendas Coloniales

Permalink
https://escholarship.org/uc/item/52d9q08q

Author
Urrusti, Juanra

Publication Date
2020

eScholarship.org Powered by the California Digital Library
University of California

JUANRA URRUSTI

...Y LEYENDAS COLONIALES

para Orquesta de Cámara

2016

Duración Aproximada: 18 minutos

NOTA COMPOSICIONAL DE *…Y LEYENDAS COLONIALES*

…Y Leyendas Coloniales es una suite para orquesta de cámara que está inspirada en 3 leyendas del período colonial en México. La primera danza trata sobre el relato de La *Llorona*, la segunda, sobre *El Indio Triste*, y la última gira en torno a *La Mulata de Córdoba*. Cada una aborda elementos composicionales diferentes pero manteniendo al mismo tiempo una hebra en común: la pérdida de identidad y la inevitabilidad del destino trágico.

La primera danza, *La Llorona*, está elaborada con elementos rítmicos y estructurales del son huasteco. El material armónico surge a partir de la utilización de máquinas armónicas con la colección de notas: D Eb F# G# A B C#. El aporte rítmico está tomado de mi propia recitación del relato, subordinándola a la implementación agógica de diferentes quebrados rímicos simples y compuestos. Es de notar que el son huasteco contiene la dialéctica implícita de un instrumento solista (generalmente violín) y al que le responde a manera de contracanto el ensamble. En la obra, hay un llamado que presenta el pícolo por primera ocasión, y que evoca el famosísimo lamento del personaje de *La Llorona*: -¡Ay, mis hijos!-, y del cuál se desprenden las melodías del movimiento. Constantemente el juego entre instrumento solista y orquesta está presente. Sin duda, el tratamiento virtuosístico del arpa que luego es retomado por el piano, hace reminiscencias a los puentes instrumentales del son huasteco. Este es un movimiento lleno de angustia y desesperación, evocando la tragedia de esta personalidad icónica del imaginario mexicano.

La segunda danza, *El Indio Triste,* plantea la yuxtaposición de ideales disímiles y aborda una estructura de forma sonata. Por un lado, se cuenta con un tema "A" tratado a la usanza de los corales orquestales de Mahler y Brahms, mismo que establece la identidad del yugo cristiano. A continuación, surge un material "B" elaborado a partir de danzas prehispánicas, en donde la aglomeración rítmica y melódica es primordial. Es una música abrupta y salvaje. El movimiento entonces aborda una lucha constante entre estos dos elementos temáticos, como haría la catequización del indio a quien se le ha asignado fungir como espía para la corona española y quien, finalmente, al no poder lidiar con su culpa, termina por quitarse la vida. La riqueza rítmica del movimiento está representada en *rallentandos* y *accelerandos* escritos, así como en agrupaciones truncas que responden a la resistencia de asimilar el destino. En el desarrollo del movimiento, surge el tema "B" del indio totalmente sincretizado con el mestizaje cultural mexicano, a manera de una conciliación momentánea.

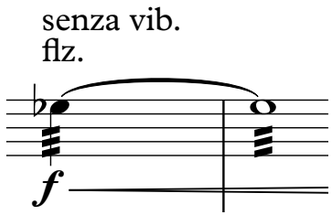
Finalmente, *La Mulata de Córdob*a pretende emular el aspecto trascendental y la desmaterialización del personaje. La estructura está tomada de la danza más representativa del período colonial en Latinoamérica: la Pasacalle, que consiste en un bajo de danza descendente con variaciones. También aparece el ritmo de bolero para acentuar la sensualidad de la melodía que surge a partir del bajo de danza. El recurso composicional primordial es el del canon a diferentes proporciones: corcheas, tresillos, quintillos, y sietillos. El carácter del movimiento es onírico y misterioso. En el relato, la mulata es encarcelada por considerarse su belleza un peligro para la sociedad. Ella entonces pinta un barco en el muro de su prisión y se desvanece navegando hacia la inmortalidad. Esta danza también funge como la gran coda de la obra, donde se rescatan materiales temáticos de los otros movimientos, y haciendo nuevamente un símil con el sincretismo cultural del México contemporáneo.

Duración Aproximada: 18:00 minutos
Partitura con Transposición
Alteraciones aplican a todo el compás y a la octava correspondiente

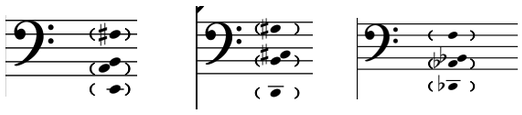
Instrumentación:
1 Flauta muta a Pícolo
1 Oboe
1 Clarinete en Si bemol
1 Fagot

2 Cornos en Fa
2 Trompetas en Si Bemol
1 Trombón

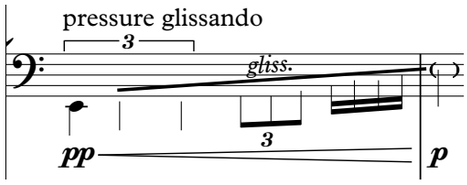
**Flatterzunge:* Trémolo lingual, de caña, o labial.

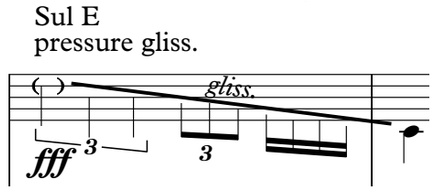


4 Timbales: Sugerencia de baquetas: 2 baquetas duras
Afinaciones utilizadas:

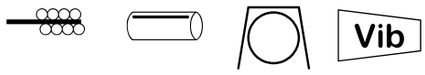


**Pressure Glissando*: En el caso de un *glissando* ascendente, presionar con una baqueta el borde del parche del timbal y deslizarla hacia el centro, respetando respetando los ritmos escritos. Para realizar un *glissando* descendente, presionar del centro hacia los extremos sobre el parche afinado en cuestión.





Percusionista 1: Ayoyotes, Teponaztli, Tam-tam, Vibráfono.

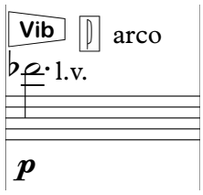


Sugerencia de baquetas y mallets: 2 baquetas medias, 1 mallet duro y arco.

baquetas medias

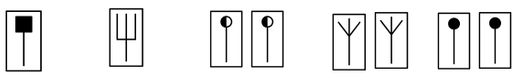
arco

*Vibráfono con arco: Frotar el arco con las láminas de manera vertical de talón a punta.



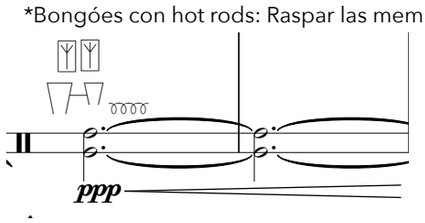
Percusionista 2: Gran Cassa, Güiro, 5 Temple Blocks, Bongóes, Xilófono.

Sugerencia de baquetas y mallets: 2 baquetas medias, 2 baquetas duras, 2 hot rods, rascador de güiro y 1 mallet duro.



tocar con las manos

*Bongóes con hot rods: Raspar las membranas de manera circular respetando las dinámicas escritas.

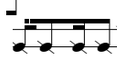


*Bongóes (articulaciones):
Golpe Tapado:

Golpe Abierto:

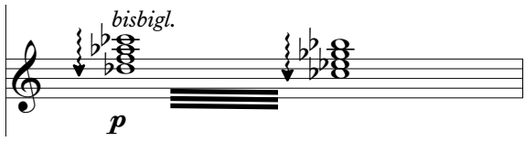
Slap:

Golpe en el borde (rim shot):

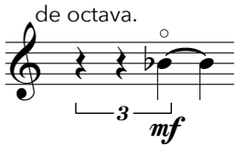


Arpa

**Bisbigliando*: Tremolar rápidamente las cuerdas a una dinámica suave.



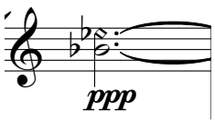
*Armónico de octava: Presionar suavemente el nodo de la mitad de la cuerda para producir el armónico de octava.



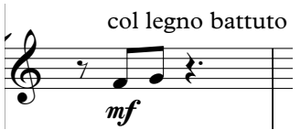
Piano

3 Violínes I
3 Violines II
2 Violas
2 Violonchelos
1 Contrabajo

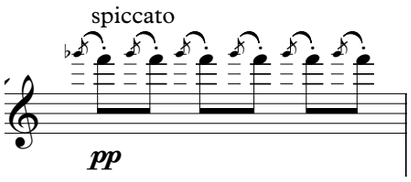
*Armónicos de posición de cuarta: Se indican con la posición y nodo con neuma romboide. El sonido resultante corresponderá a dos octavas más agudo respecto a la nota fundamental.



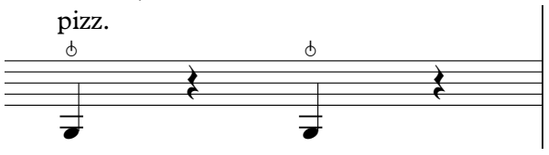
**Col legno battuto*: Con la madera del arco, golpear con la punta las cuerdas del instrumento.



Spiccato: Permitir que el arco rebote (brinque) libremente sobre las cuerdas de manera muy ágil produciendo un sonido muy articulado y brillante.



Pizzicato Bartók: Pellizcar la cuerda, tensionándola hacia afuera del instrumento y permitir que azote contra el diapasón.



*Partitura transpuesta.
*Alteraciones aplican al compás y a la octava correspondiente.

a Ángela

...Y Leyendas Coloniales

I. La Llorona

El Cronista Novohispano

Andante Expresivo

♩. = 85

Flauta/Pícolo

Oboe

Clarinete en Si Bemol

Fagot

2 Cornos en Fa

2 Trompetas en Si Bemol

Trombón

4 Timbales

pp sempre

Percusionista 1: Ayoyotes, Teponaztli Tam-tam, Vibráfono

ayoyotes

pp sempre

Percusionista 2: Gran Cassa, Güiro, 5 Temple Blocks, Bongóes, Xilófono

Arpa

Piano

3 Violines I

ppp

3 Violines II

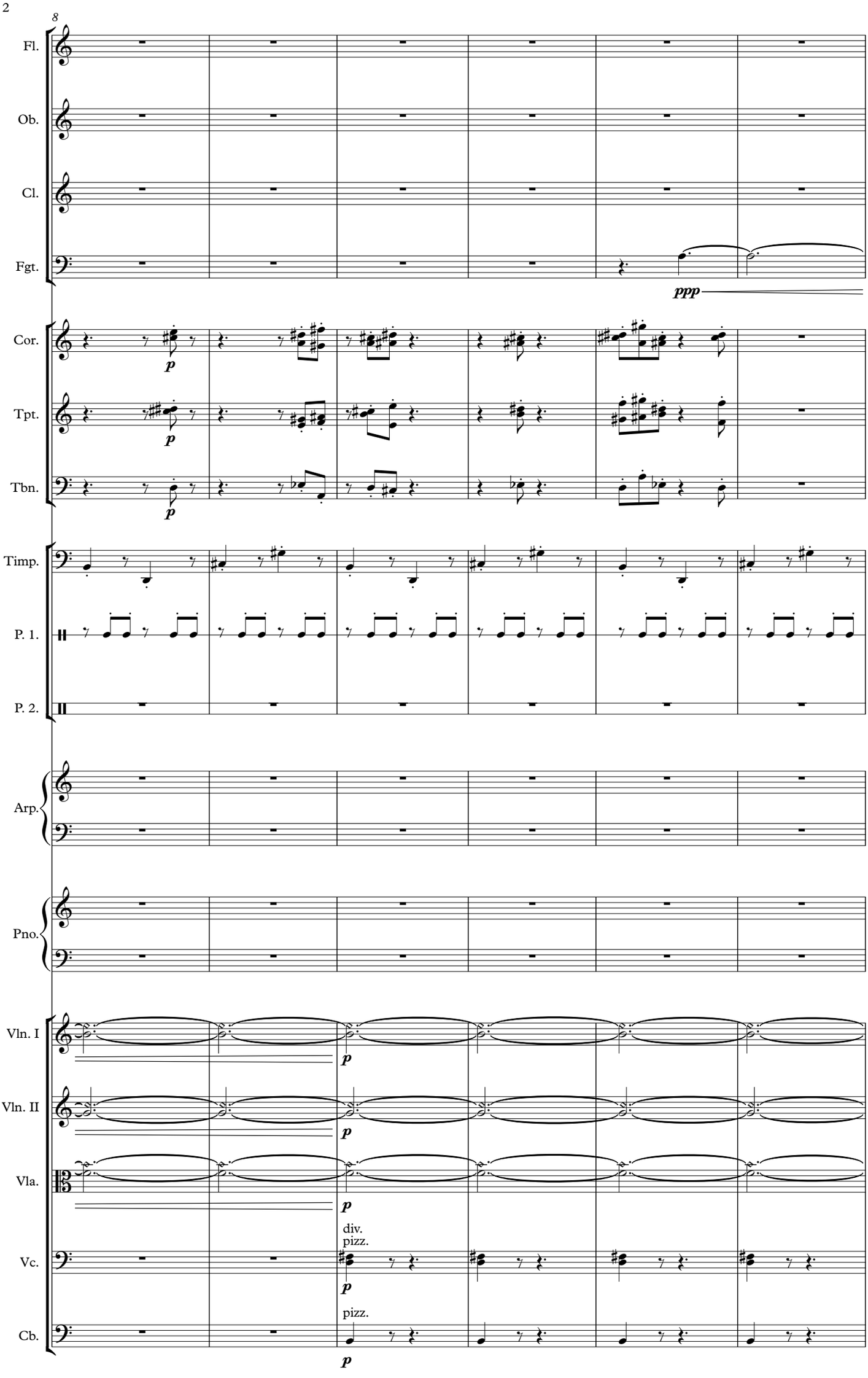
ppp

2 Violas

ppp

2 Violoncellos

Contrabajo


8
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
ppp
Cor.
p
Tpt.
p
Tbn.
p
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
p
Vln. II
p
Vla.
p
div.
pizz.
Vc.
p
pizz.
Cb.
p

14

A

Fl.

Ob.

Cl.

ppp

f esspr.

Fgt.

f esspr.

ff

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

bongóes

P. 2.

p sempre

Arp.

mf

8va

Pno.

p

mp

Ped.

Vln. I

Vln. II

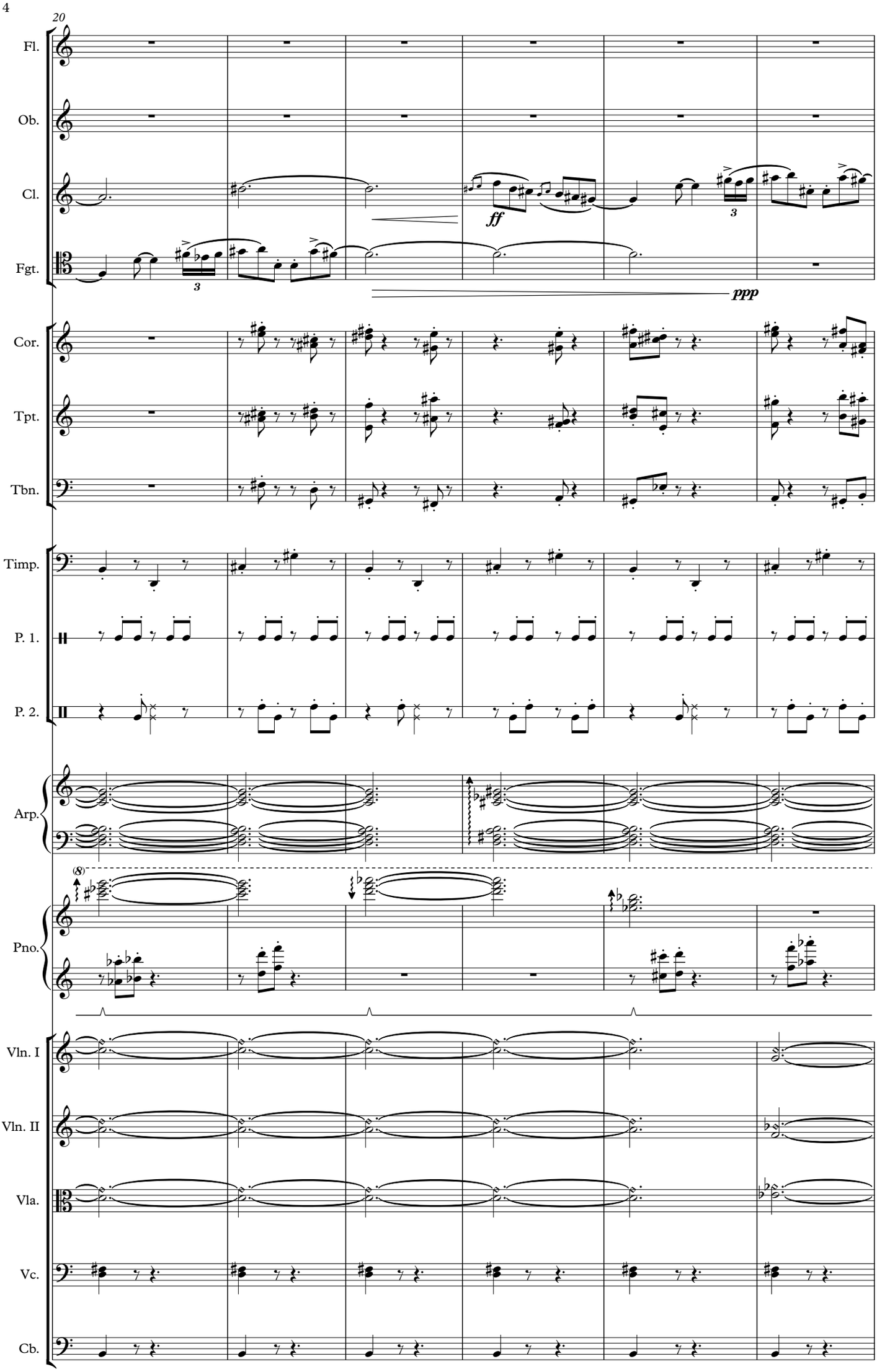
Vla.

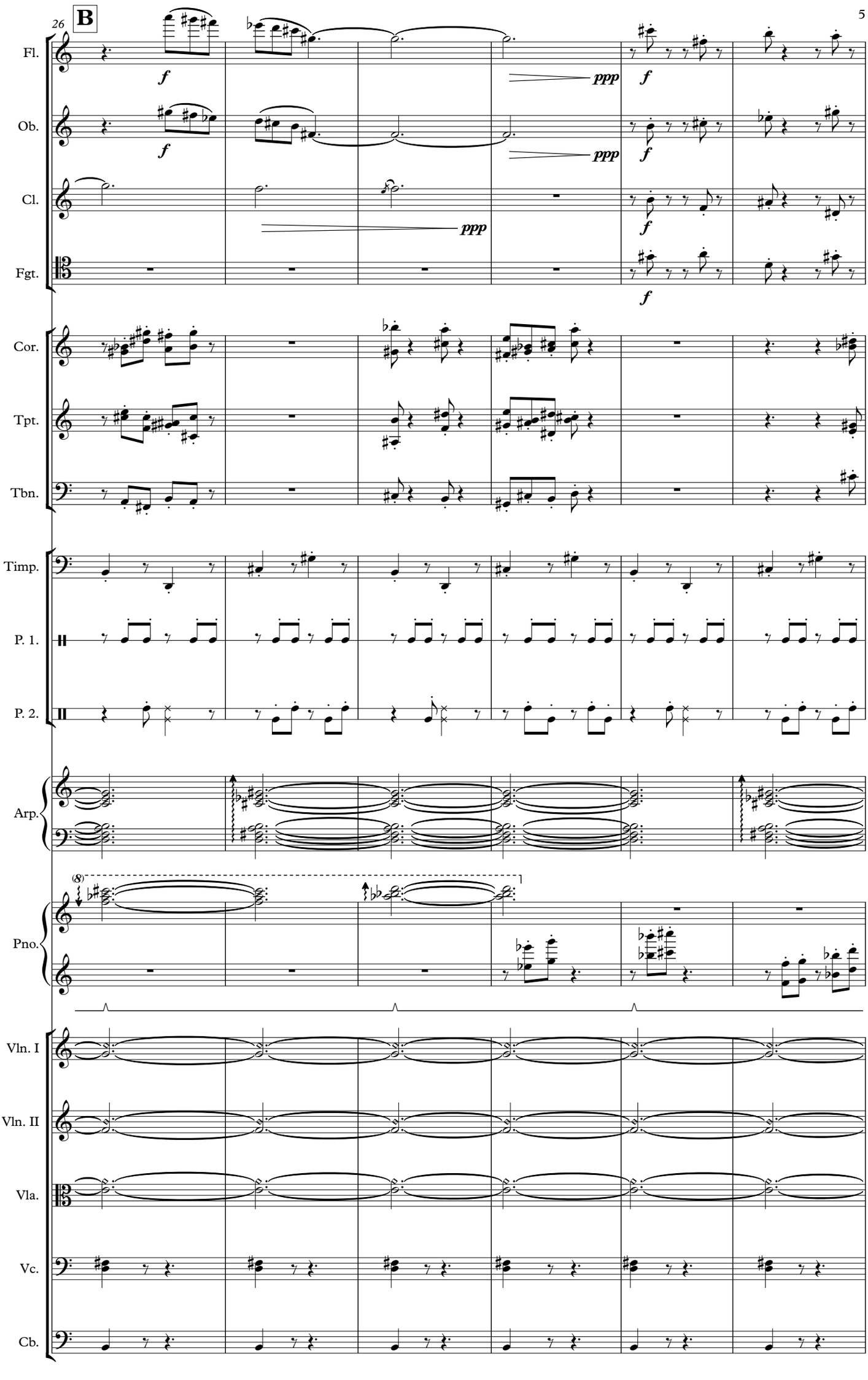
Vc.

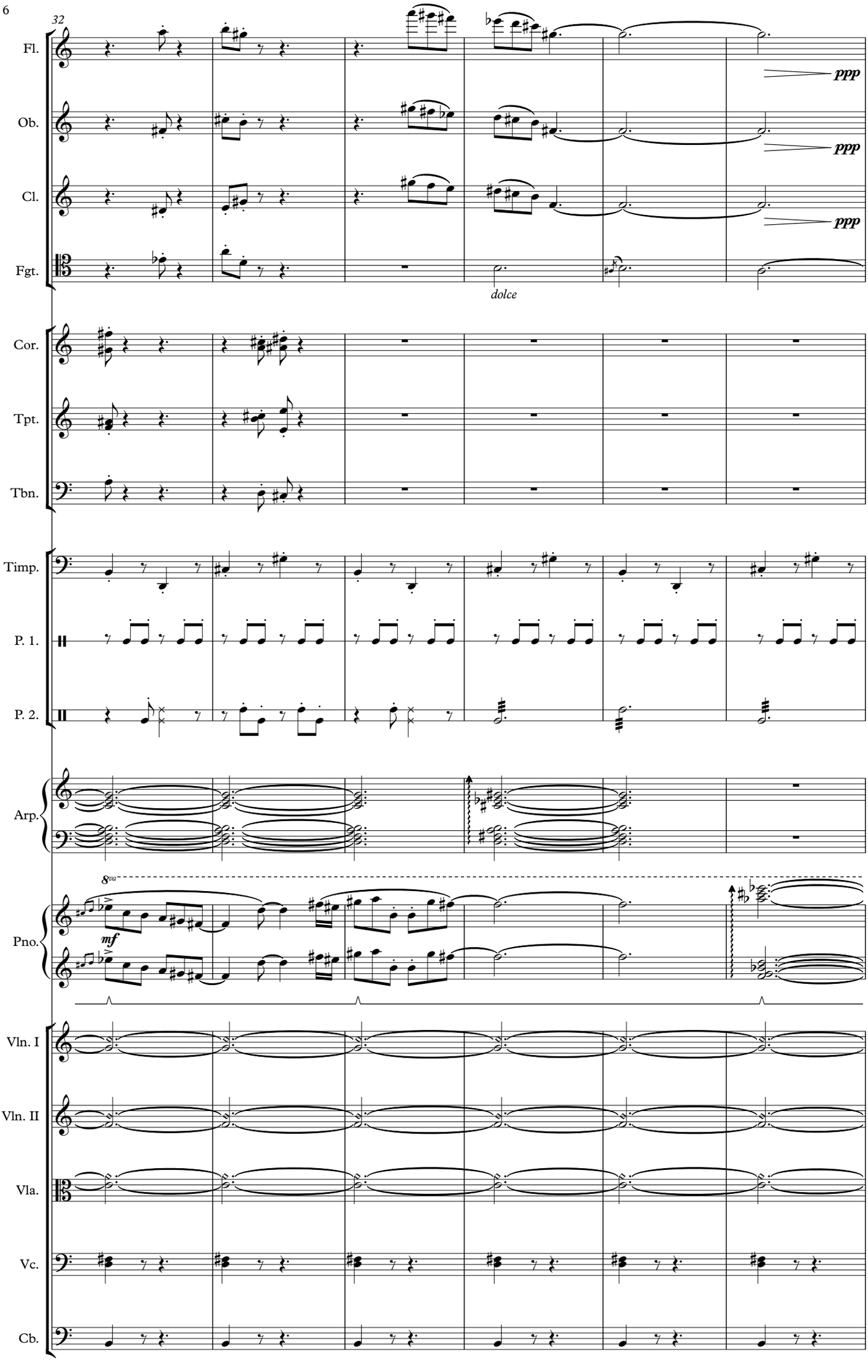
mp

Cb.

mp


20
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
ff
ppp
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
(8)
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


26
B
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
f
ppp


32
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
ppp
ppp
ppp
dolce
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
8va
Pno.
mf
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

38

Fl.
muta
pícolo
pícolo
molto vib.
ppp

Ob.

Cl.

Fgt.
ppp

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.
ppp
p

P. 1.
muta
vibráfono
ppp

P. 2.
muta
xilófono
mf

Arp.
mp

Pno.
(8)
p

Vln. I
ppp

Vln. II
ppp

Vla.
ppp

Vc.

Cb.

C **Misterioso**
♩ = 64

45

Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

f espressivo
molto vib.
flz.
senza vib.
ff
p
ppp
con motor
vibrato lento
Vib
simile
pp
arco
molto vib.
unis.

D **Tempo Primo**

♩. = 85

50

Pic.
molto vib.
nat.
f
ppp
f

Ob.
molto vib.
nat.
f
ppp
vib. ordinario
ff espressivo

Cl.
molto vib.
nat.
f
ppp
f

Fgt.
vib. ordinario
nat.
ff espressivo
molto vib.
f

Cor.
nat.
vib. ordinario
a2
f
mp
ppp

Tpt.
f
nat.
vib. ordinario
a2
mp

Tbn.
f
vib. ordinario
nat.
mp
ppp

Timp.
mf
f
ppp
p
ppp
p

P. 1.
muta
Tam-tam
fff
p

P. 2
Xyl
mf espressivo

Pno.
p
fff

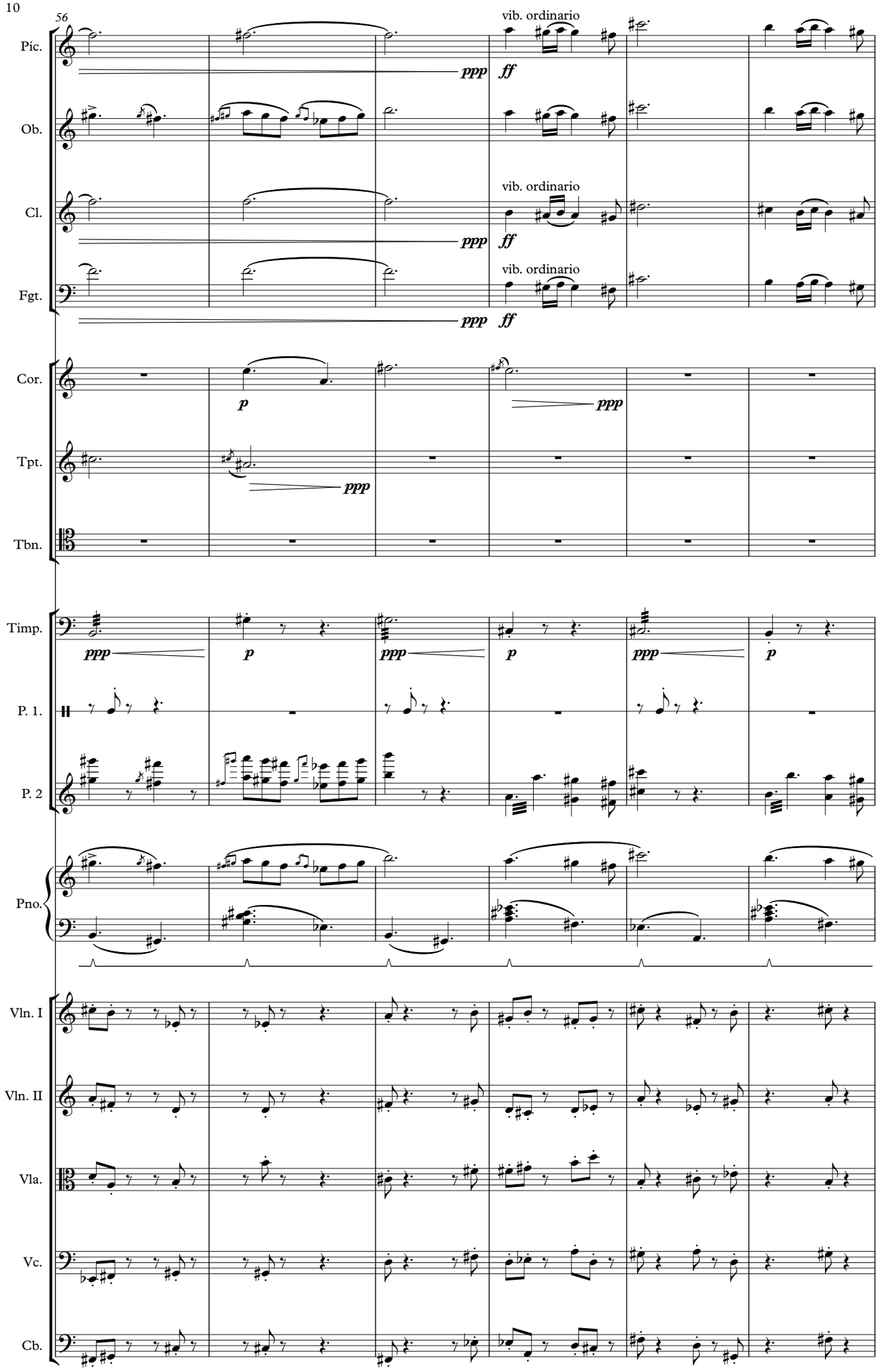
Vln. I
ff
f

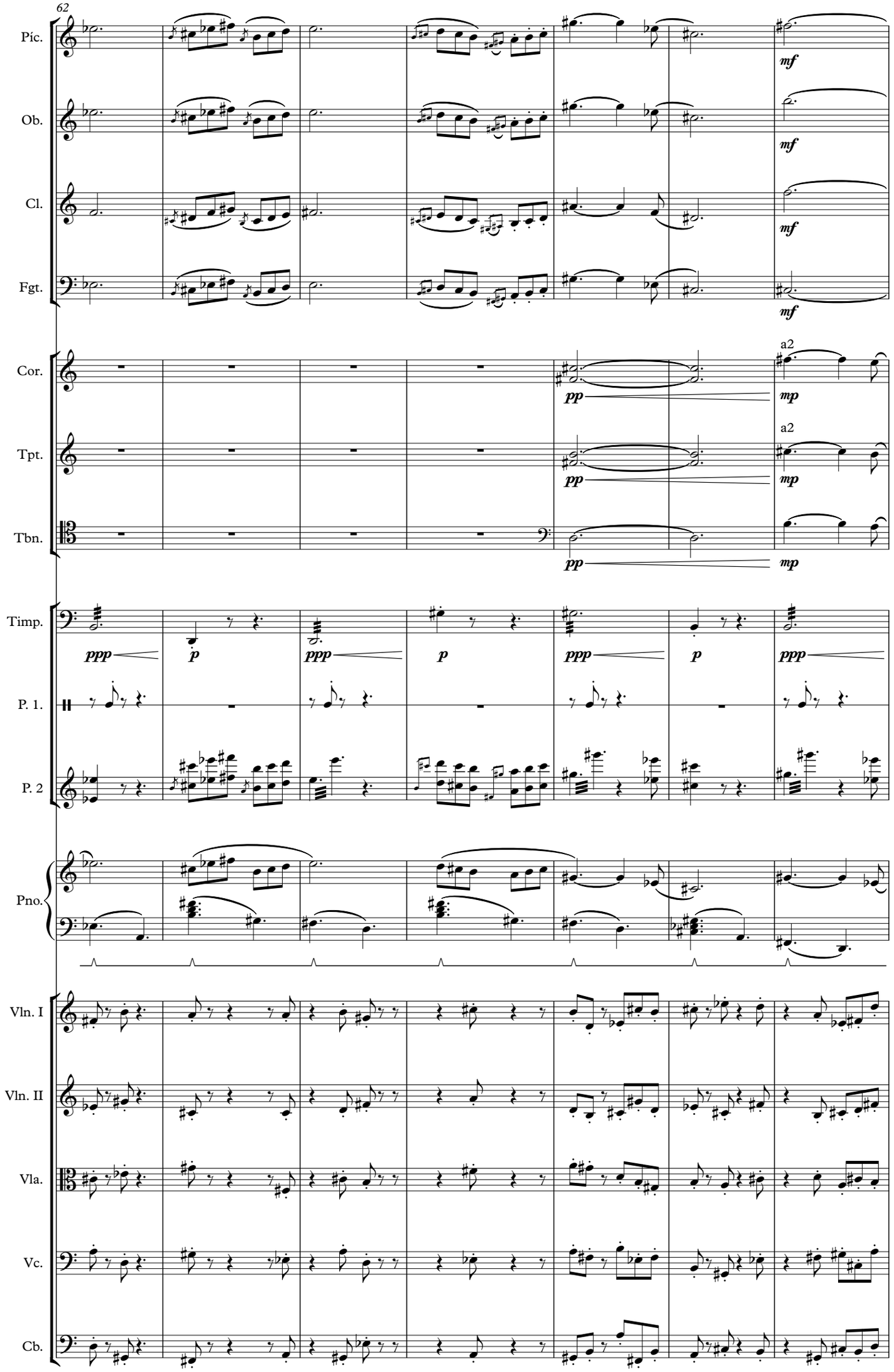
Vln. II
ff
f

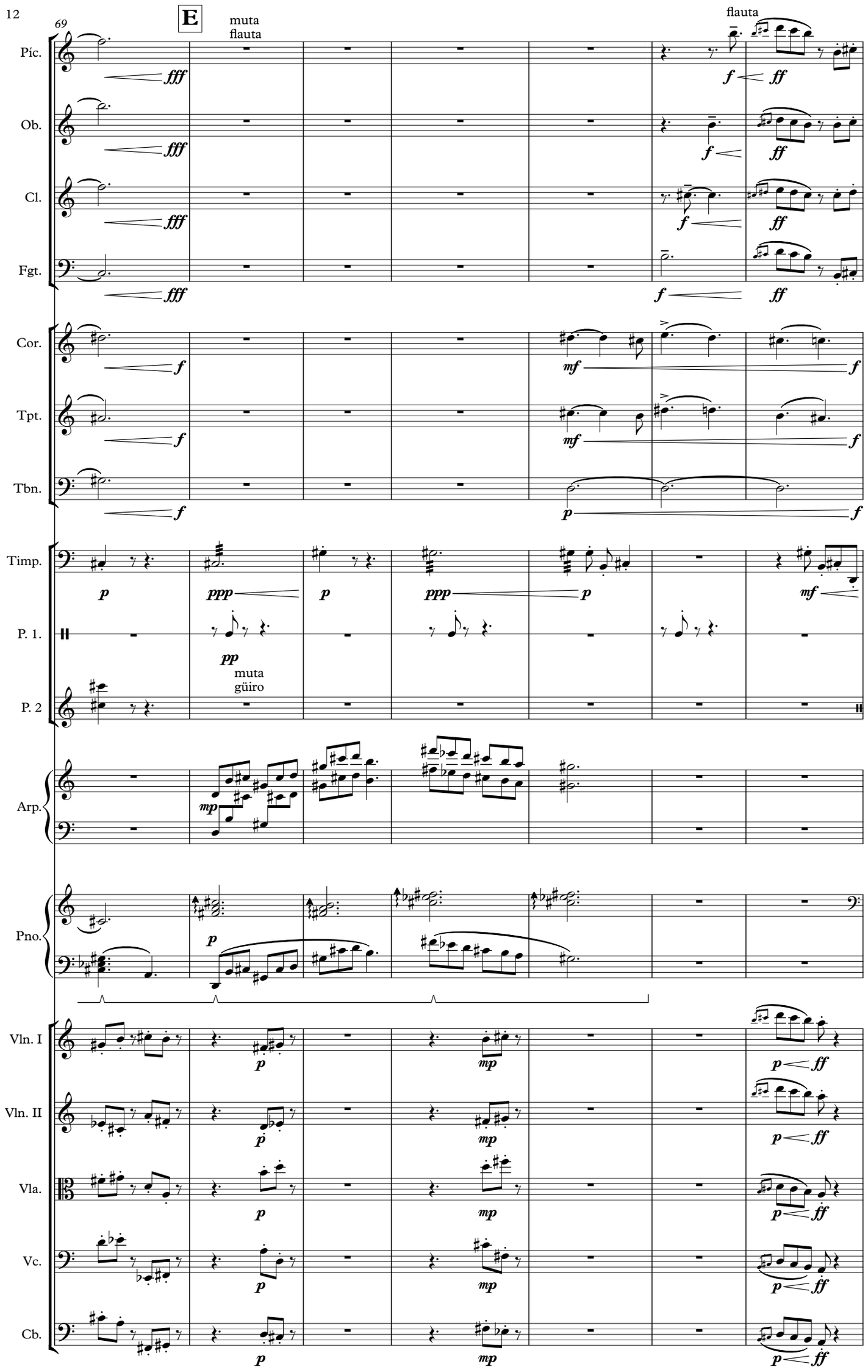
Vla.
ff
f

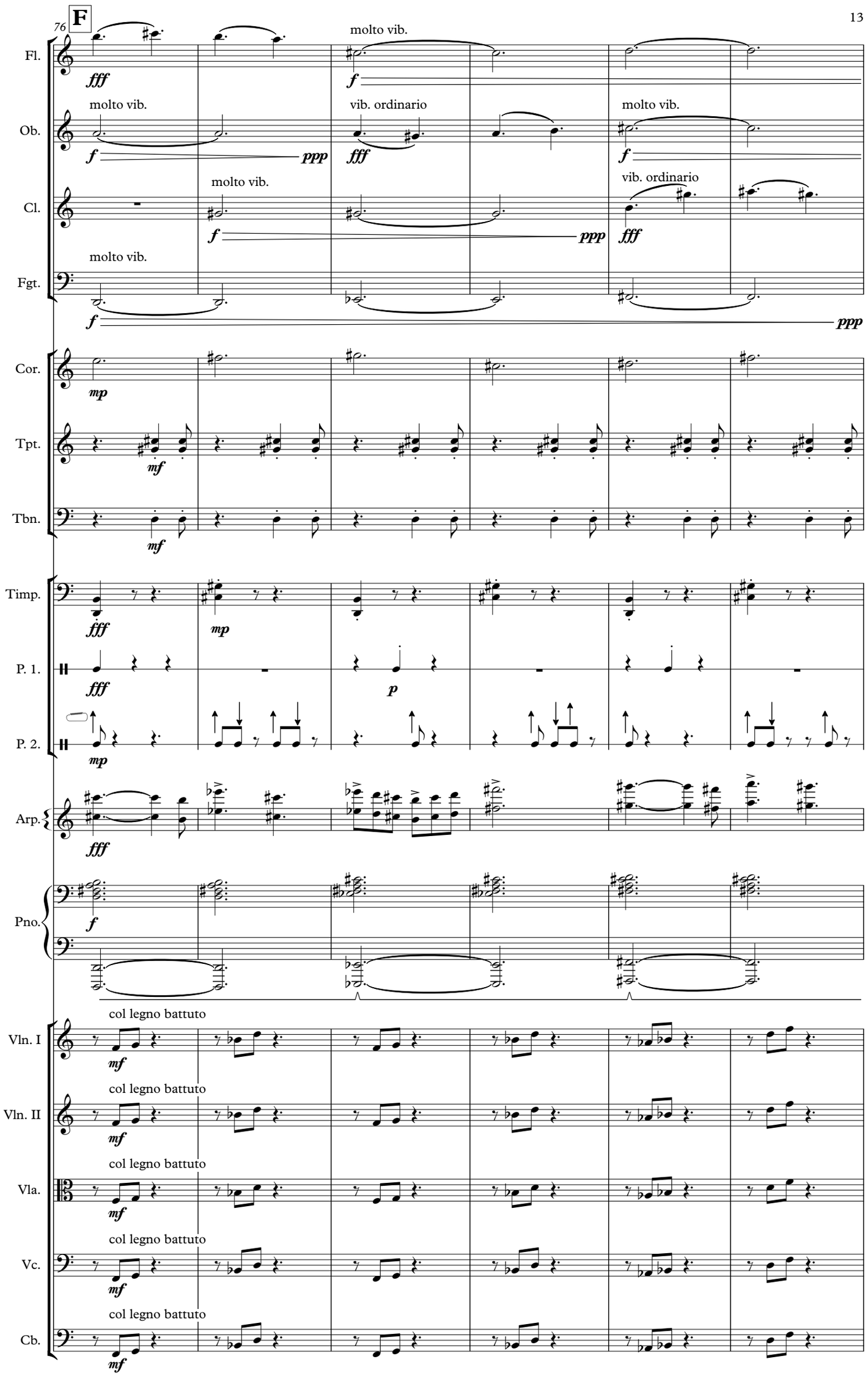
Vc.
ff
f

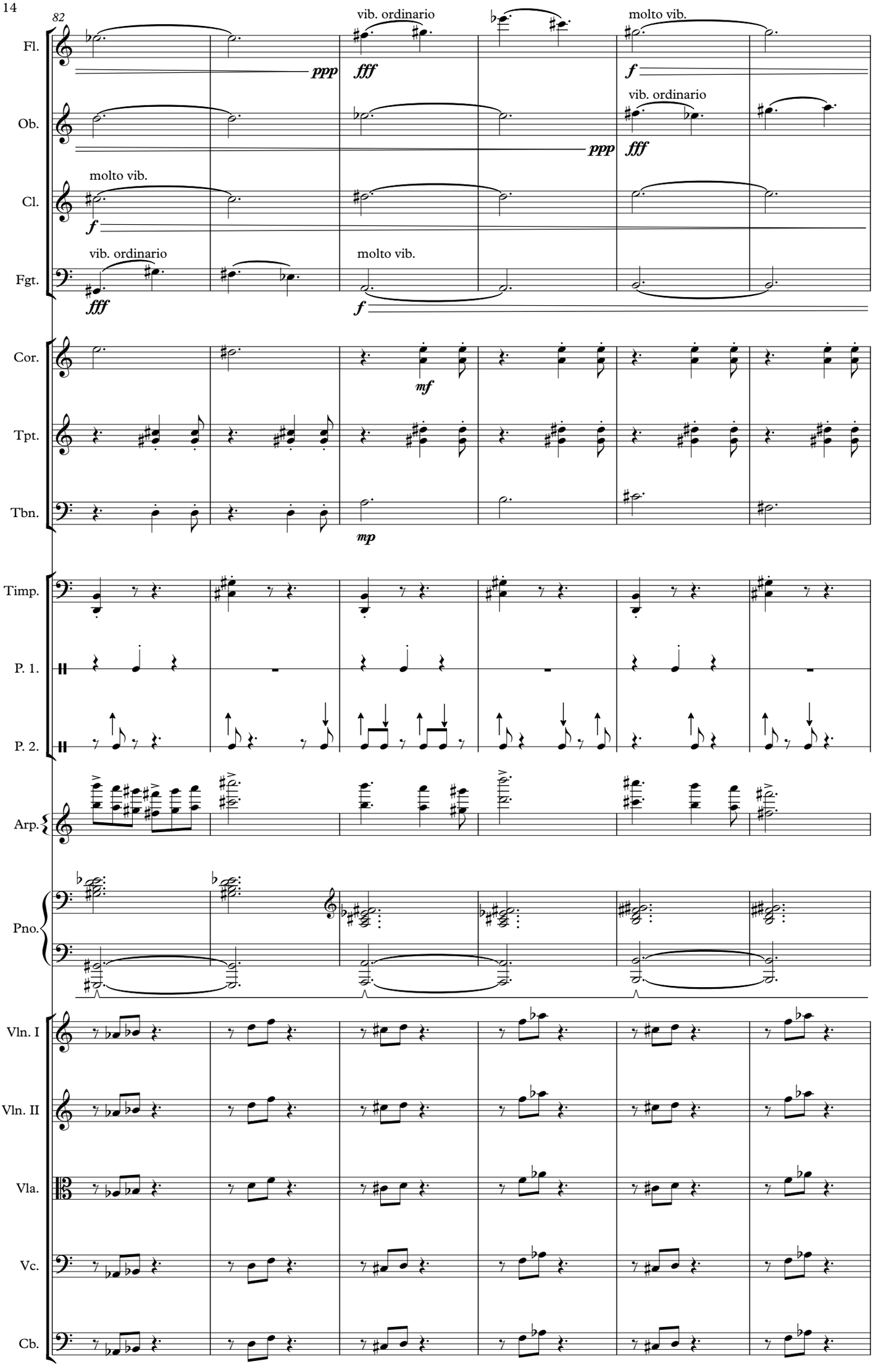
Cb.
ff
f

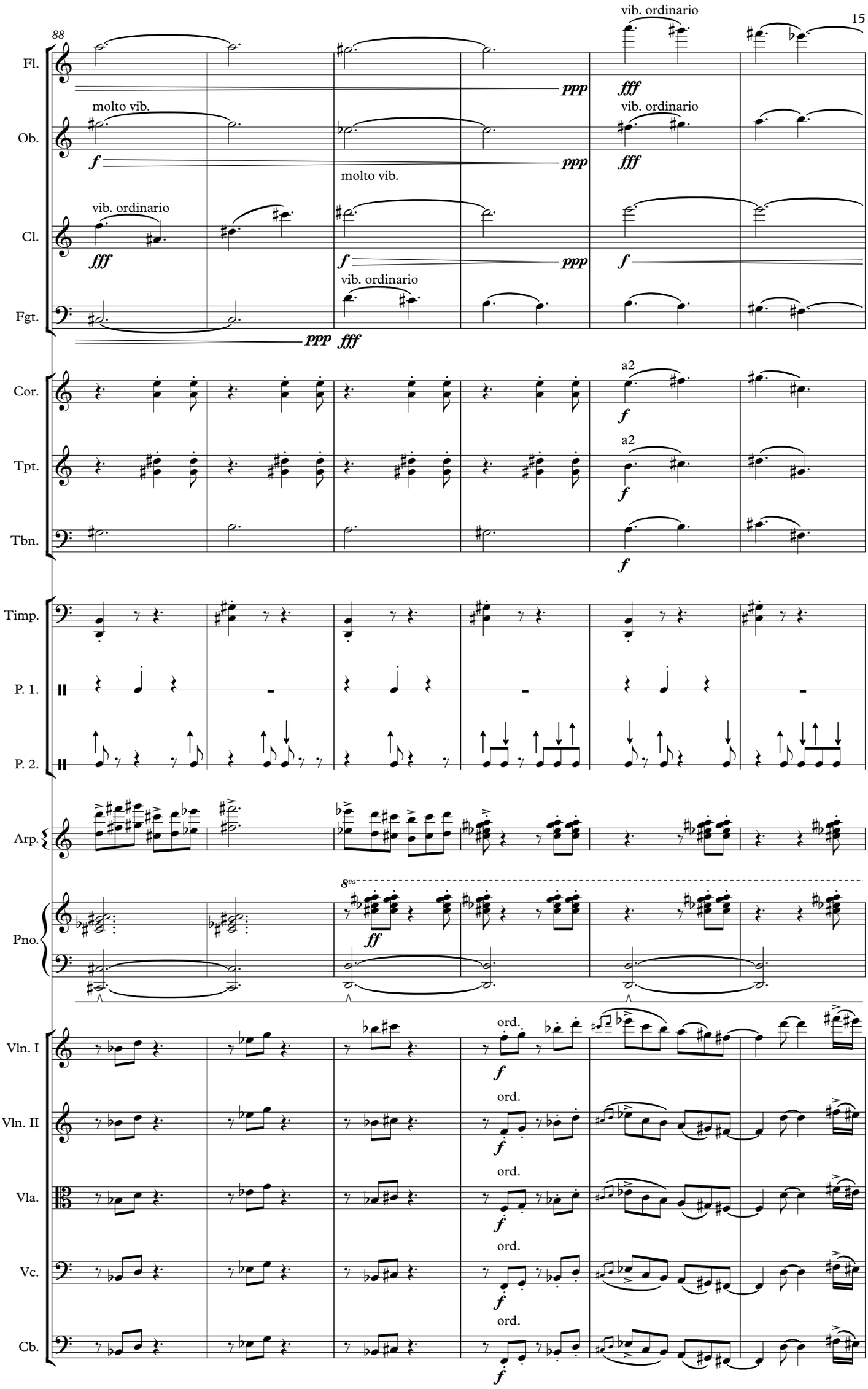

56
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
vib. ordinario
ppp
ff
p


62
Píc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mf
pp
mp
a2
ppp
p


69
E
muta
flauta
flauta
Píc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2
muta
güiro
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


76
F
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
molto vib.
vib. ordinario
col legno battuto
fff
ppp
mp
mf
p


82
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ppp
fff
f
vib. ordinario
molto vib.
mf
mp


88
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
molto vib.
vib. ordinario
ord.
a2
8va
ppp
fff
f
ff

94

G

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

vib. ordinario

fff

p

mf

mp dolce

mf

ppp

ppp

ppp

p

pp

muta
Gran Cassa

mp

(8)

sul pont.

ppp

sul pont.

ppp

sul pont.

ppp

sul pont.

ppp

sul pont.

ppp

101

H **Misterioso**
♩ = 64

Fl.
muta
pícolo
ppp
pícolo
p

Ob.
ppp
molto vib.
f espressivo
p

Cl.
ppp
ppp

Fgt.
ppp
ppp

Cor.
mf
ppp
7
mf

Tpt.
7
mf

Tbn.
mf
ppp
7
mf

Timp.
ppp
muta
vibráfono
f

P. 1.

P. 2.

Arp.
p

Pno.

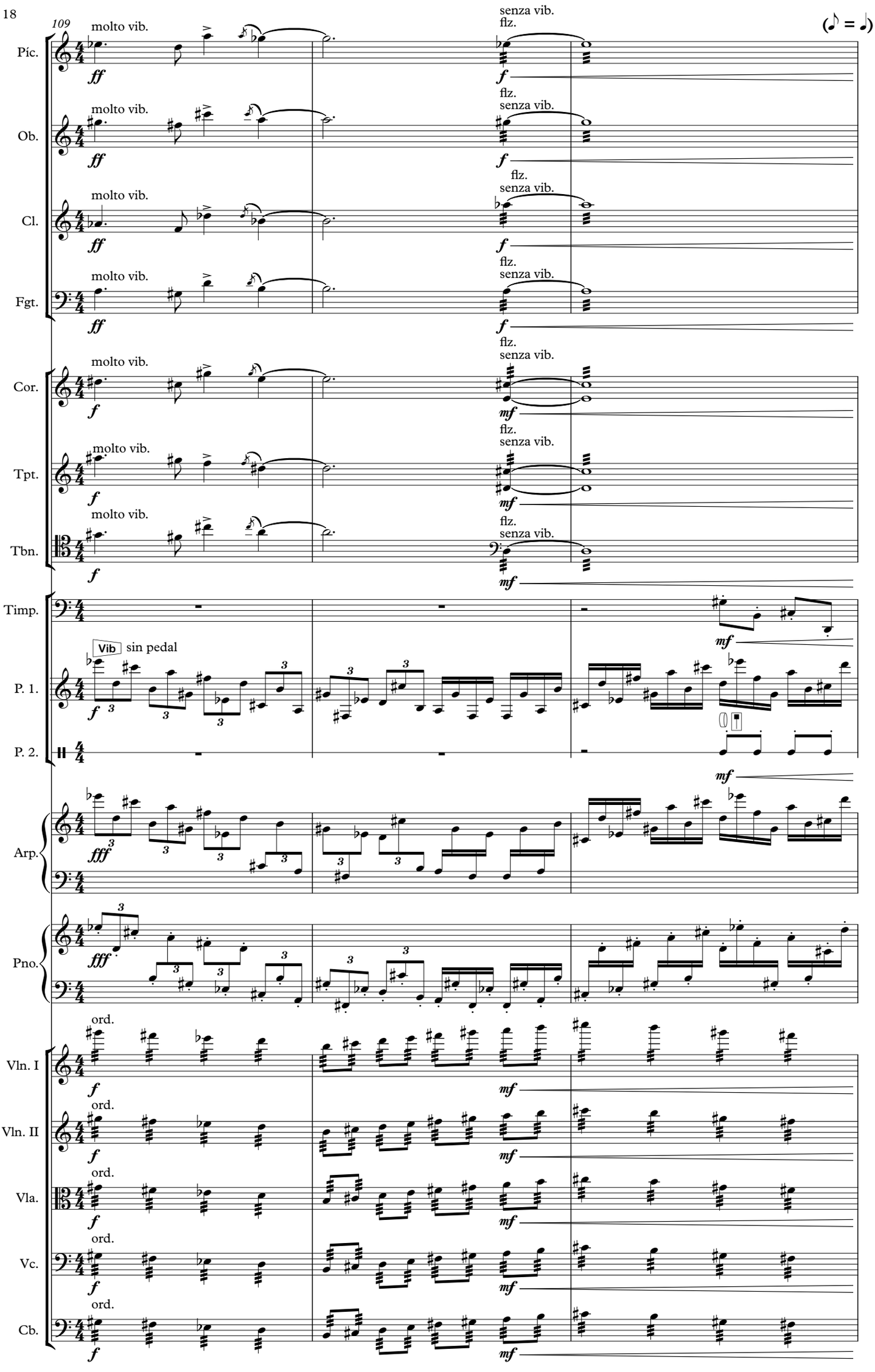
Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


109
(♪ = ♩)
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
molto vib.
senza vib.
flz.
ord.
Vib
sin pedal
ff
fff
f
mf

I **Marcial**
♩ = 128

112

Píc. nat. ff

Ob. nat. ff

Cl. nat. ff

Fgt. nat. ff

Cor. nat. a2 fff

Tpt. nat. a2 fff

Tbn. nat. fff

Timp. f

P. 1. ff

P. 2. f

Arp.

Pno. 8vb

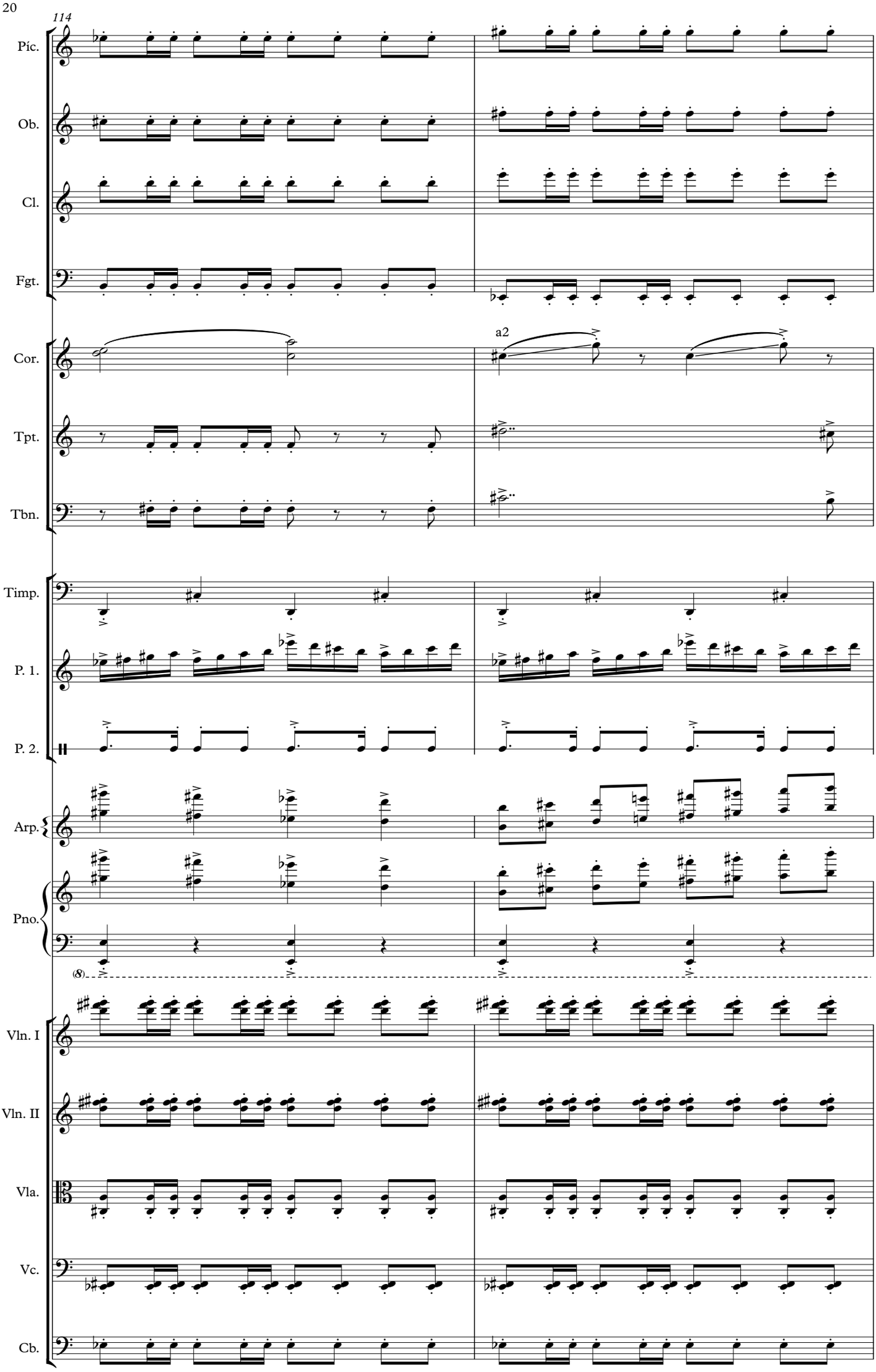
Vln. I div. f

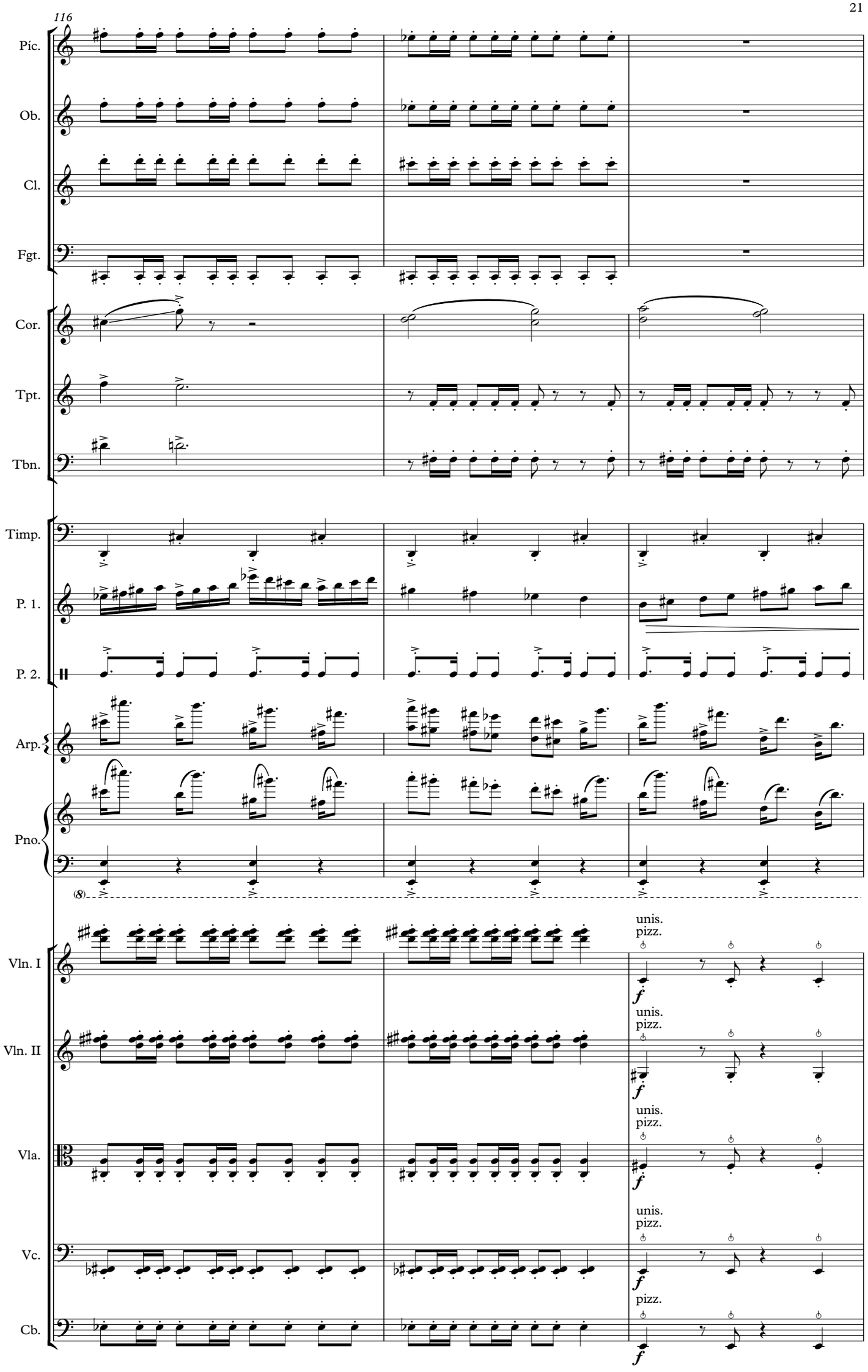
Vln. II div. f

Vla. div. f

Vc. div. f

Cb. f


114
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
a2
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


116
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
(8)
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
unis.
pizz.
f

119

J

Pic.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

muta
ayoyotes

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

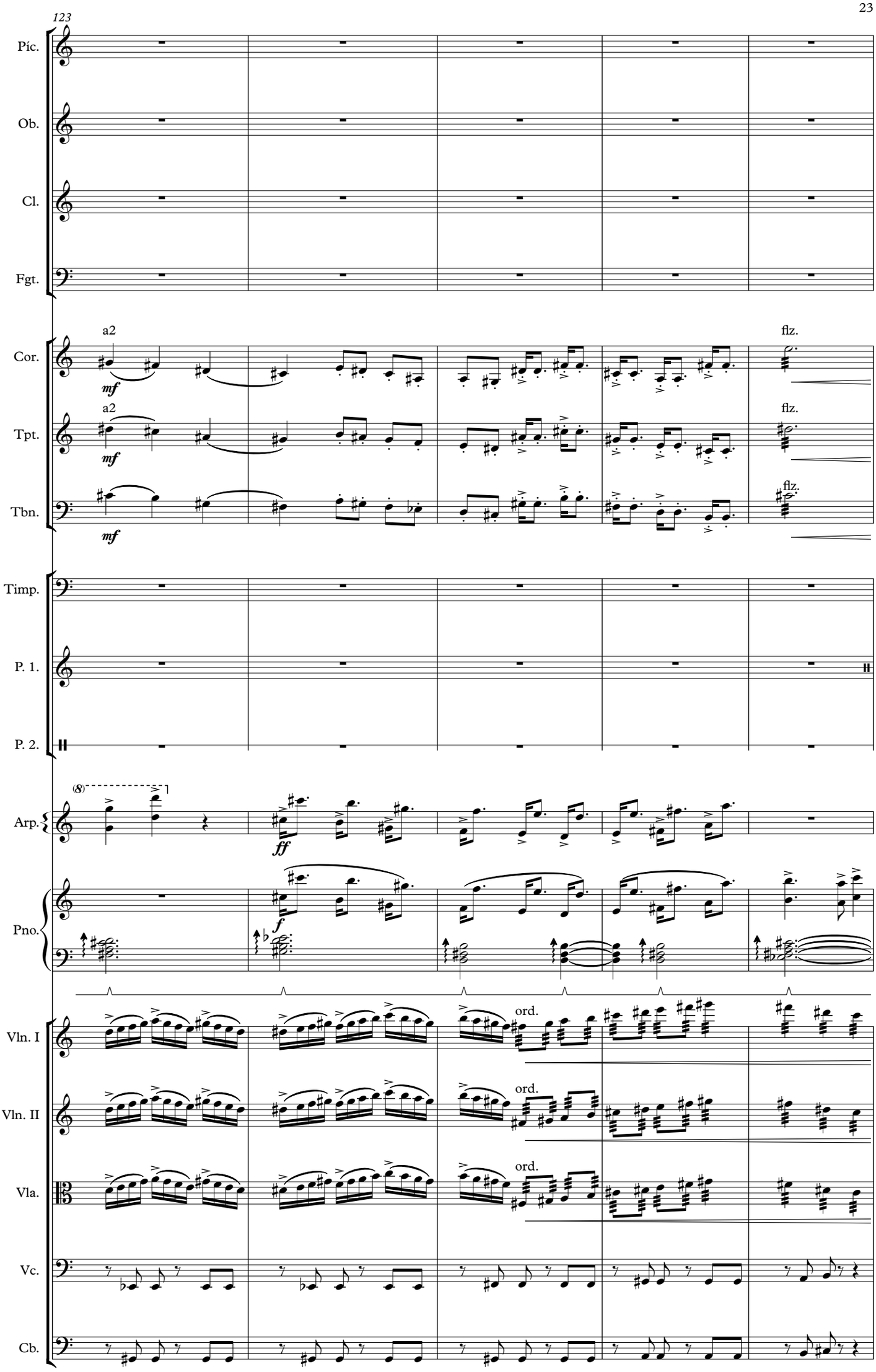
Vla.

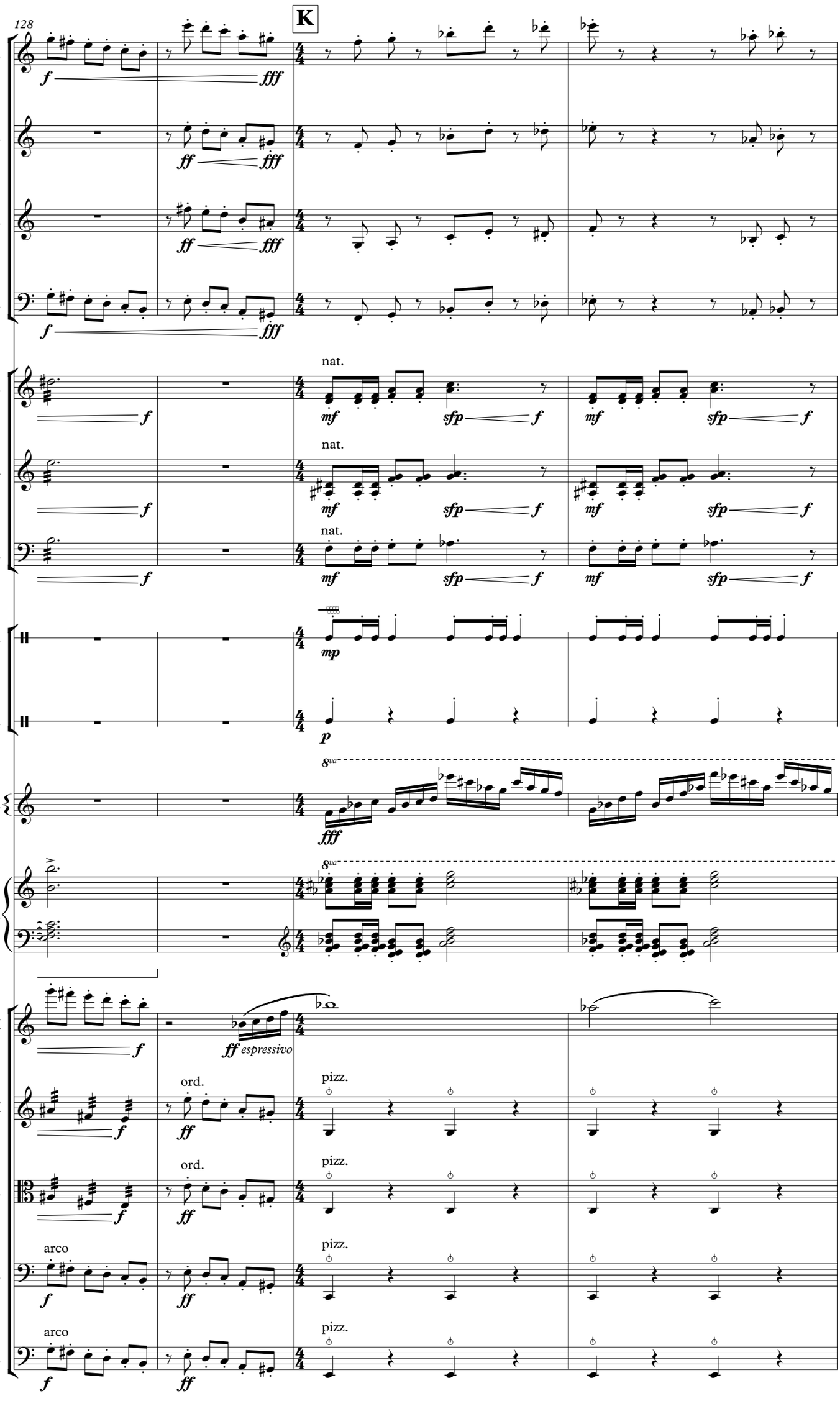
Vc.

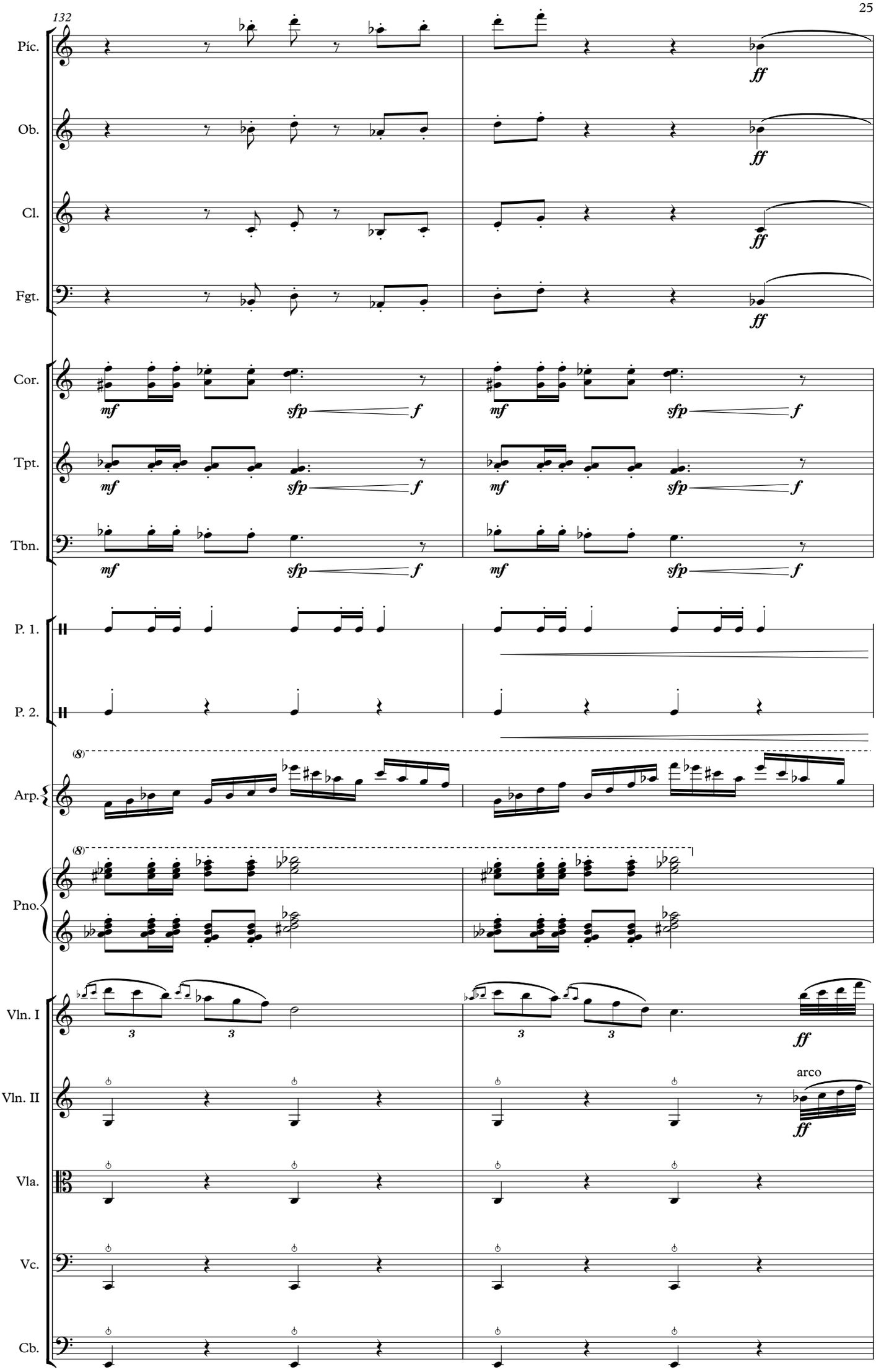
Cb.

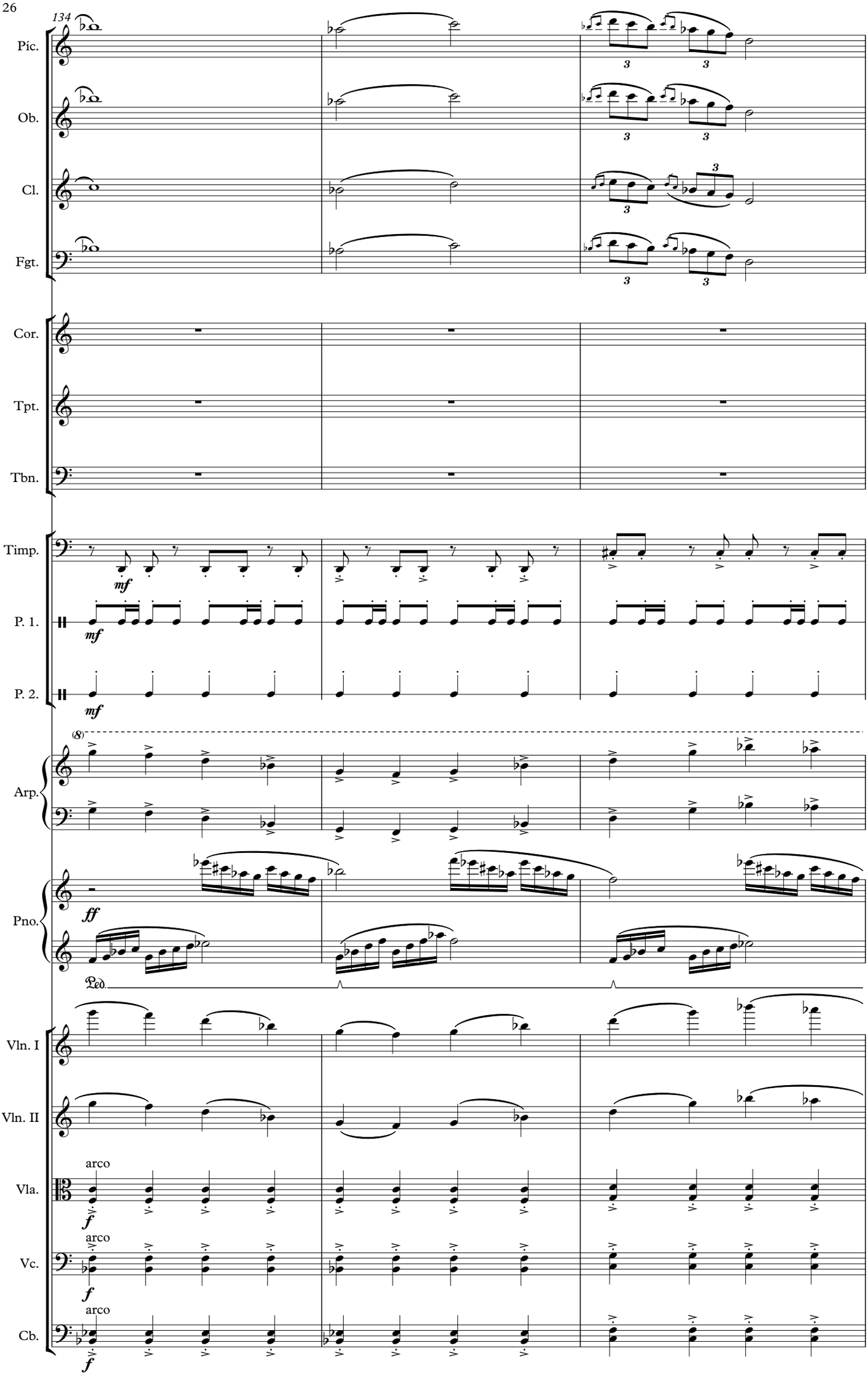
arco
sul pont.

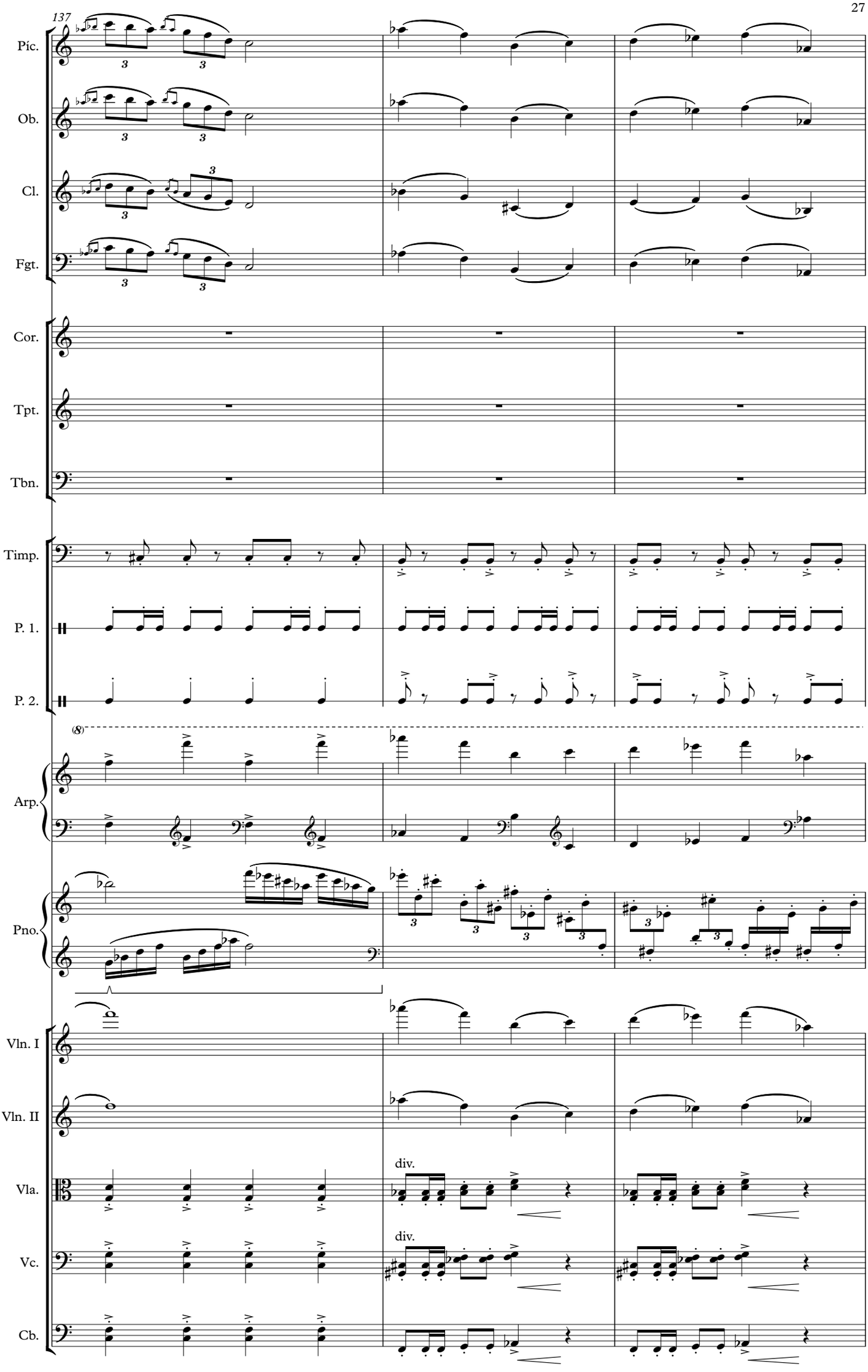
pizz.

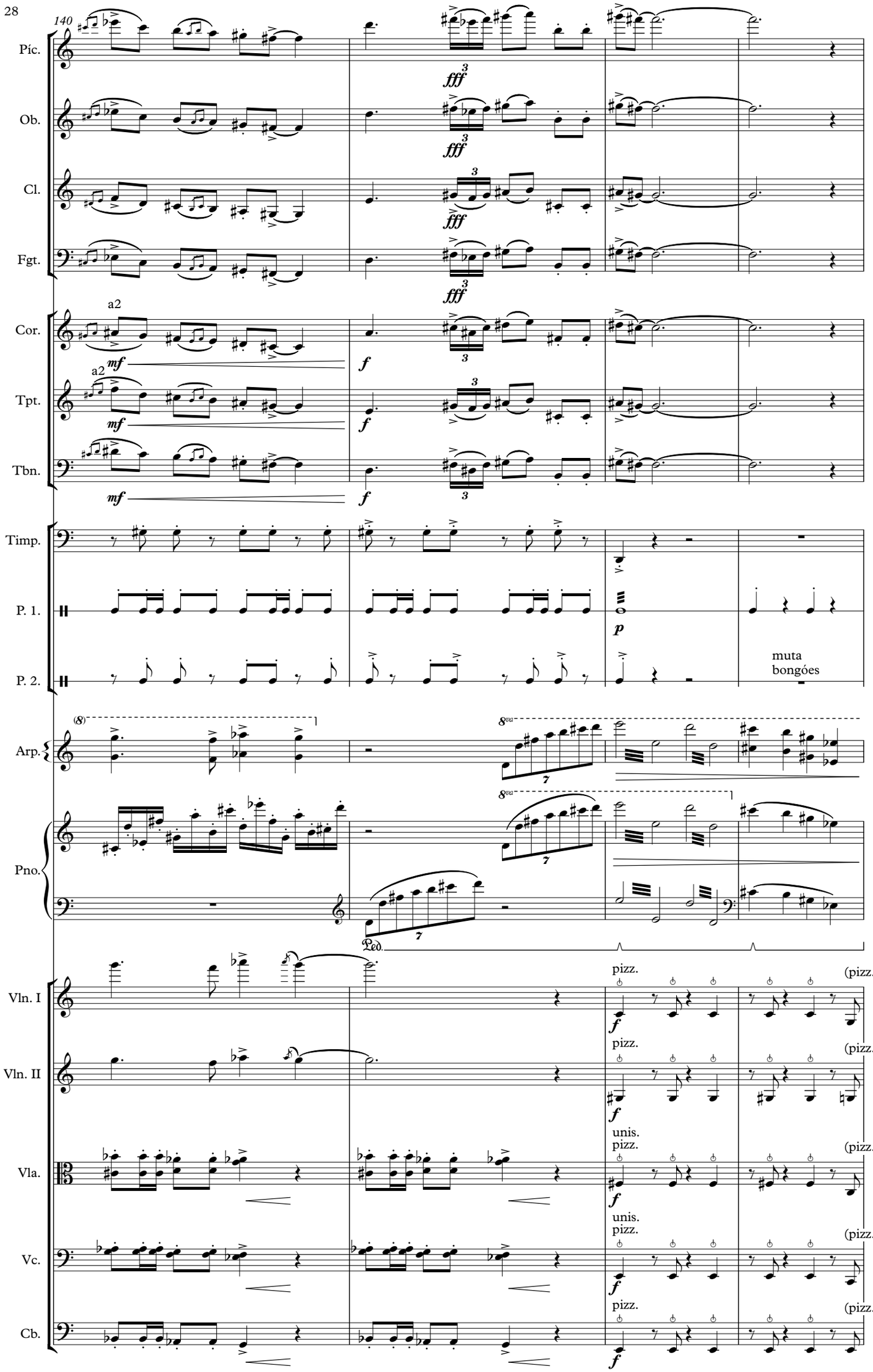

123
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
a2
mf
flz.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
(8)
ff
Pno.
f
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ord.

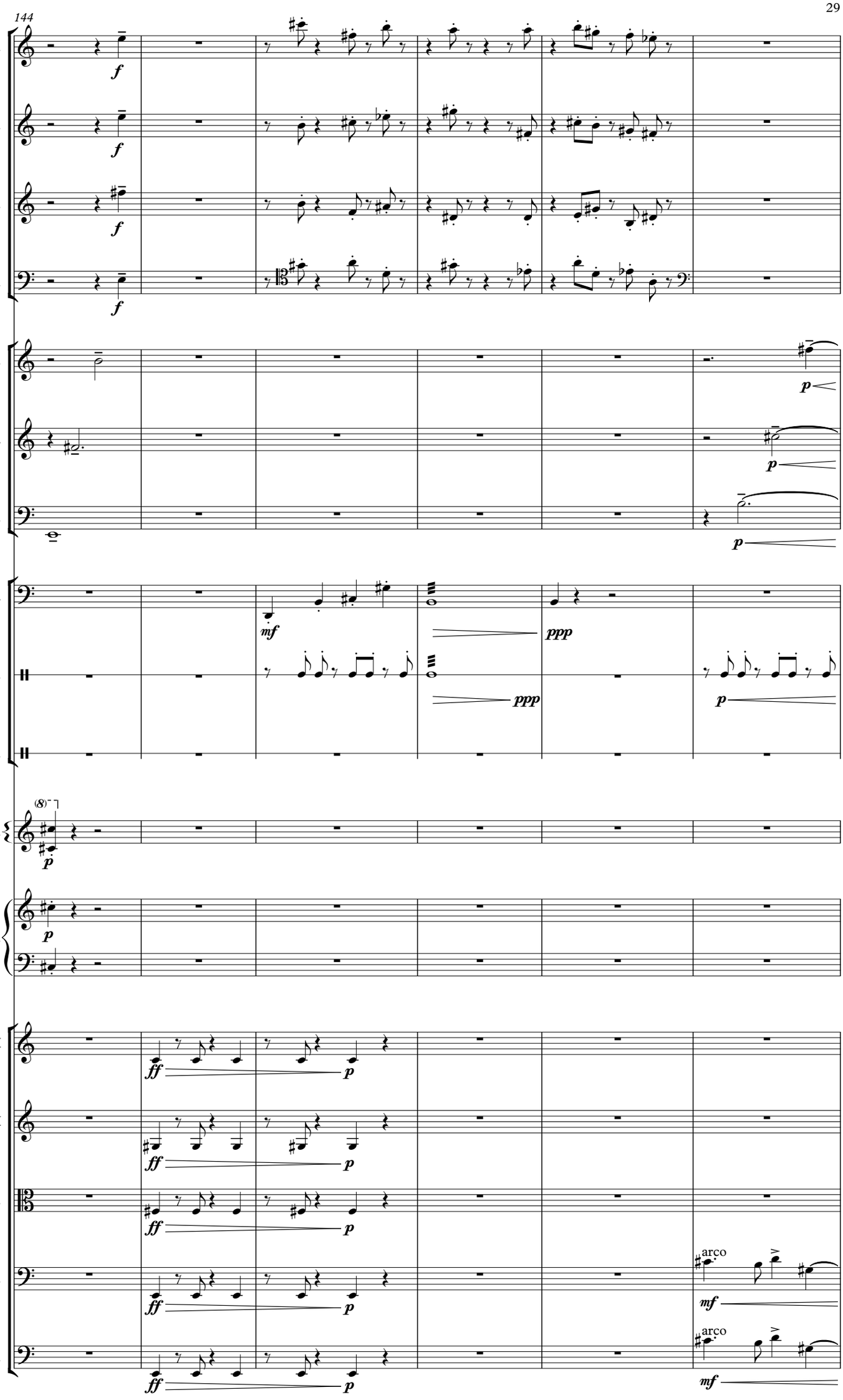

128
K
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
nat.
ord.
pizz.
arco
espressivo
8va


132
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ff
mf
sfp
f
(8)
3
arco


134
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mf
ff
f
arco
Ped.


137
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
(8)
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
div.
Vc.
div.
Cb.


140
Píc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
a2
fff
mf
f
p
muta
bongóes
8va
Ped.
pizz.
(pizz.)
unis.
pizz.


144
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
arco
arco

150

L **Impetuoso**

♩. = 85

Pic.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

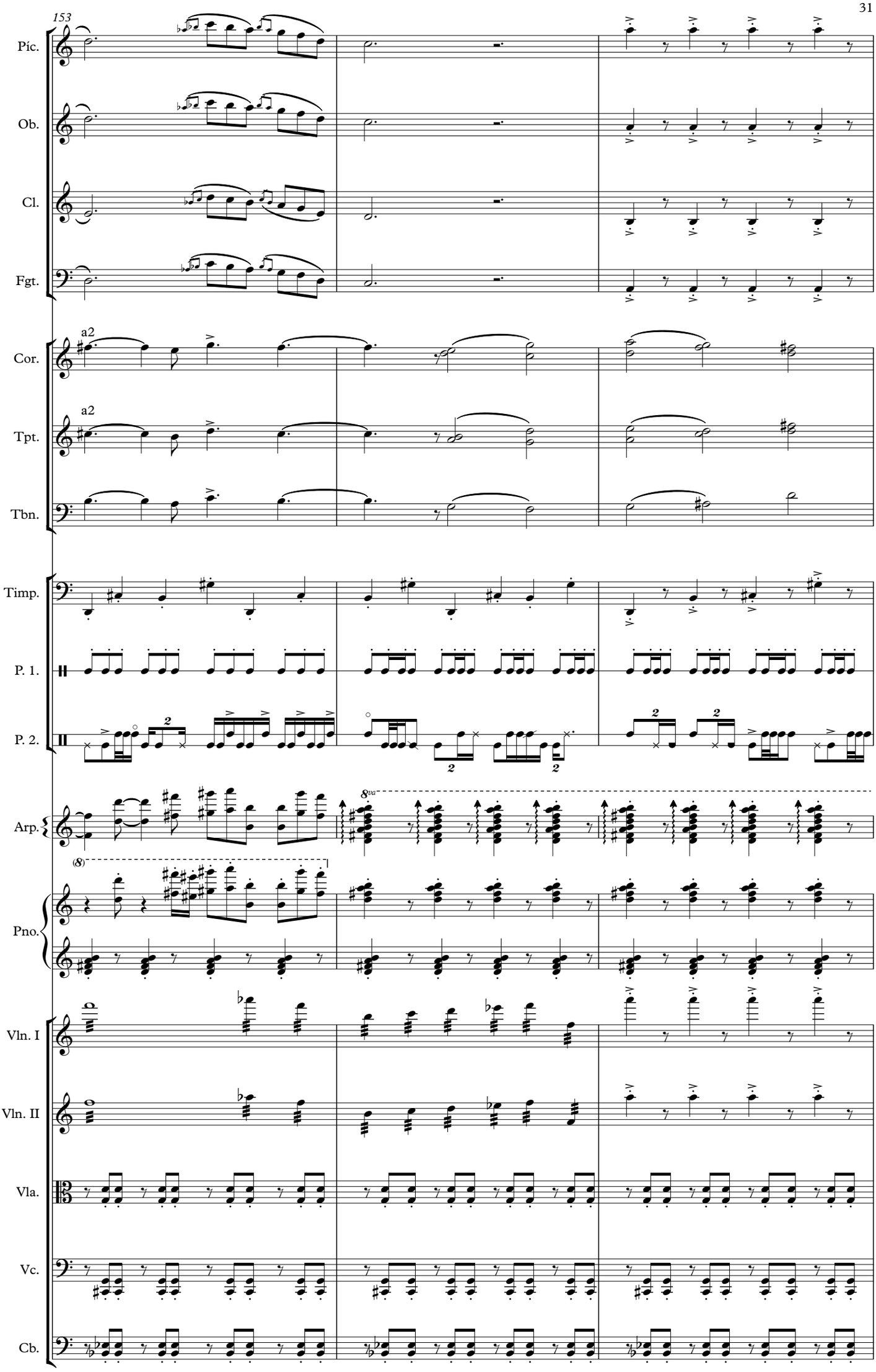
Vln. II

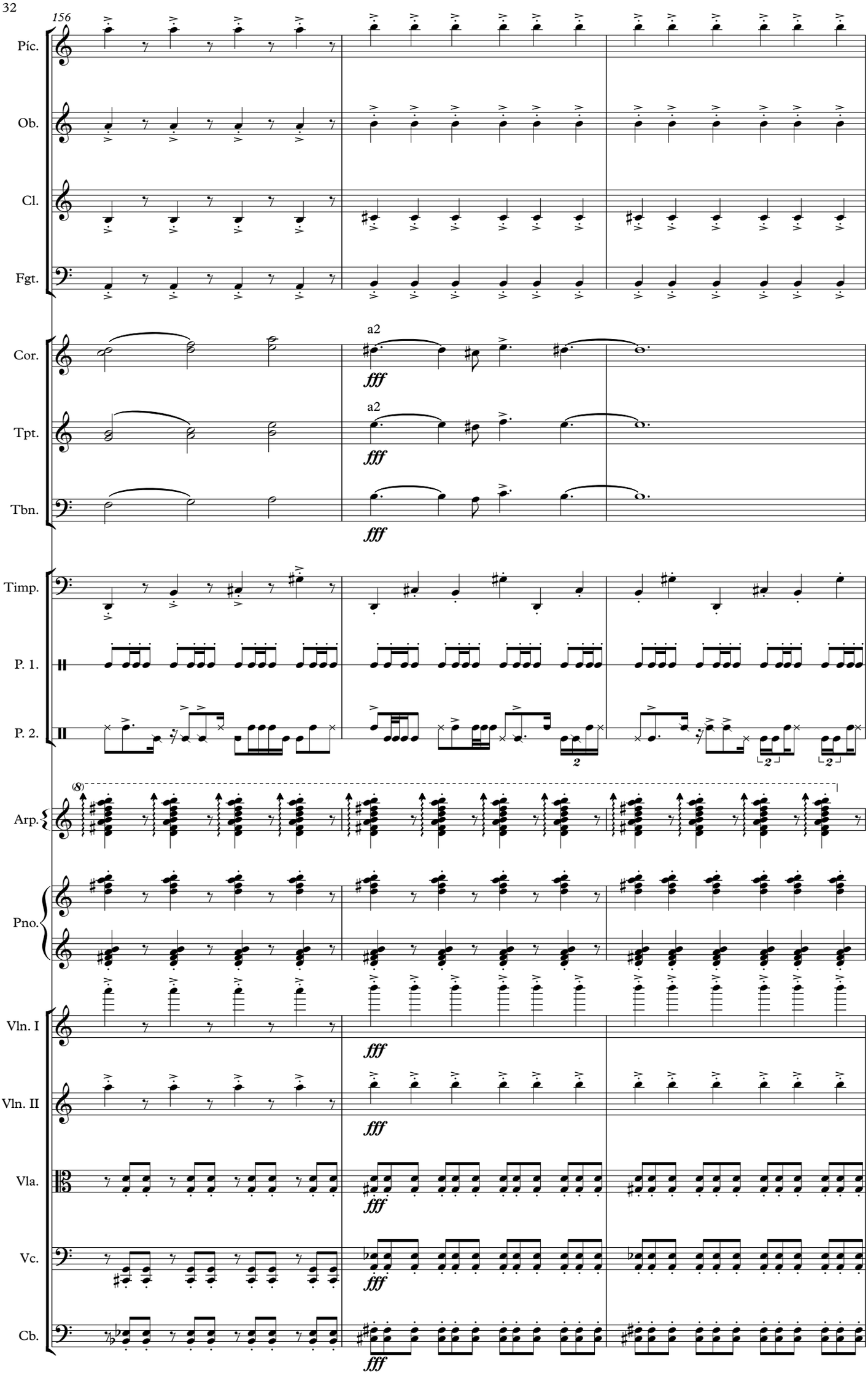
Vla.

Vc.

Cb.

fff *ffff tutta forza* *ff* *p* *arco* *8va*


153
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
a2
Cor.
a2
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
8va
(8)
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


156
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
a2
fff
(8)

159 **M**

Pic. — *p subito*

Ob. — *p subito*

Cl. — *p subito*

Fgt. — *p subito*

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp. — *ppp subito*

P. 1. — *ppp subito*

muta
Tam-tam

P. 2. — *ppp subito*

Arp.

Pno.

molto vib.
solo

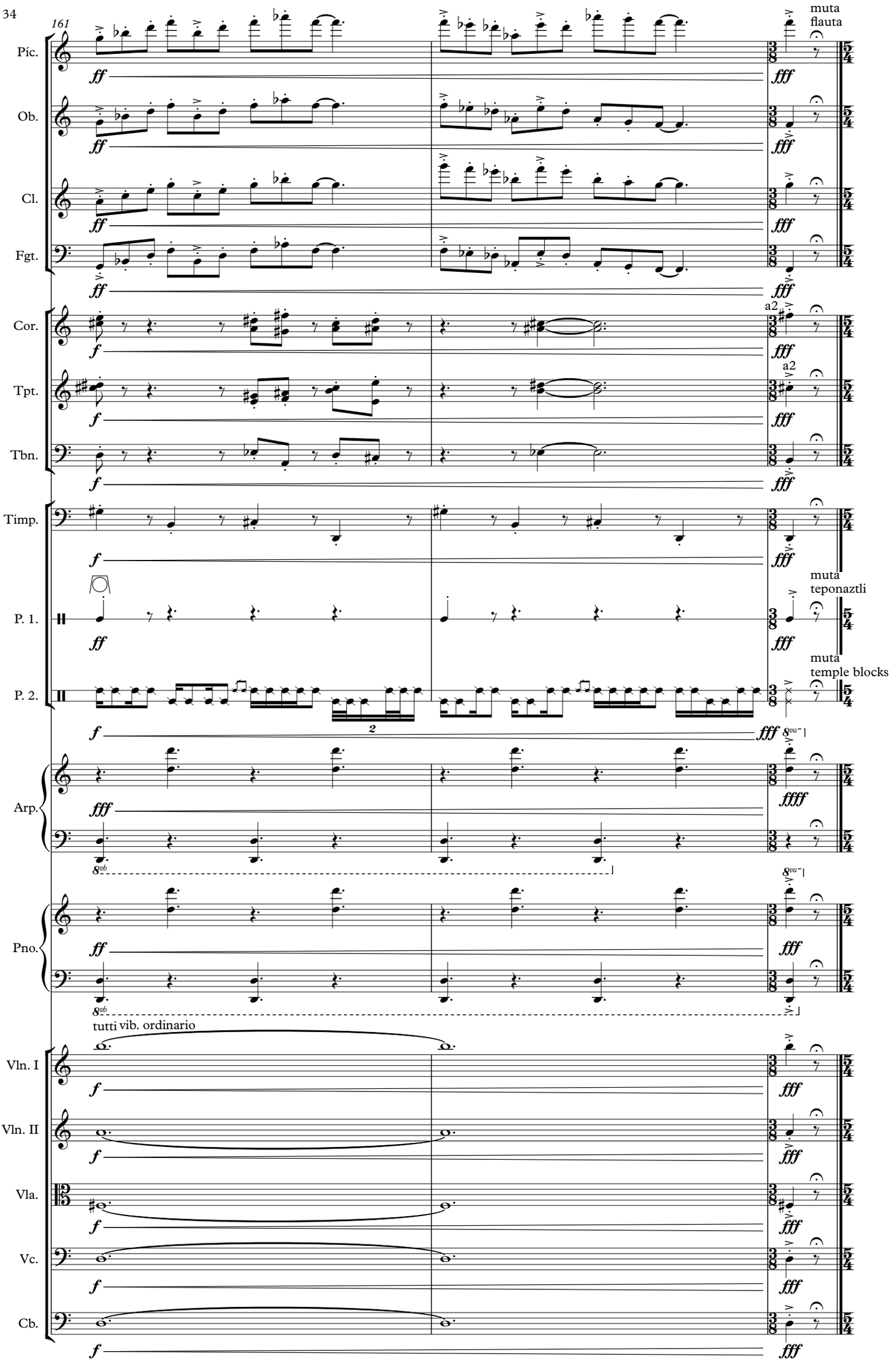
Vln. I — *mf dolce*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


161
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
muta
flauta
a2
a2
muta
teponaztli
muta
temple blocks
tutti vib. ordinario
ff
fff
f
ffff
8va
8vb

Andante Mecánico
♩ = 100

II. El Indio Triste

(♩ = 𝅗𝅥)

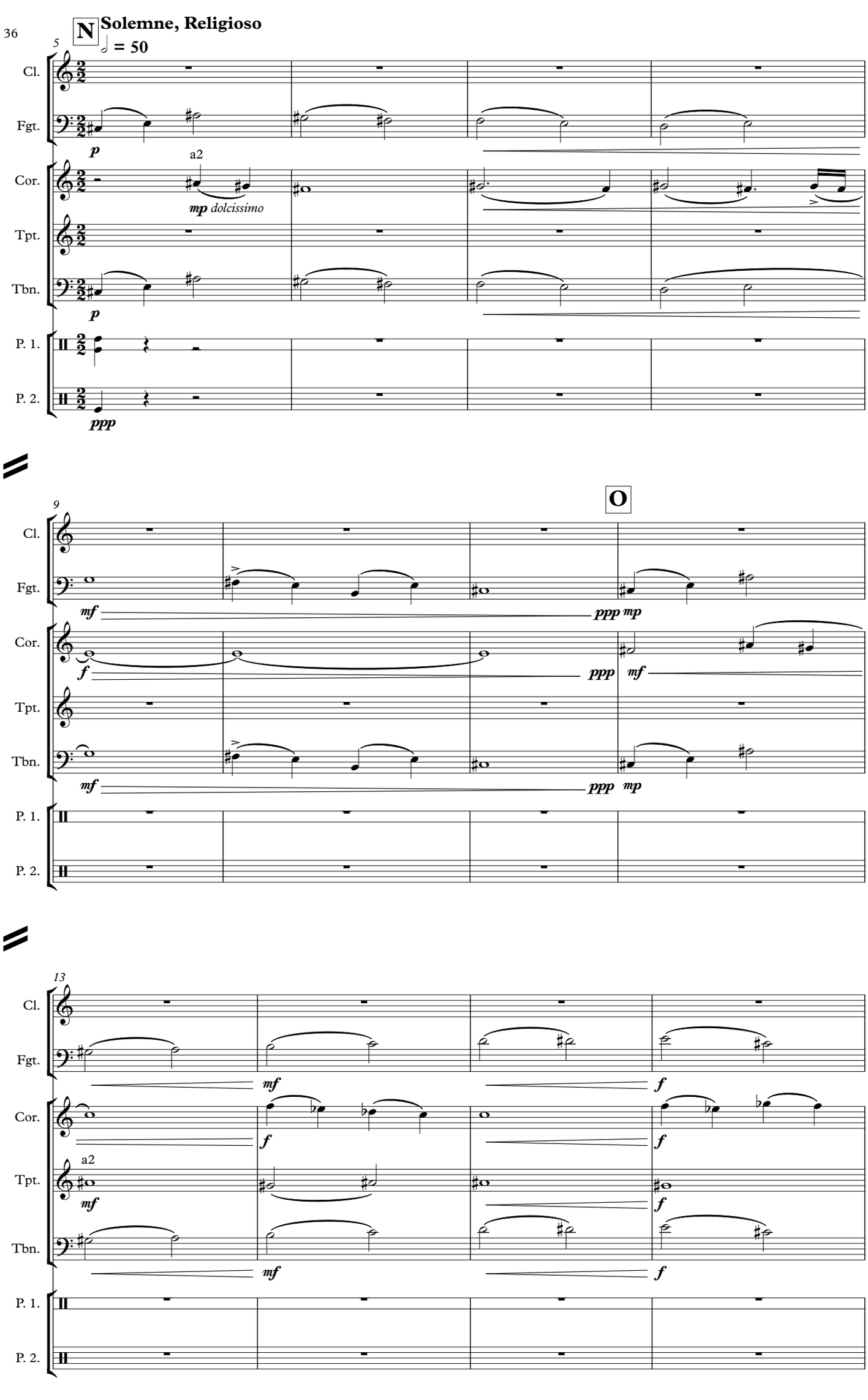
1

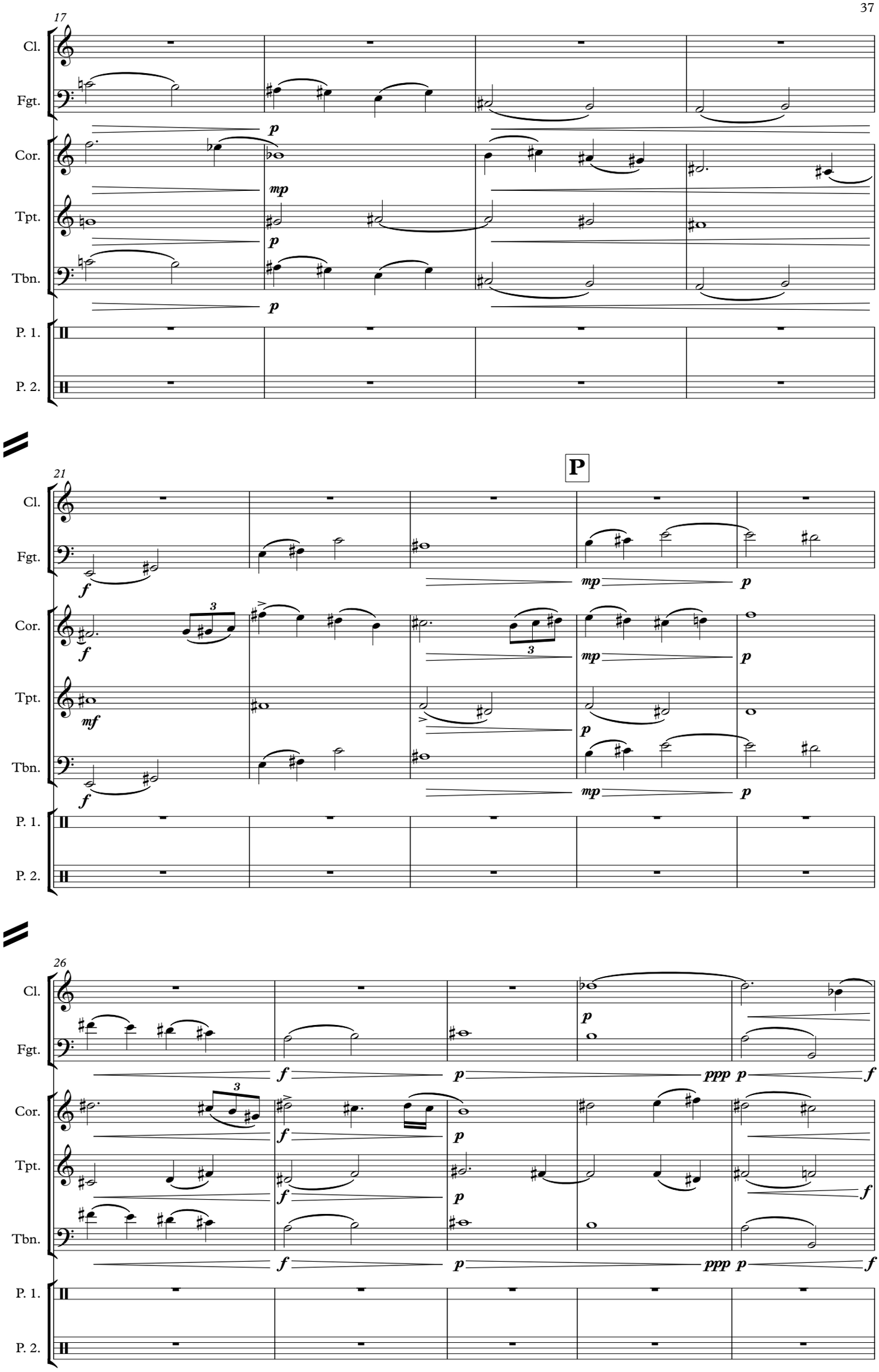
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.

Afinar los timbales sin importar el pasaje
rítmico de los otros percusionistas.

Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

ppp *p* *ppp* *p* *ppp* *p* *ppp*


N
Solemne, Religioso
= 50
5
Cl.
Fgt.
p
a2
Cor.
mp dolcissimo
Tpt.
Tbn.
p
P. 1.
P. 2.
ppp
O
9
mf
ppp mp
f
ppp
mf
mp
13
a2


17
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
P. 1.
P. 2.
p
mp
21
P
f
mf
3
26
ppp

Q Luminoso

31

Fl. — flauta — *mf espressivo*

Ob. — *mf espressivo*

Cl. — *mf espressivo*

Fgt. — *mf espressivo*

Timp. — pressure glissando — *gliss.* — *pp* — *p* — *pp* — pressure gliss. — *gliss.*

P. 1. — *pp*

P. 2. — *pp*

Arp. — *fff*

Pno. — 8va — *mf* — Ped.

Vln. I — pizz. — *mp*

Vln. II — pizz. — *mp*

Vla. — *mf espressivo*

Vc. — *mf espressivo*

Cb. — pizz. — *mp*

35

R

Fl. *ppp* *mf espressivo*

Ob. *ppp* *mf espressivo*

Cl. *ppp* *mf espressivo*

Fgt. *ppp* *mf espressivo*

Timp. *p* *pp* pressure gliss. *gliss.*

P. 1.

P. 2.

Arp. 8va

Pno. (8)

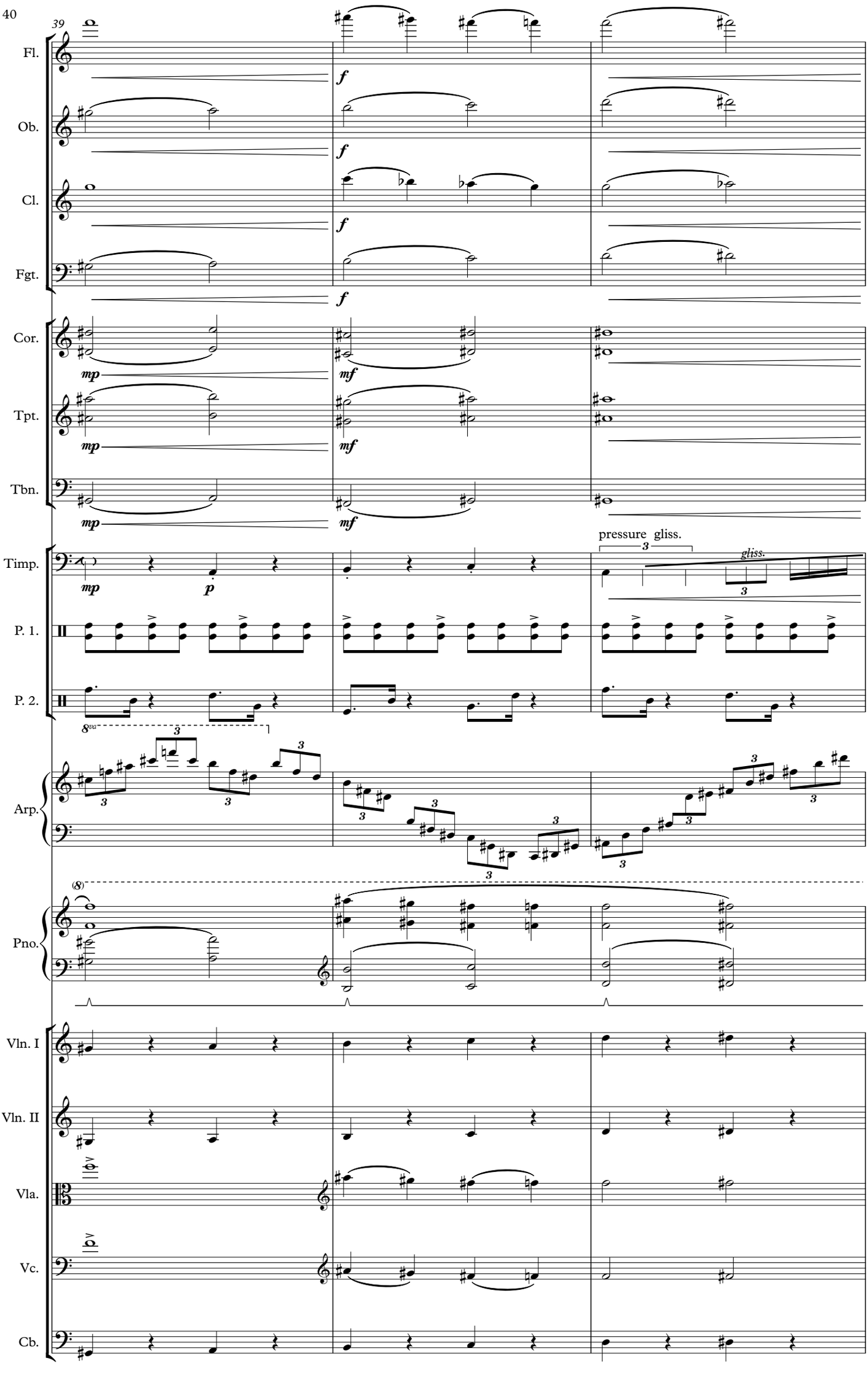
Vln. I

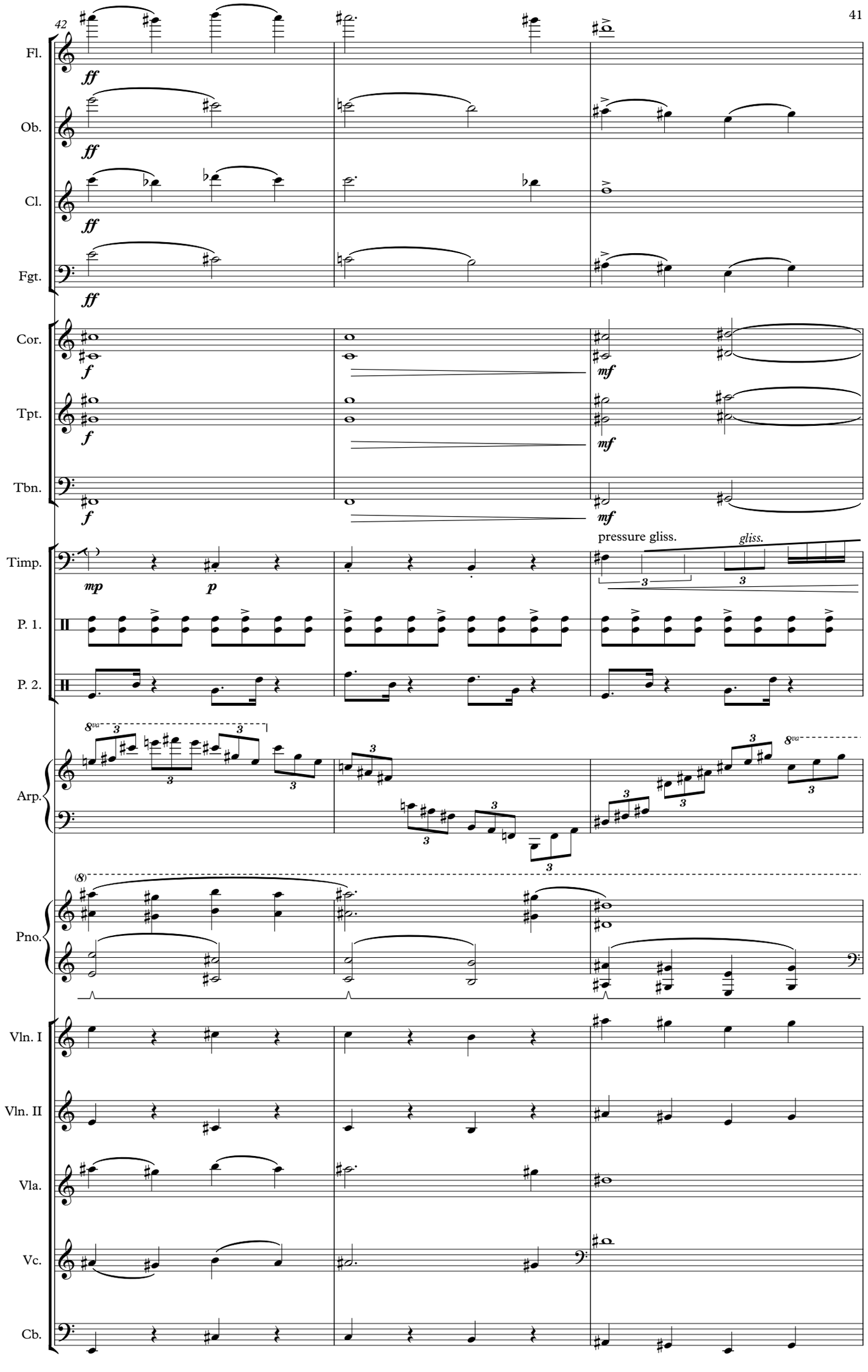
Vln. II

Vla. *ppp* *f*

Vc. *ppp* *f*

Cb.


39
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
pressure gliss.
gliss.


42
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ff
f
mf
mp
p
pressure gliss.
gliss.
8va
(8)

S

45

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

a2

Tpt.

Tbn.

Timp.

mp

p

P. 1.

P. 2.

Arp.

8va

Pno.

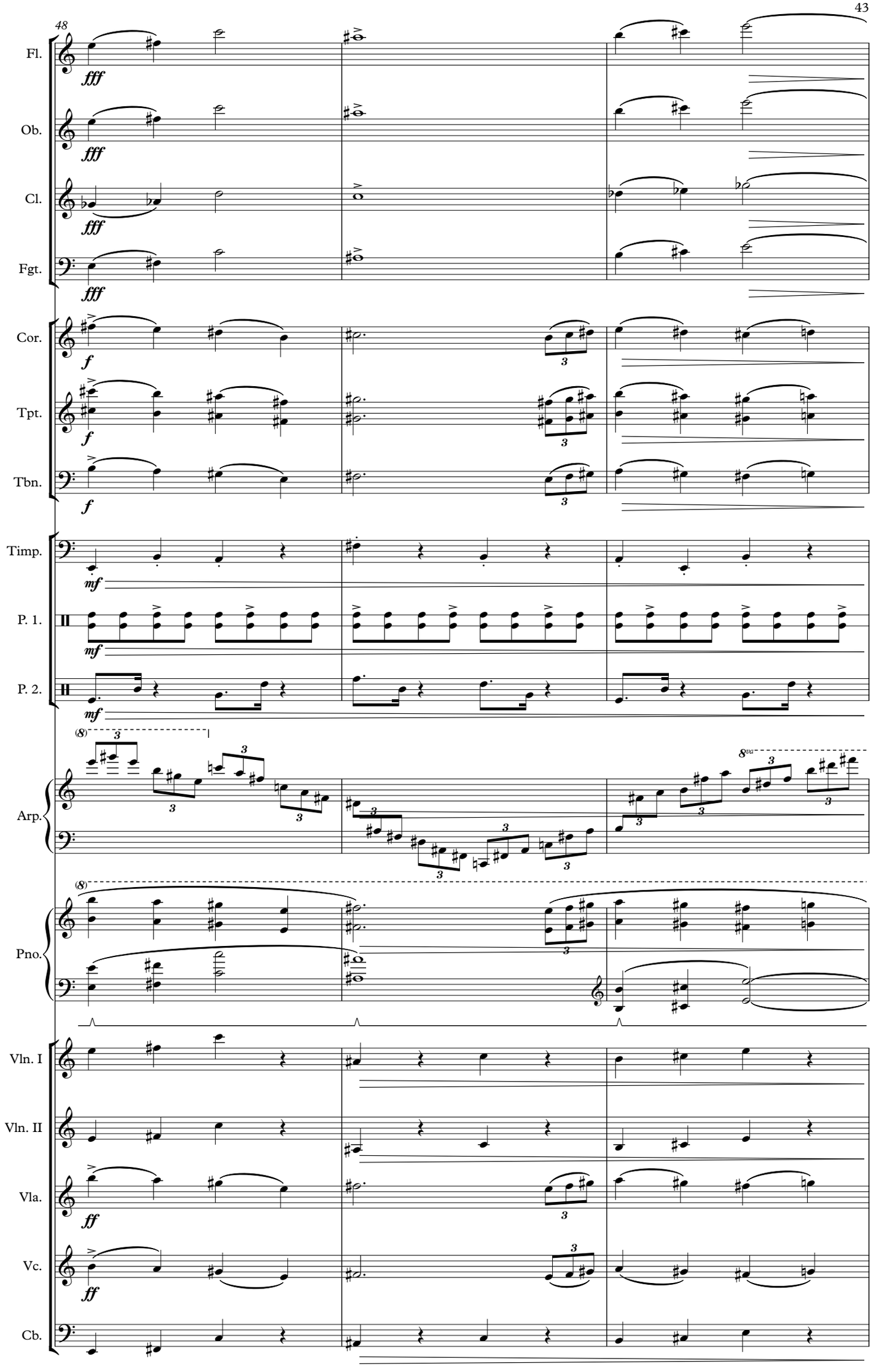
Vln. I

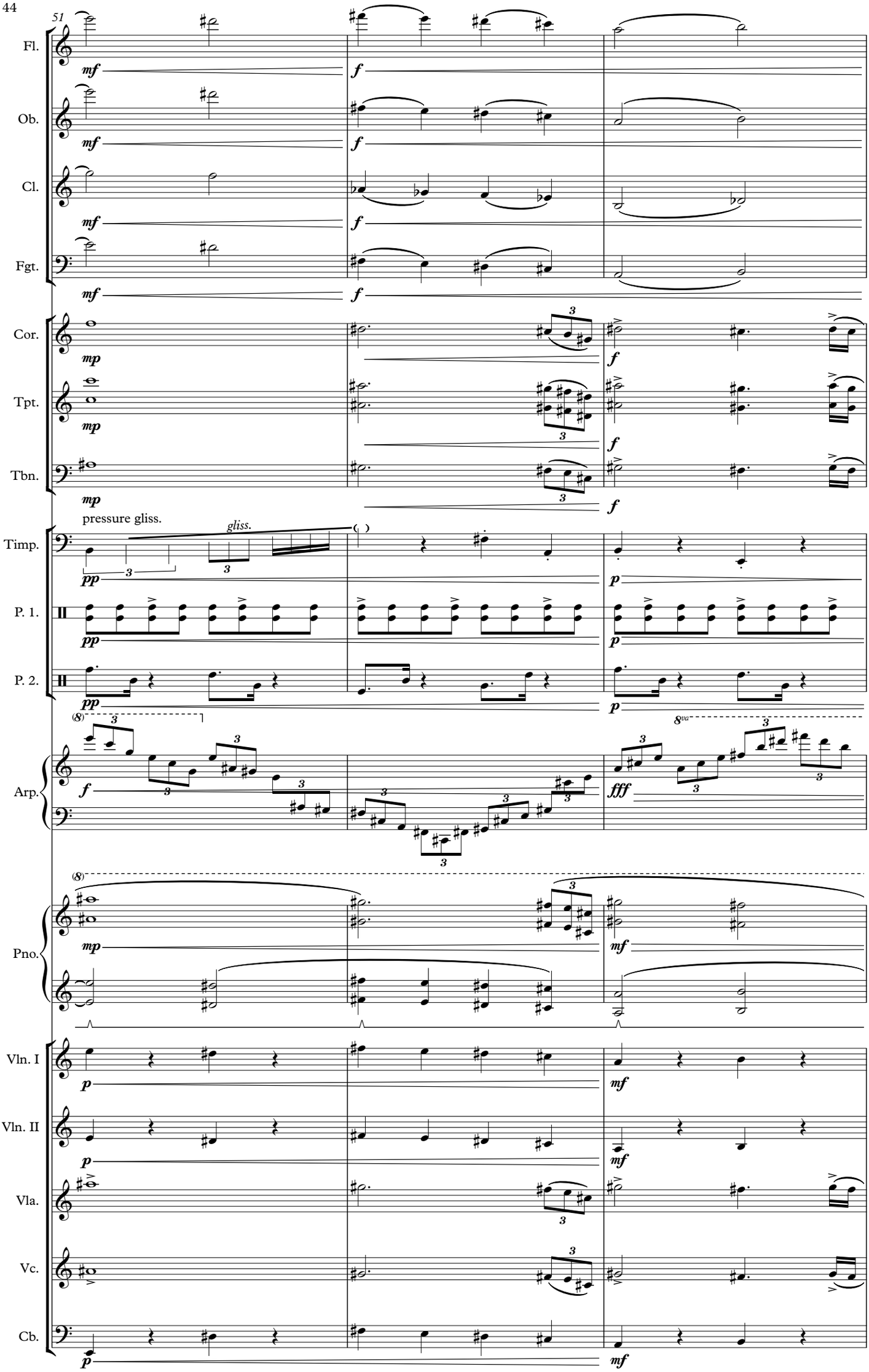
Vln. II

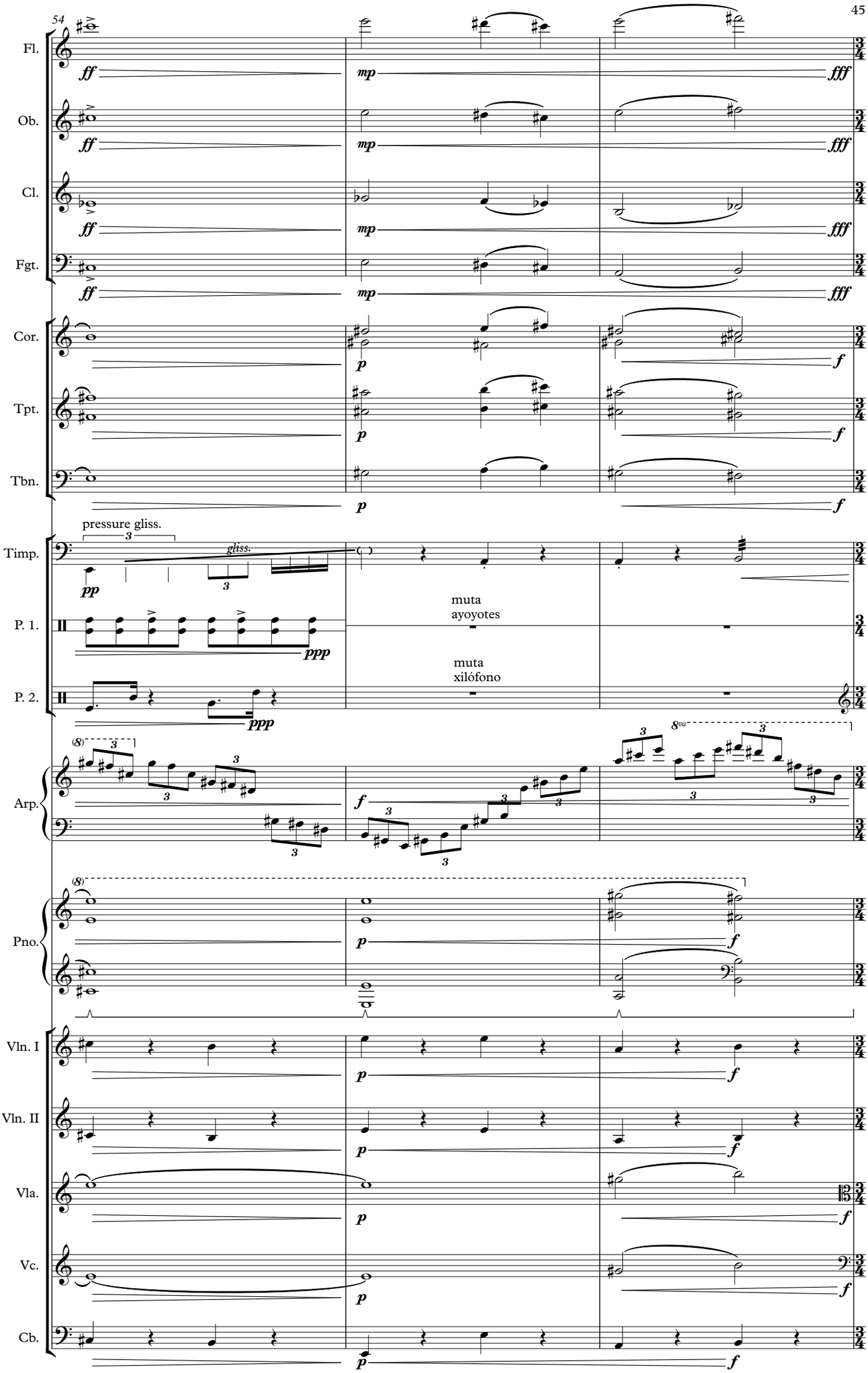
Vla.

Vc.

Cb.


48
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
fff
f
mf
ff
8va


51
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
pressure gliss.
gliss.
8va


54
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
pressure gliss.
gliss.
muta
ayoyotes
muta
xilófono
8va

T **Tribal y Juguetón**

♩ = 130

57

Timp.

P. 1.

P. 2.

Xyl

Arp.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

mf

ff

p

div.
pizz.

62

(pizz.)
unis.

67

U

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

ff

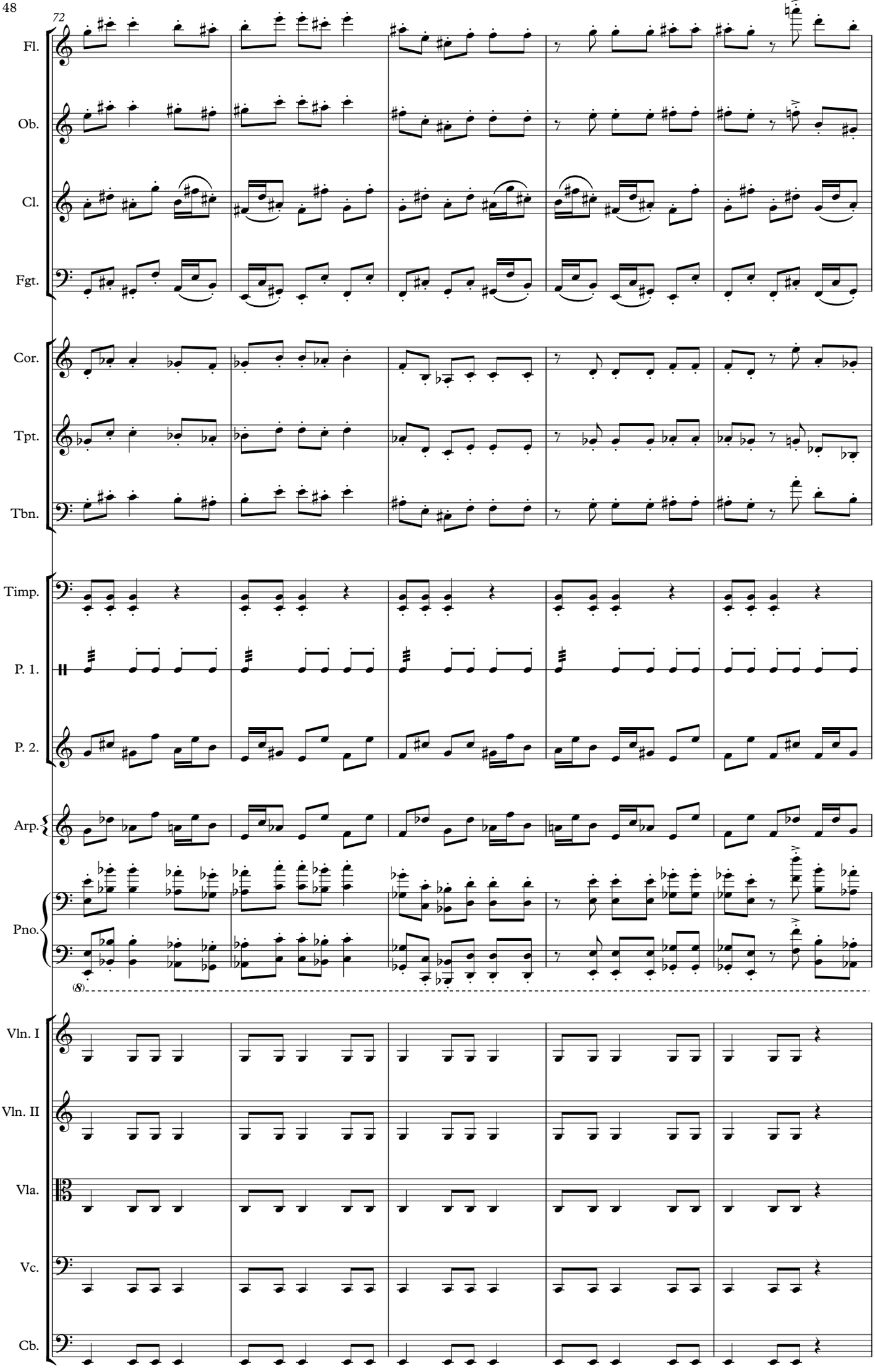
mf

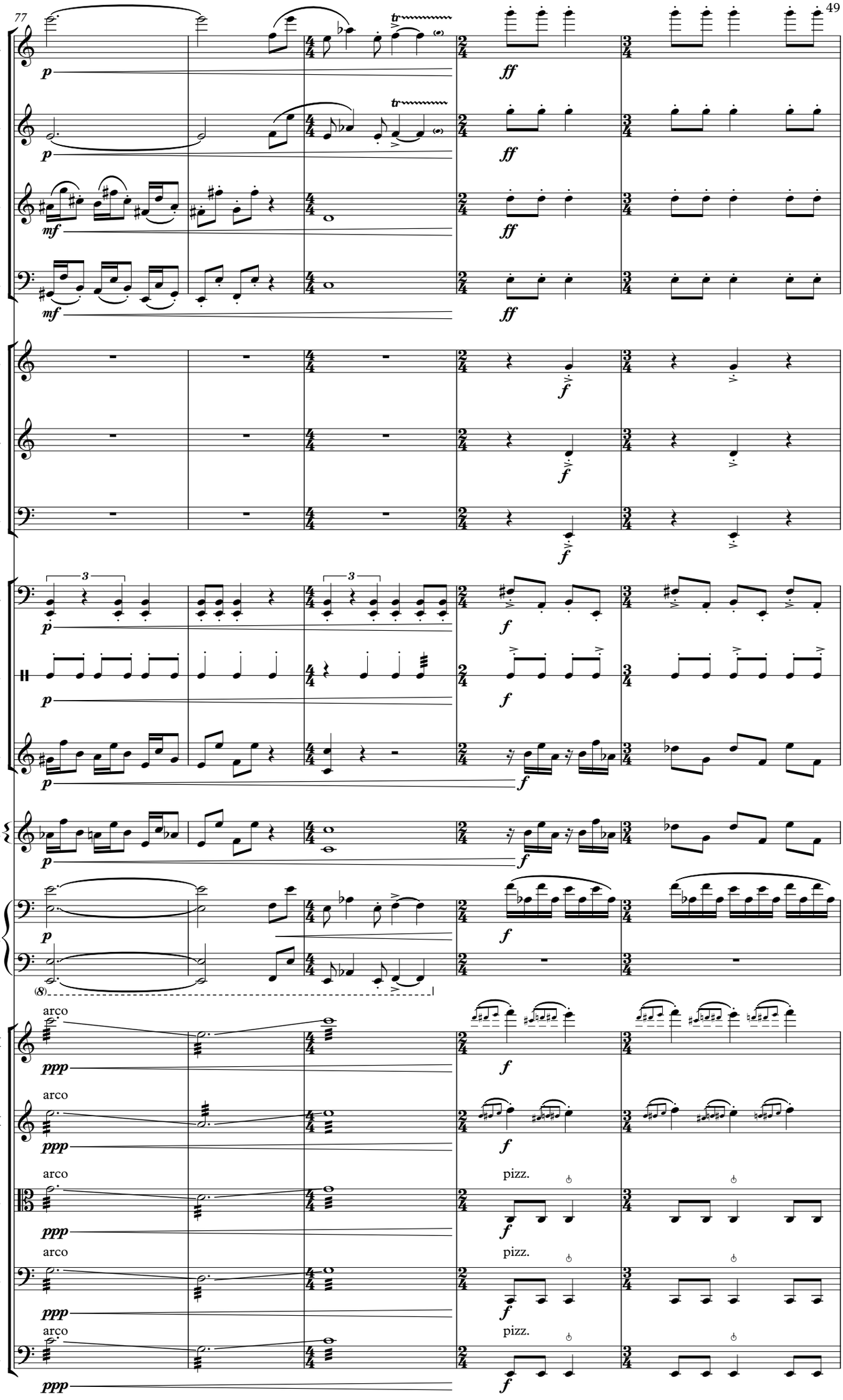
f

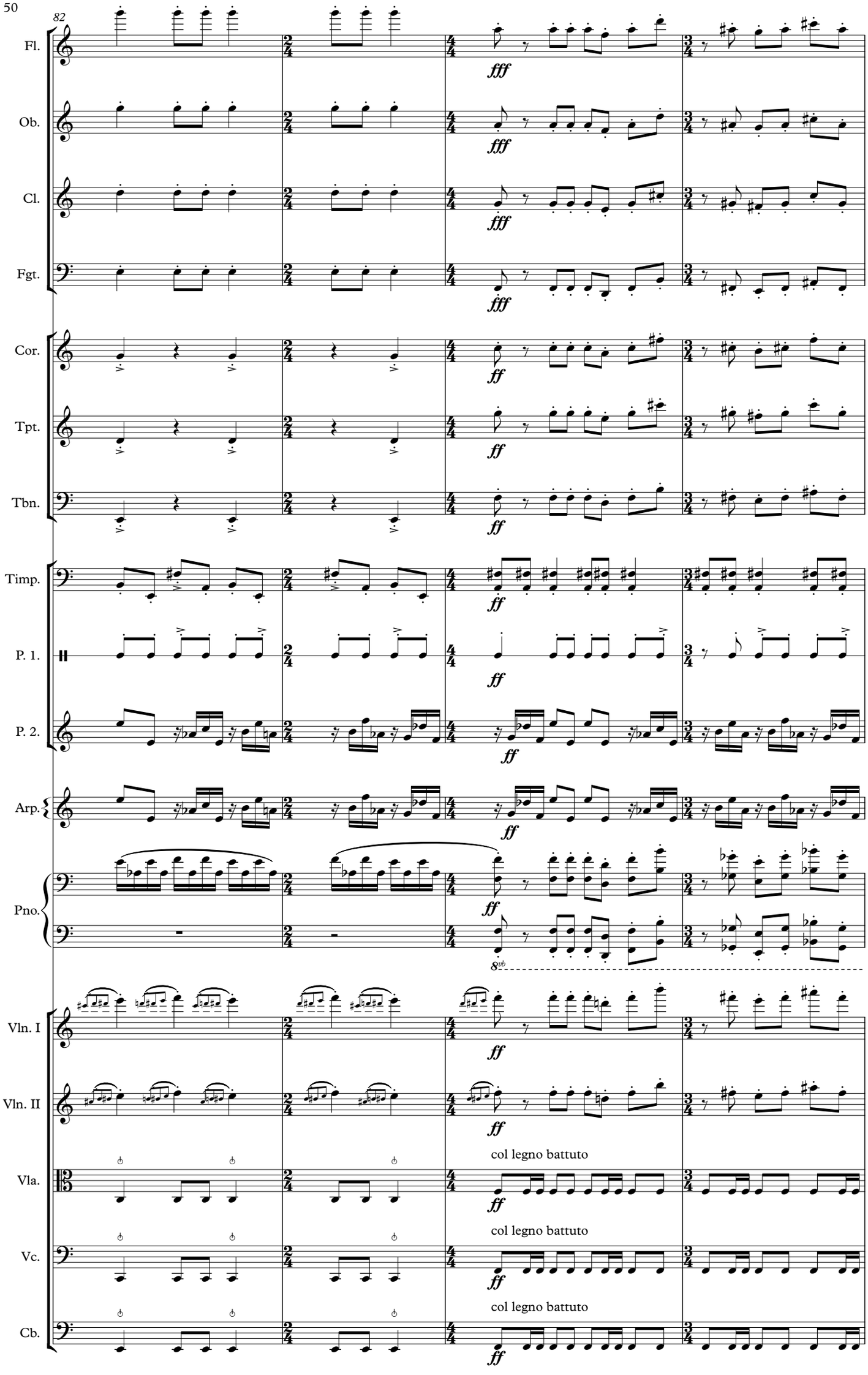
fff

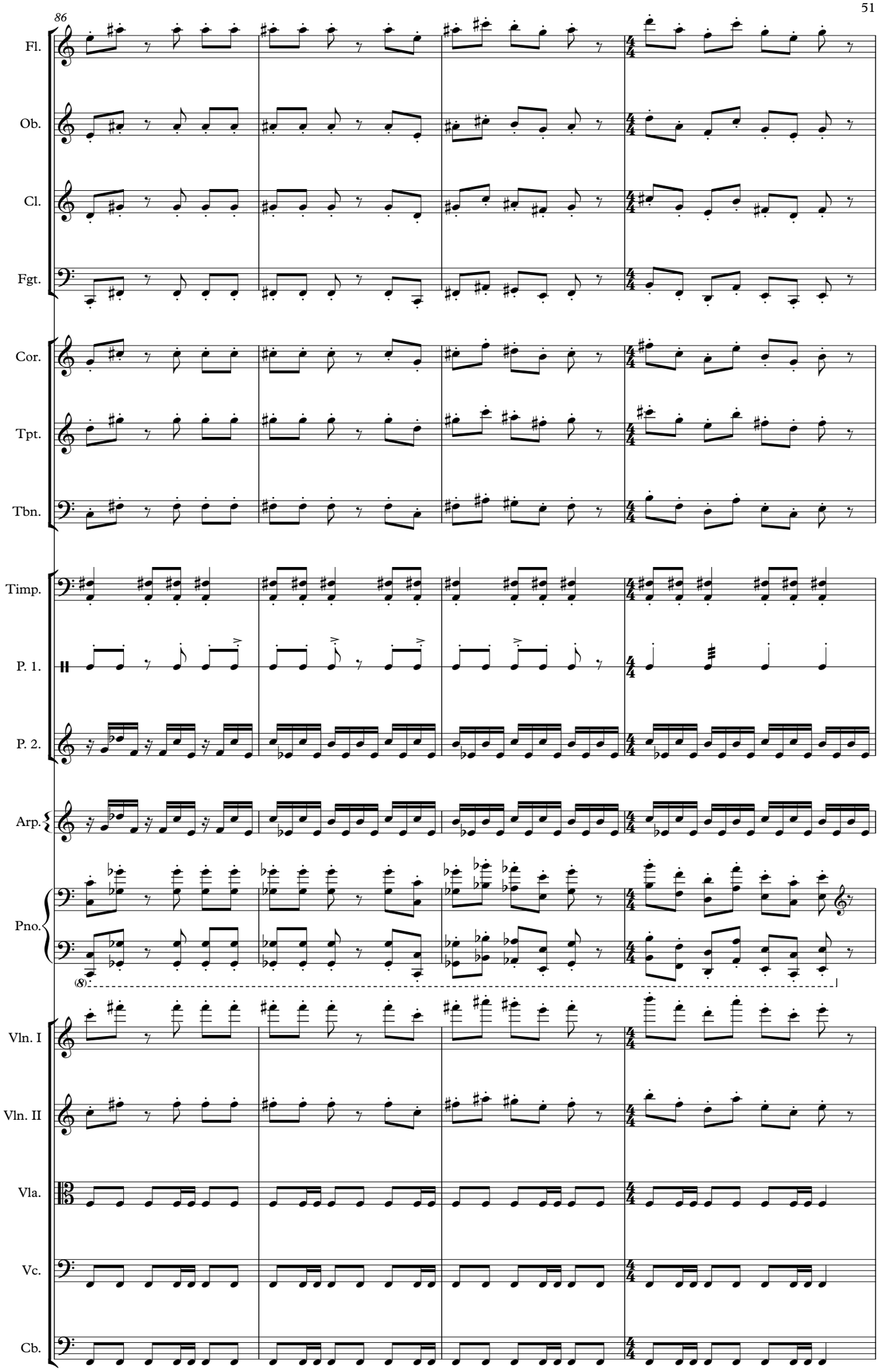
a2

8vb


72
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
(8)
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


77
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
arco
pizz.


82
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
fff
ff
8vb
col legno battuto
col legno battuto
col legno battuto


86
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
(8)
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

V Con Mesura

90

muta
pícolo

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Ped.

Vln. I

Vln. II

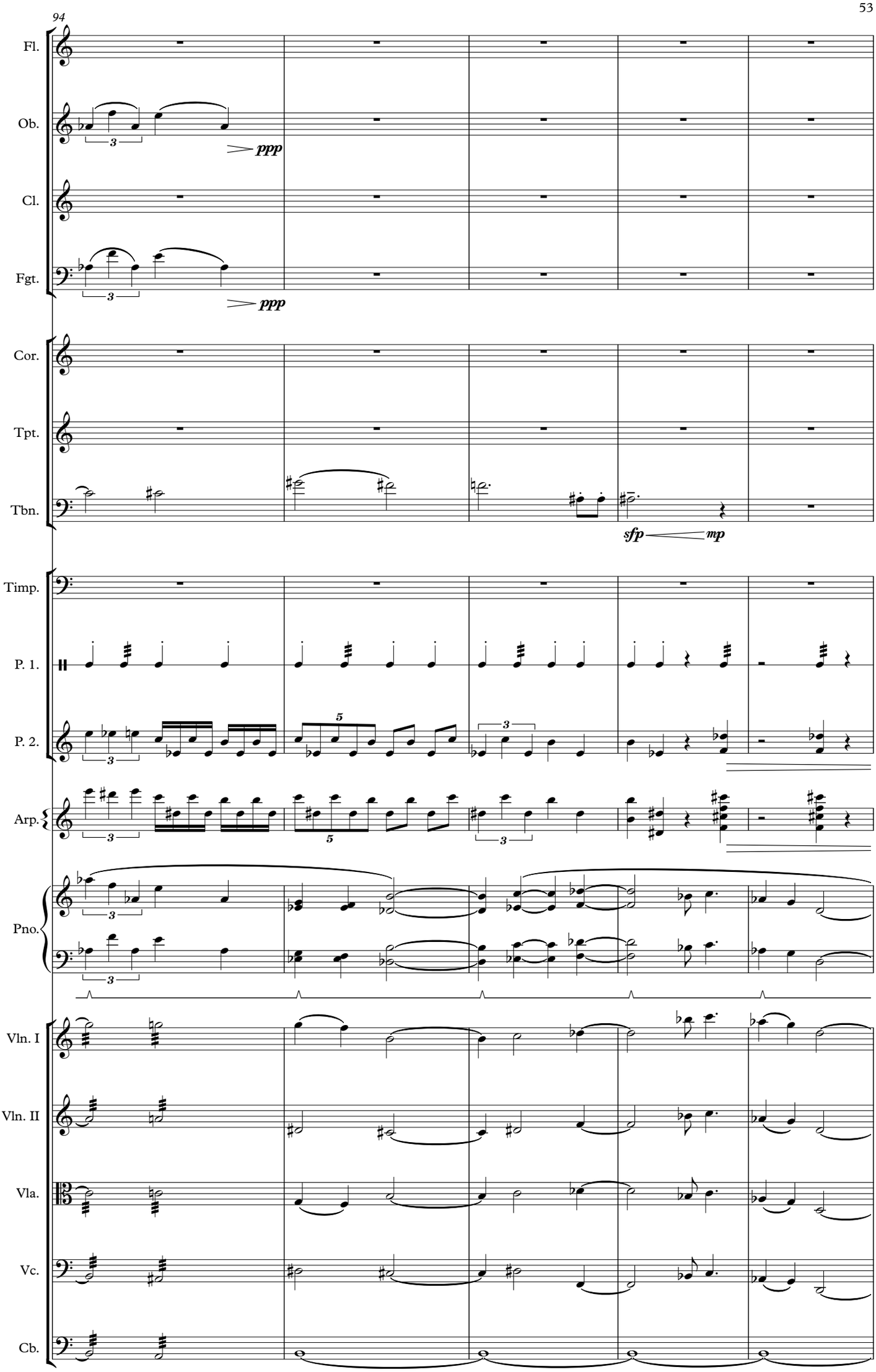
Vla.

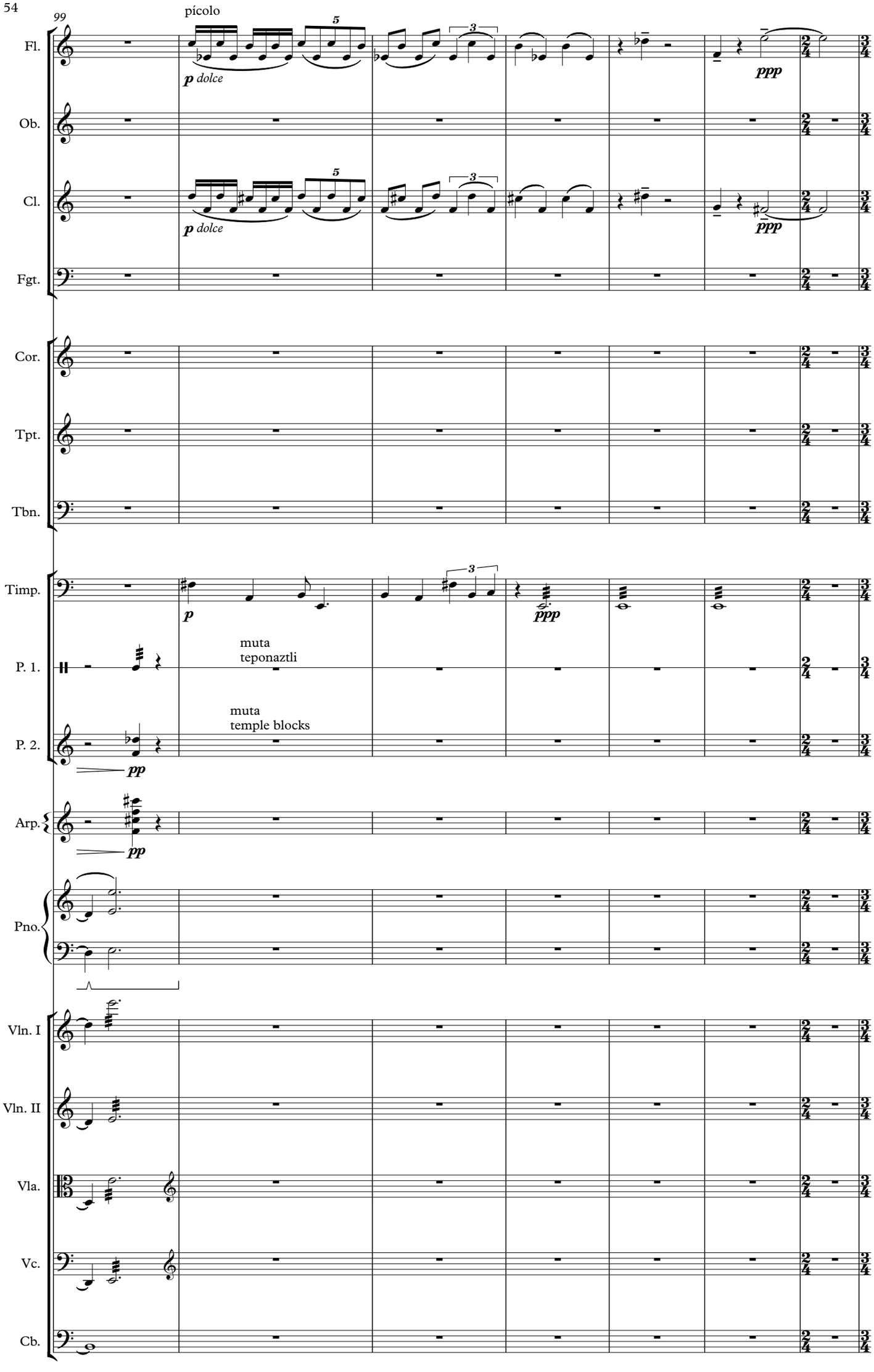
Vc.

Cb.

I.

ord.


94
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ppp
ppp
sfp
mp


99
pícolo
Fl.
p dolce
ppp
Ob.
Cl.
p dolce
ppp
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
p
ppp
P. 1.
muta
teponaztli
P. 2.
muta
temple blocks
pp
Arp.
pp
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

106 **W** **Jocoso**

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

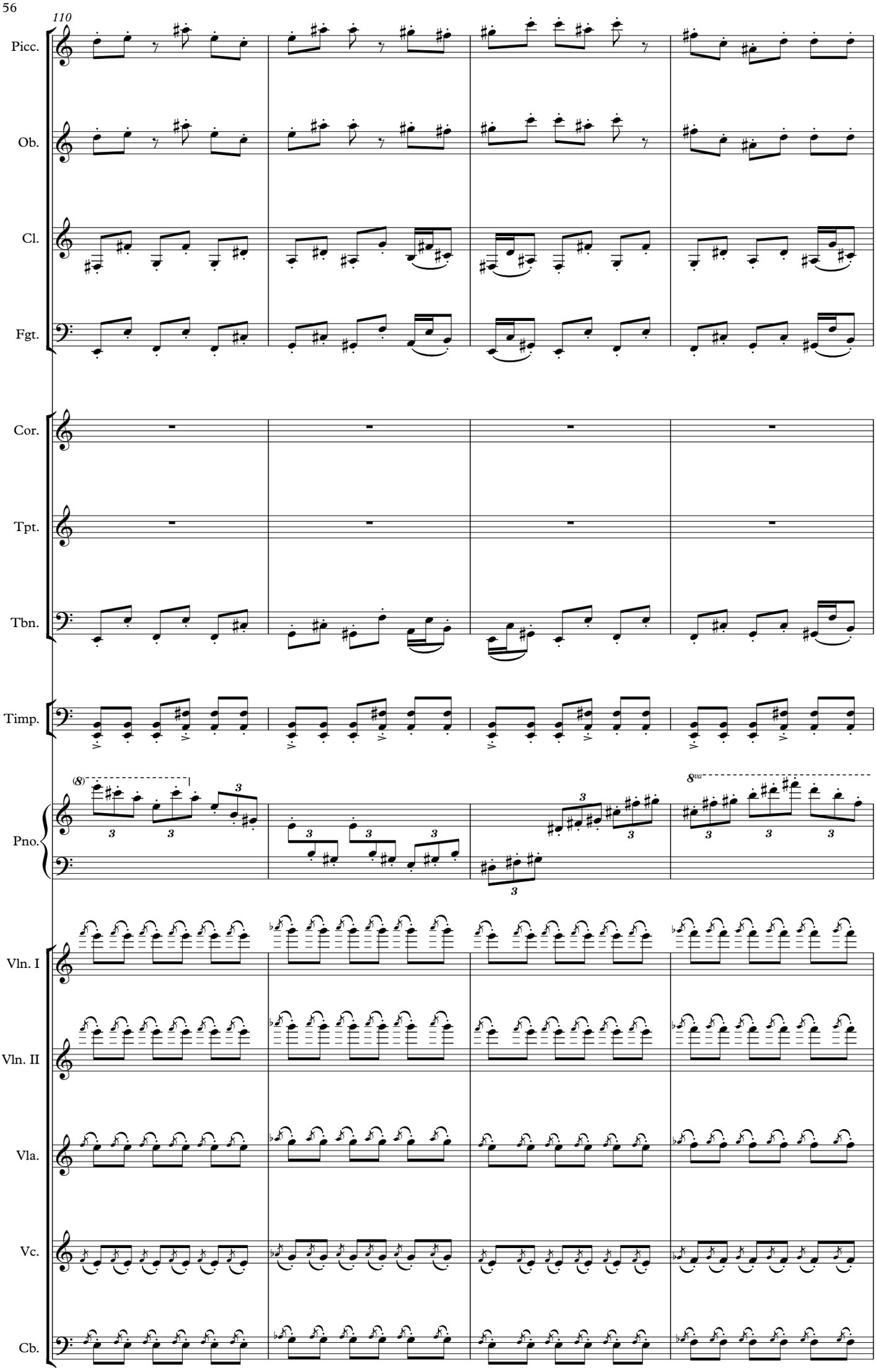
Cb.

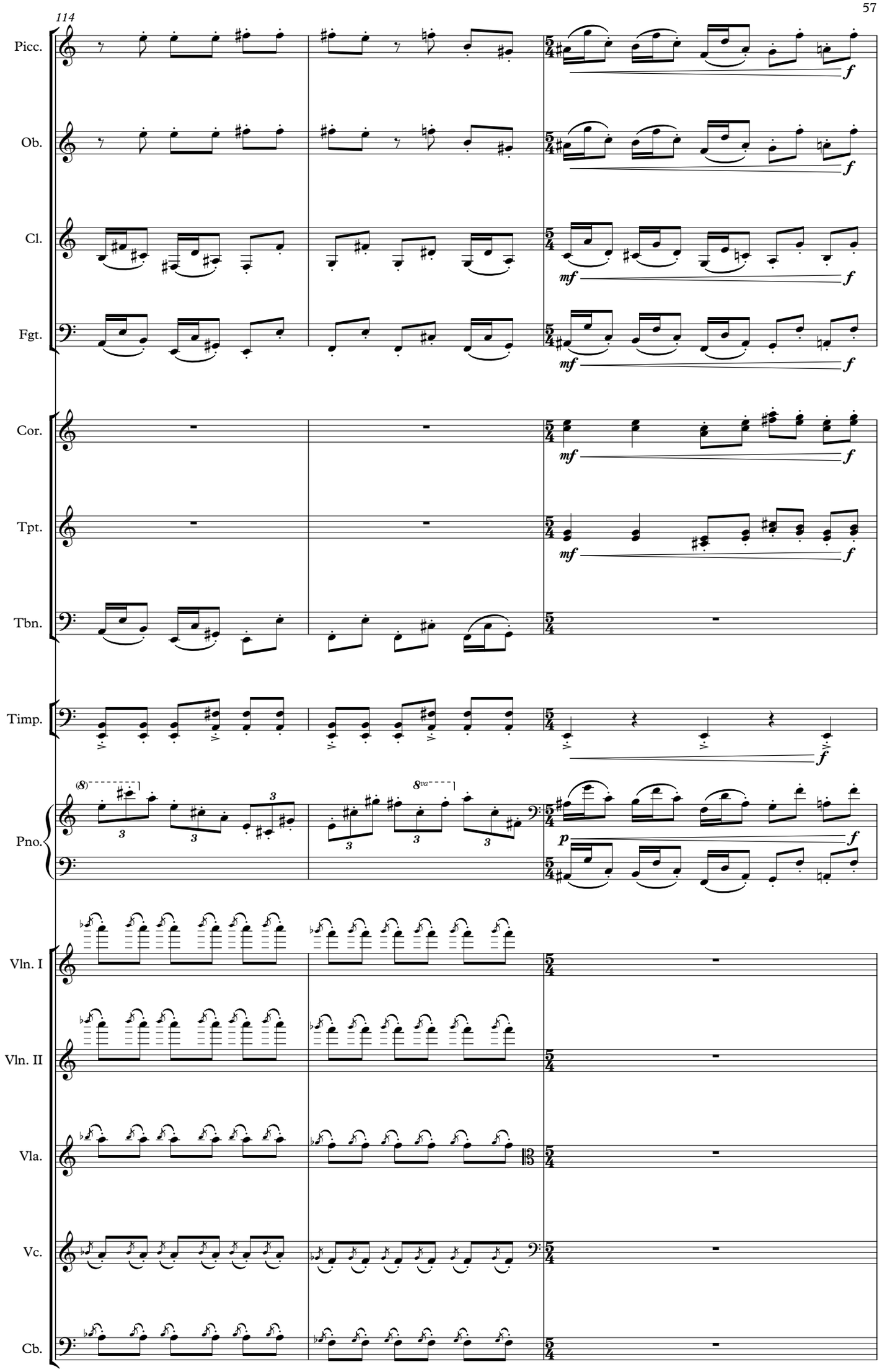
f *mf* *p* *pp*

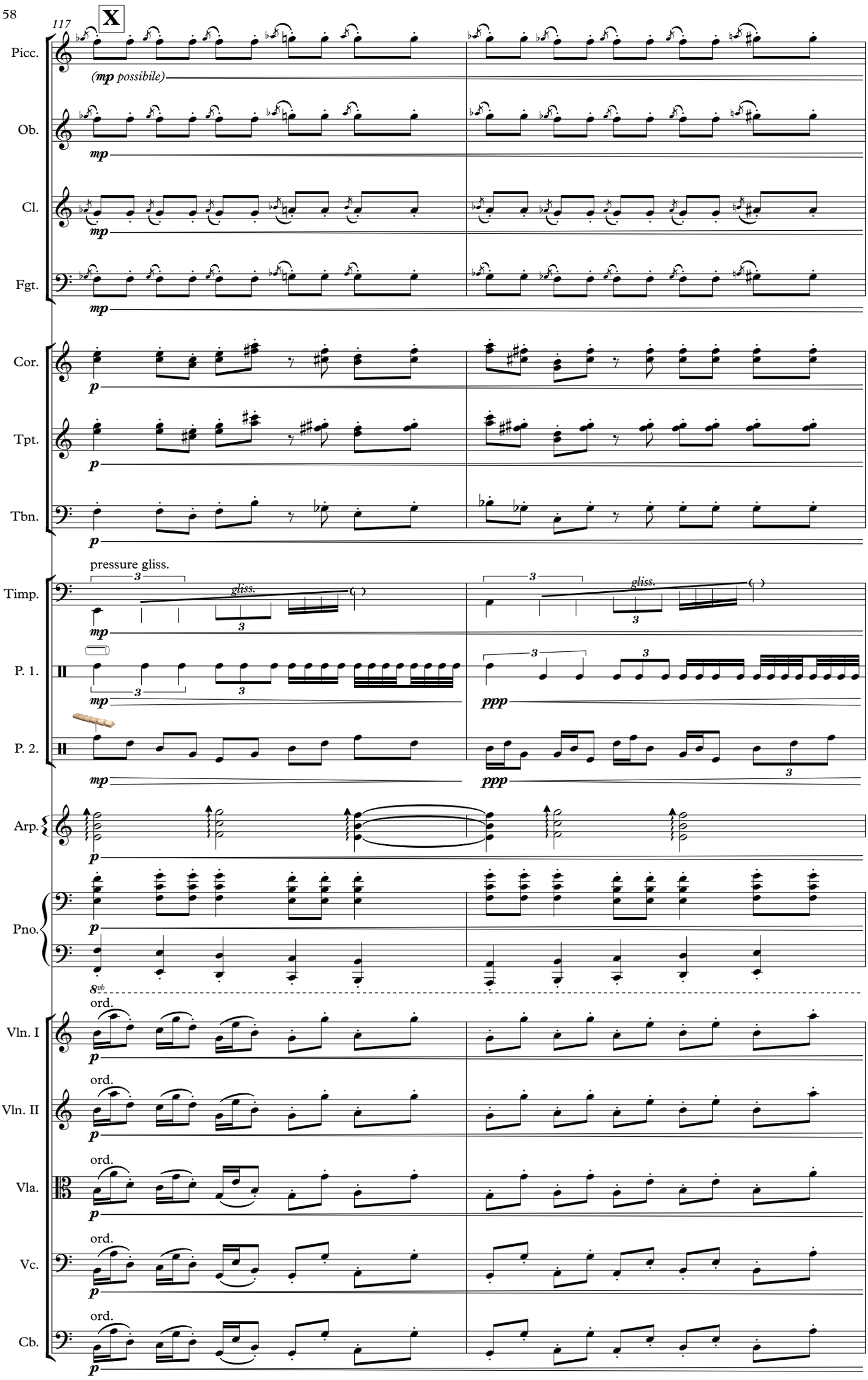
8va

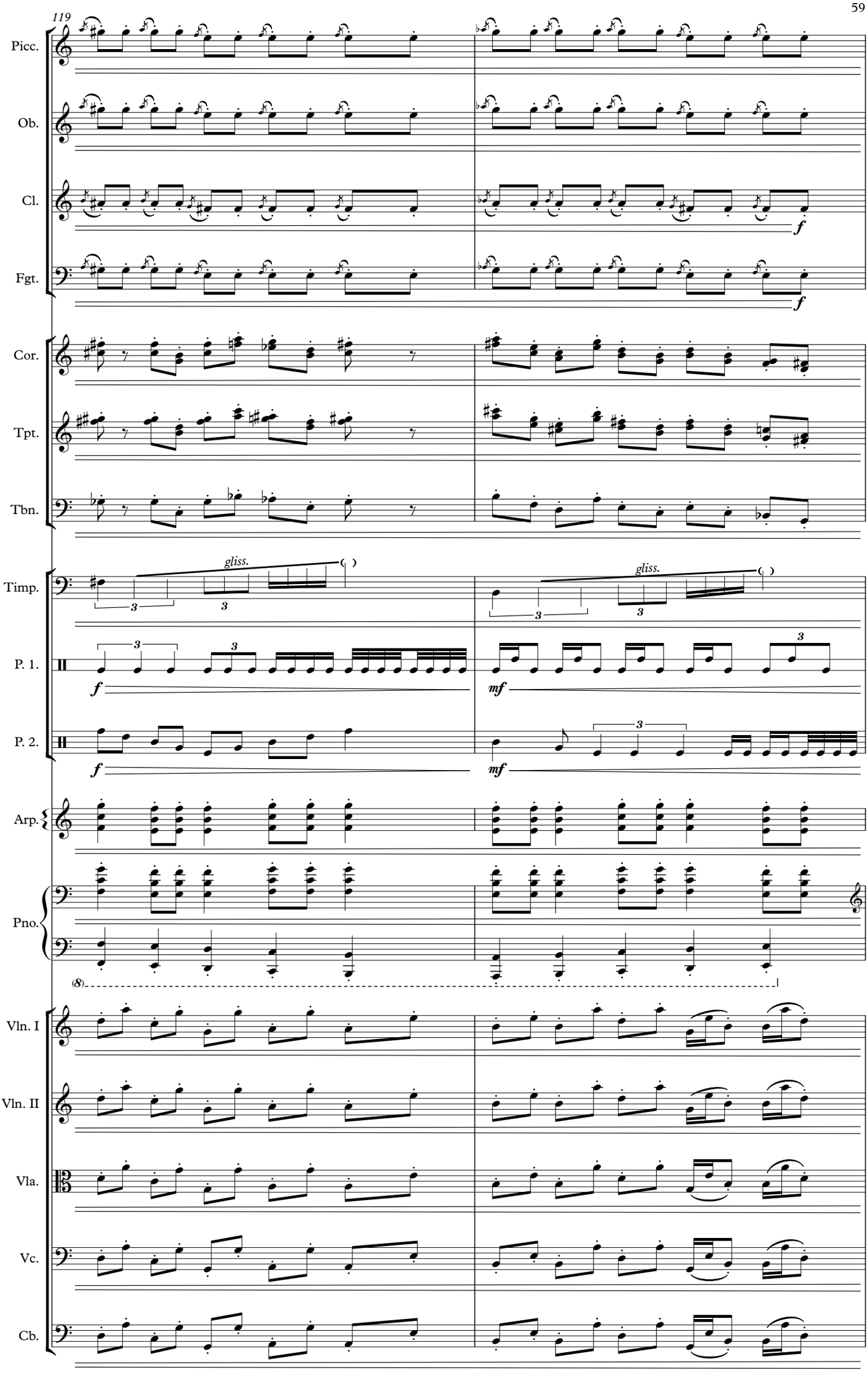
3

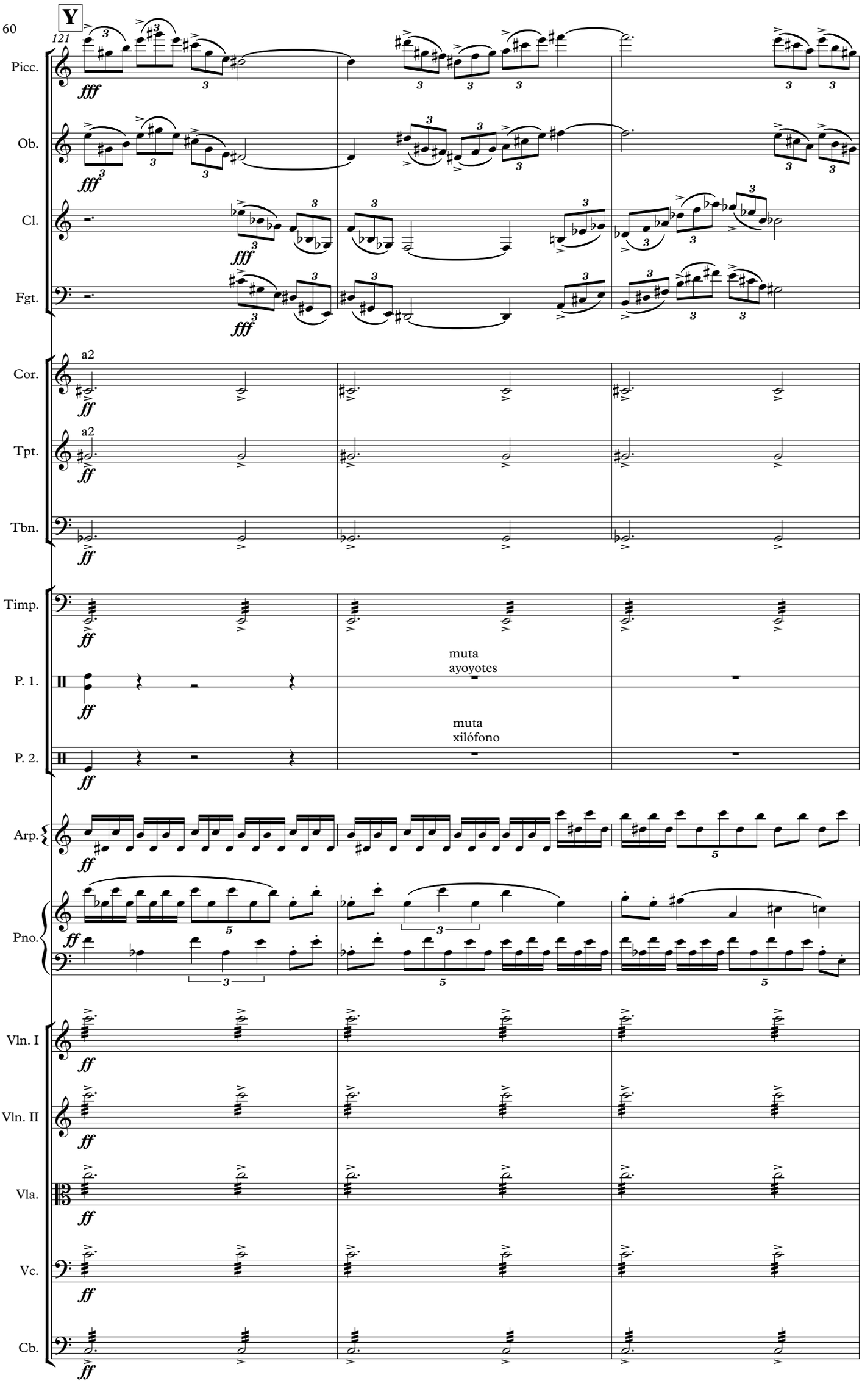
spiccato


110
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
Pno.
8va
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


114
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mf
f
p
(8)
8va


117
X
Picc.
(mp possibile)
Ob.
mp
Cl.
mp
Fgt.
mp
Cor.
p
Tpt.
p
Tbn.
p
pressure gliss.
Timp.
gliss.
gliss.
mp
P. 1.
mp
ppp
P. 2.
mp
ppp
Arp.
p
Pno.
p
8vb
ord.
Vln. I
p
ord.
Vln. II
p
ord.
Vla.
p
ord.
Vc.
p
ord.
Cb.
p


119
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
gliss.
gliss.
f
f
f
f
mf
mf
(8)


Y
121
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
a2
Tpt.
a2
Tbn.
Timp.
P. 1.
muta
ayoyotes
P. 2.
muta
xilófono
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

Z **Festivo**

(♩ = ♩.) ♩. = 130

124

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

pressure gliss.

gliss.

P. 1.

P. 2.

Xyl

Arp.

Pno.

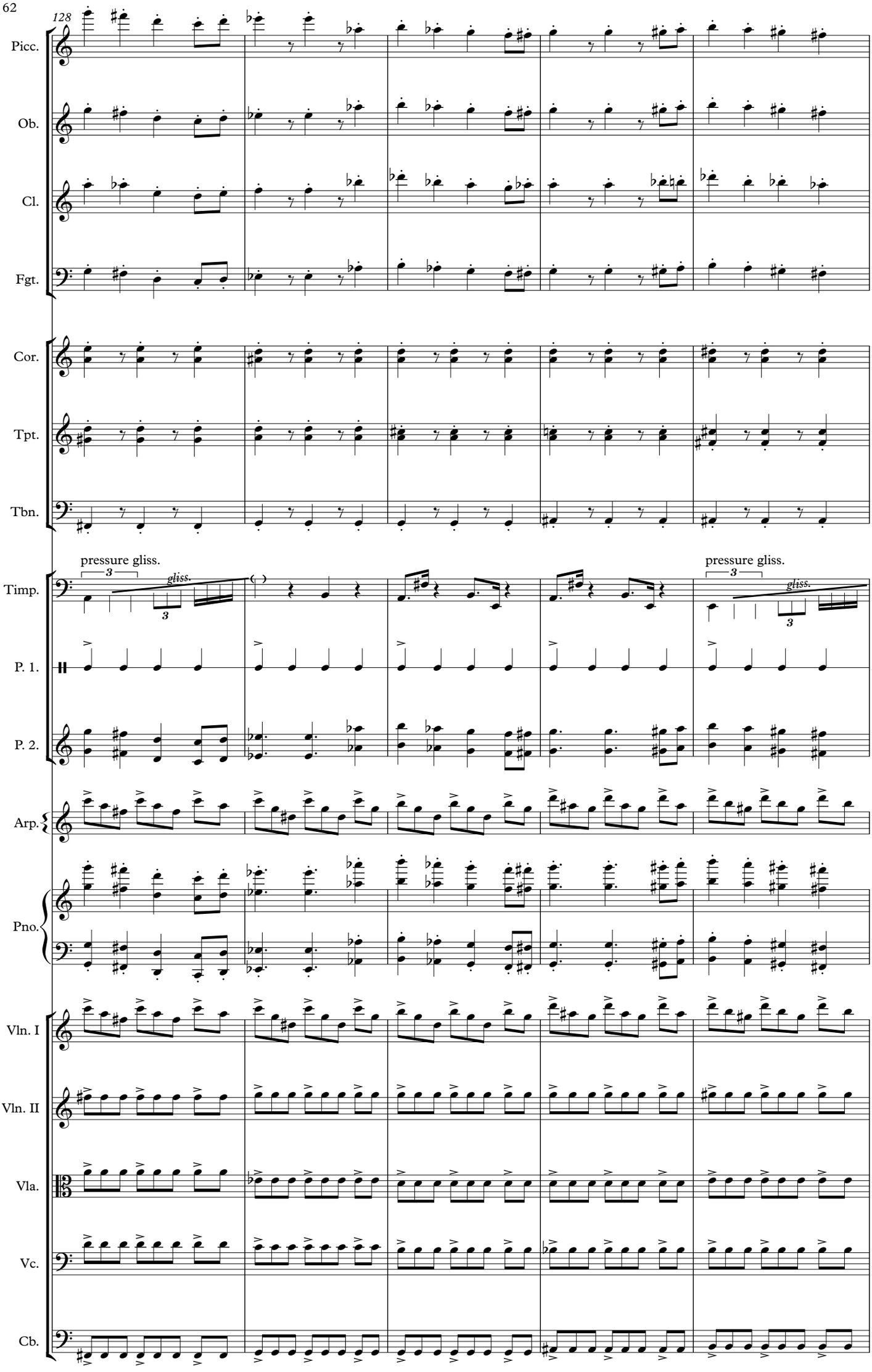
Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


128
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
pressure gliss.
gliss.
pressure gliss.
gliss.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

A1

133

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

pressure gliss.

gliss.

Timp.

ff

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Ped.

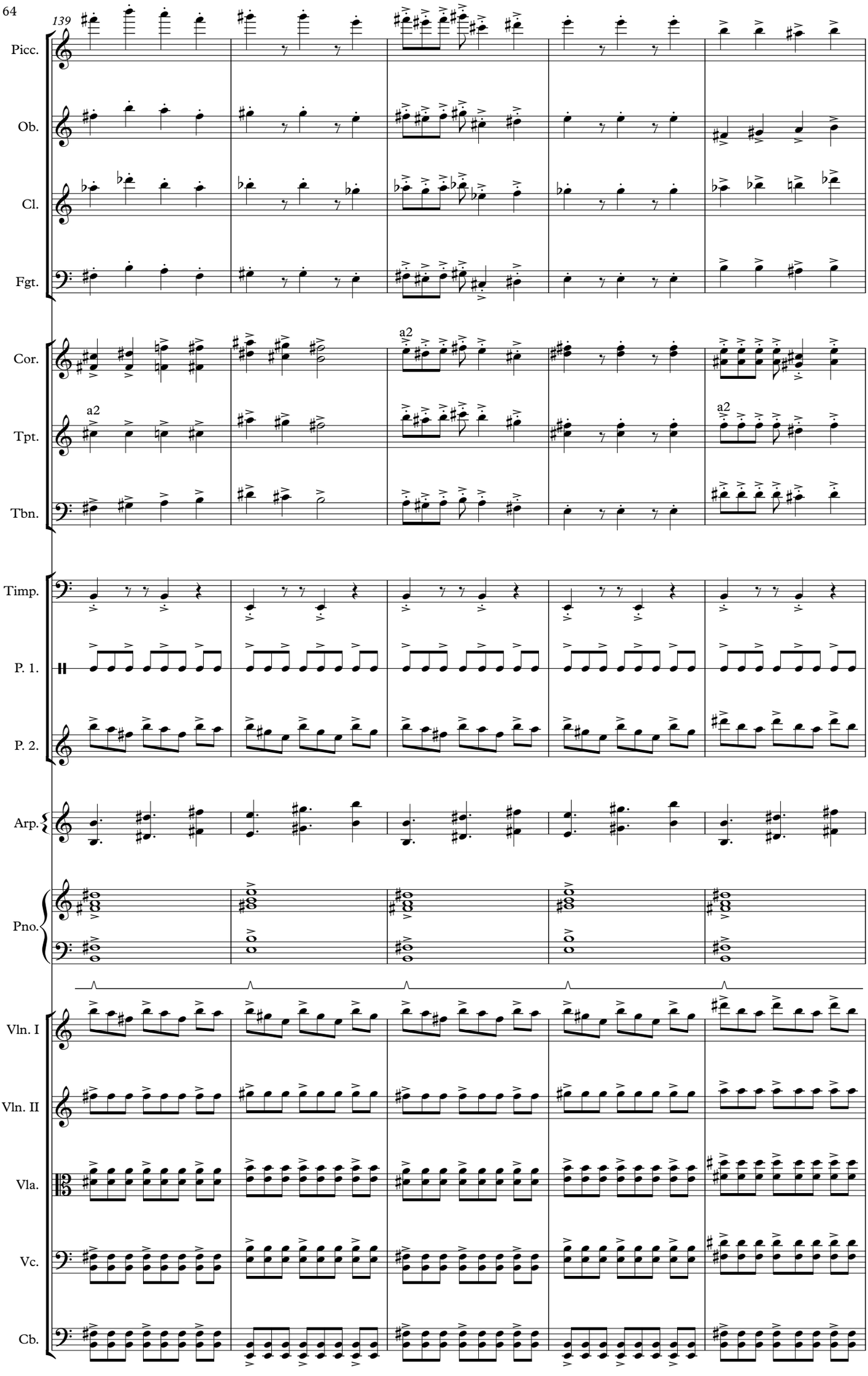
Vln. I

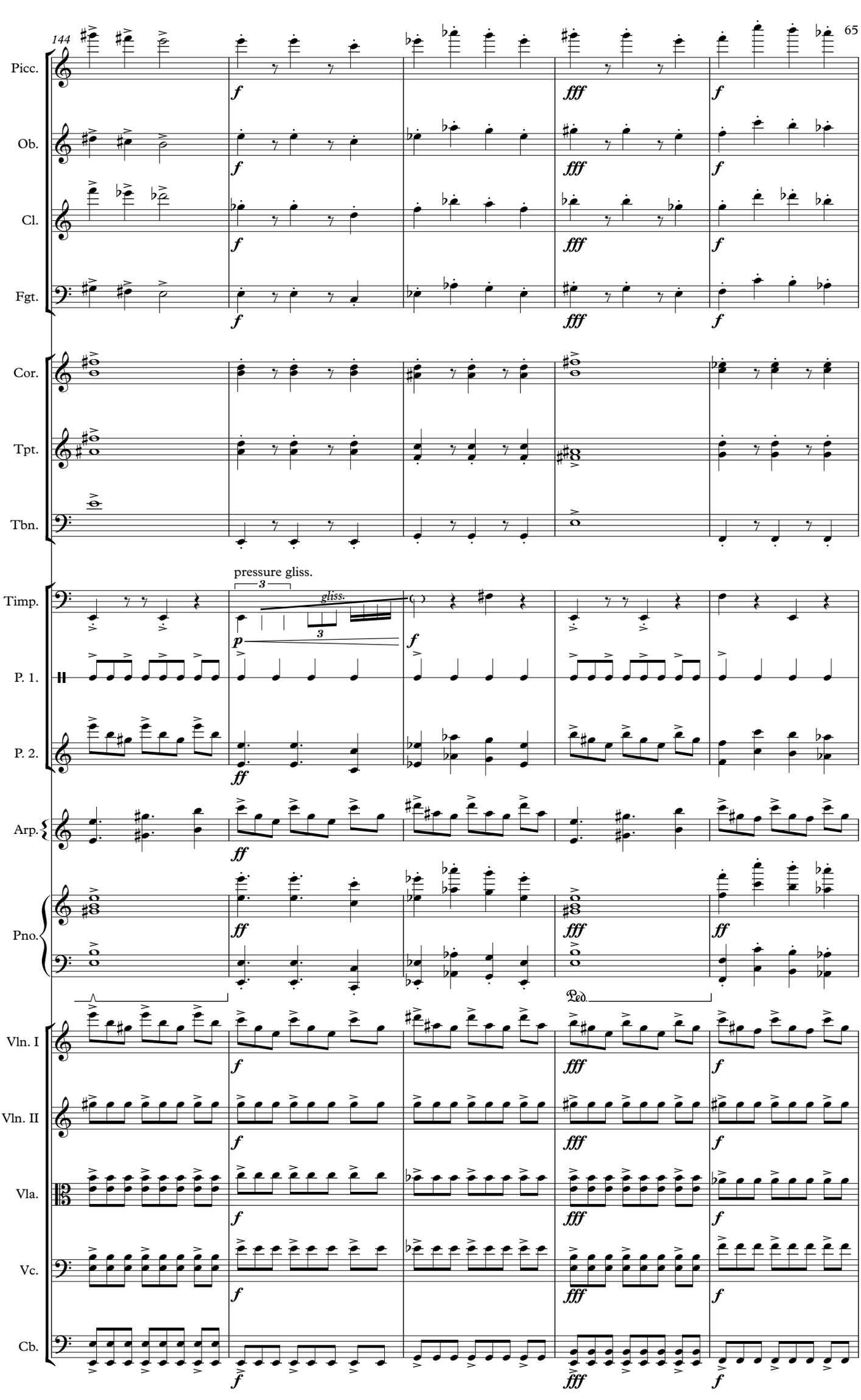
Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


139
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
a2
Tpt.
a2
a2
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


144
Picc.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
pressure gliss.
gliss.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Ped.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

(♩. = ♩)

149

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

fff

a2

pressure gliss.

gliss.

p

f

Ped.

B1

(♩ = ♩.)

154

muta
flauta

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

a2

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Ped.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

158

flauta

Picc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

muta
temple blocks

Arp.

Pno.

Ped.

Ped.

Ped.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

C1 **Luminoso**

♩ = 50

164

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor. — a2

Tpt.

Tbn.

Timp. — pressure gliss. — *gliss.*

P. 1.

P. 2. — *ff*

Arp.

Pno. — Ped.

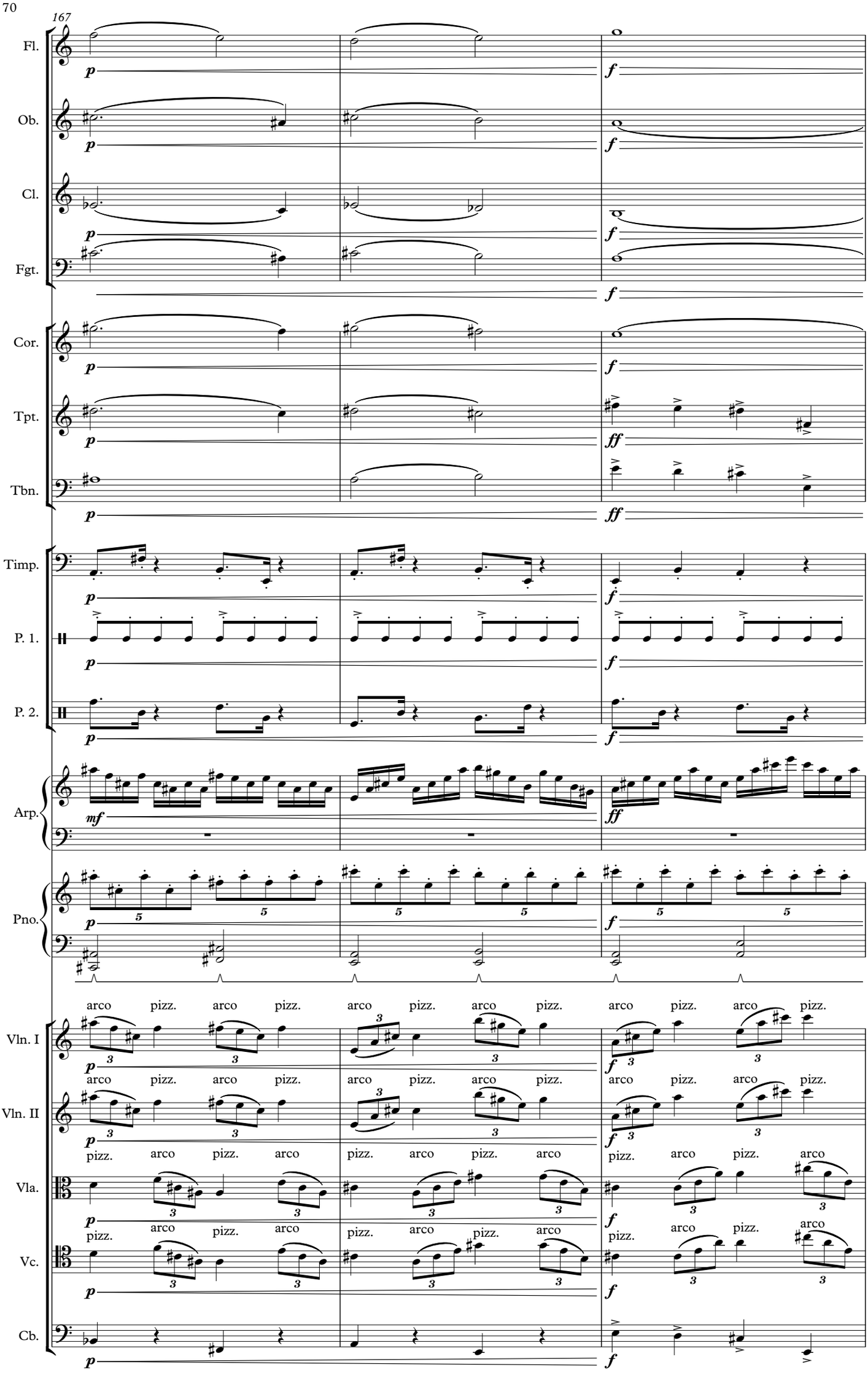
Vln. I — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — *f*

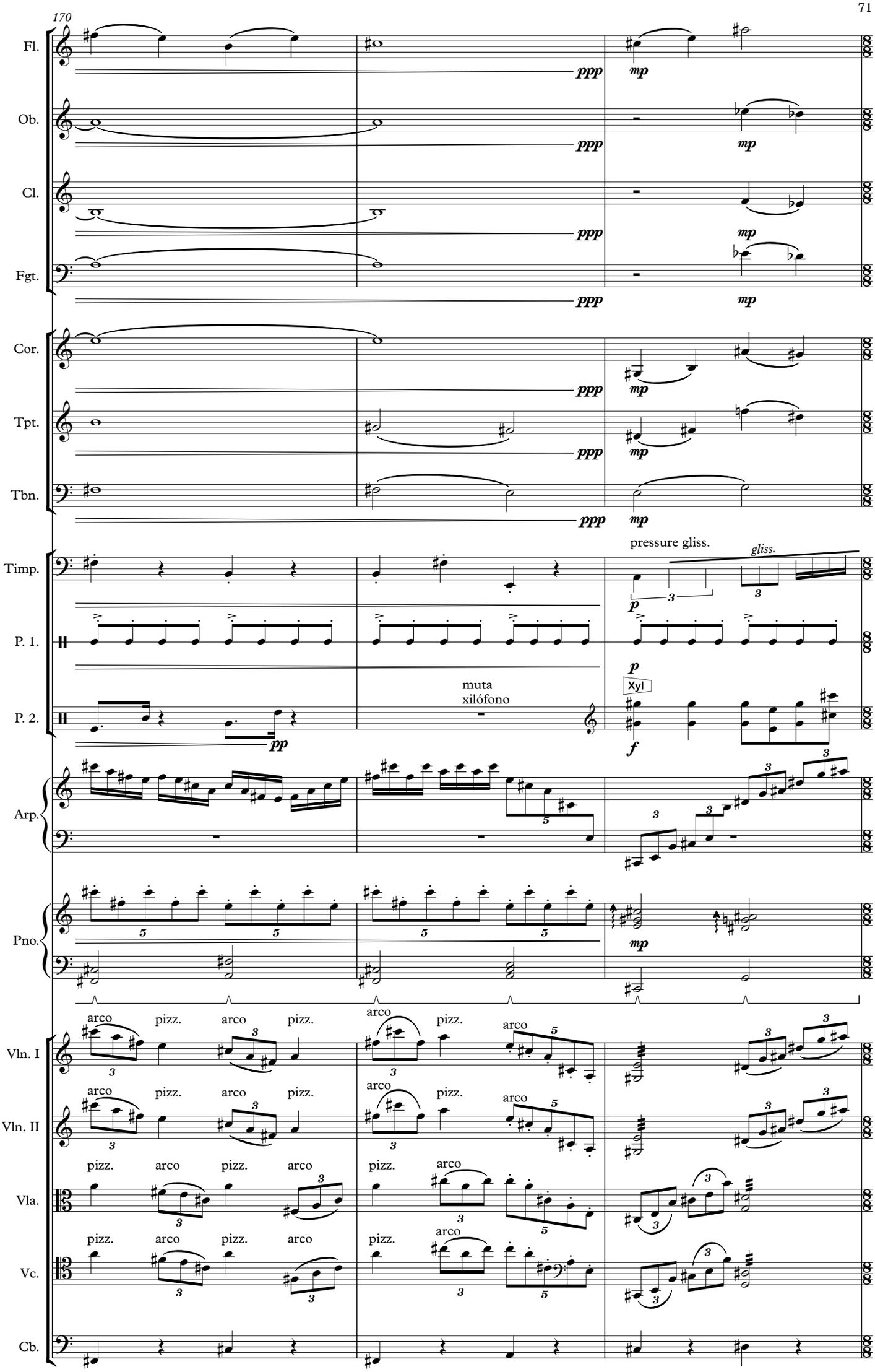
Vln. II — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — *f*

Vla. — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — *f*

Vc. — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — pizz. — arco — *f*

Cb. — pizz. — *f*


167
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
arco
pizz.


170
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ppp
mp
pressure gliss.
gliss.
p
muta
xilófono
Xyl
f
pp
arco
pizz.

Abruptamente

♩. = 130

173

D1 𝅗𝅥 = 50

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

pressure gliss.

gliss.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Ped.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

177

molto accel. muta pícolo

E1 **Enérgico** ♩ = 130

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

pressure gliss.

gliss.

P. 1.

muta teponaztli

P. 2.

muta Gran Cassa

Arp.

Pno.

Ped.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

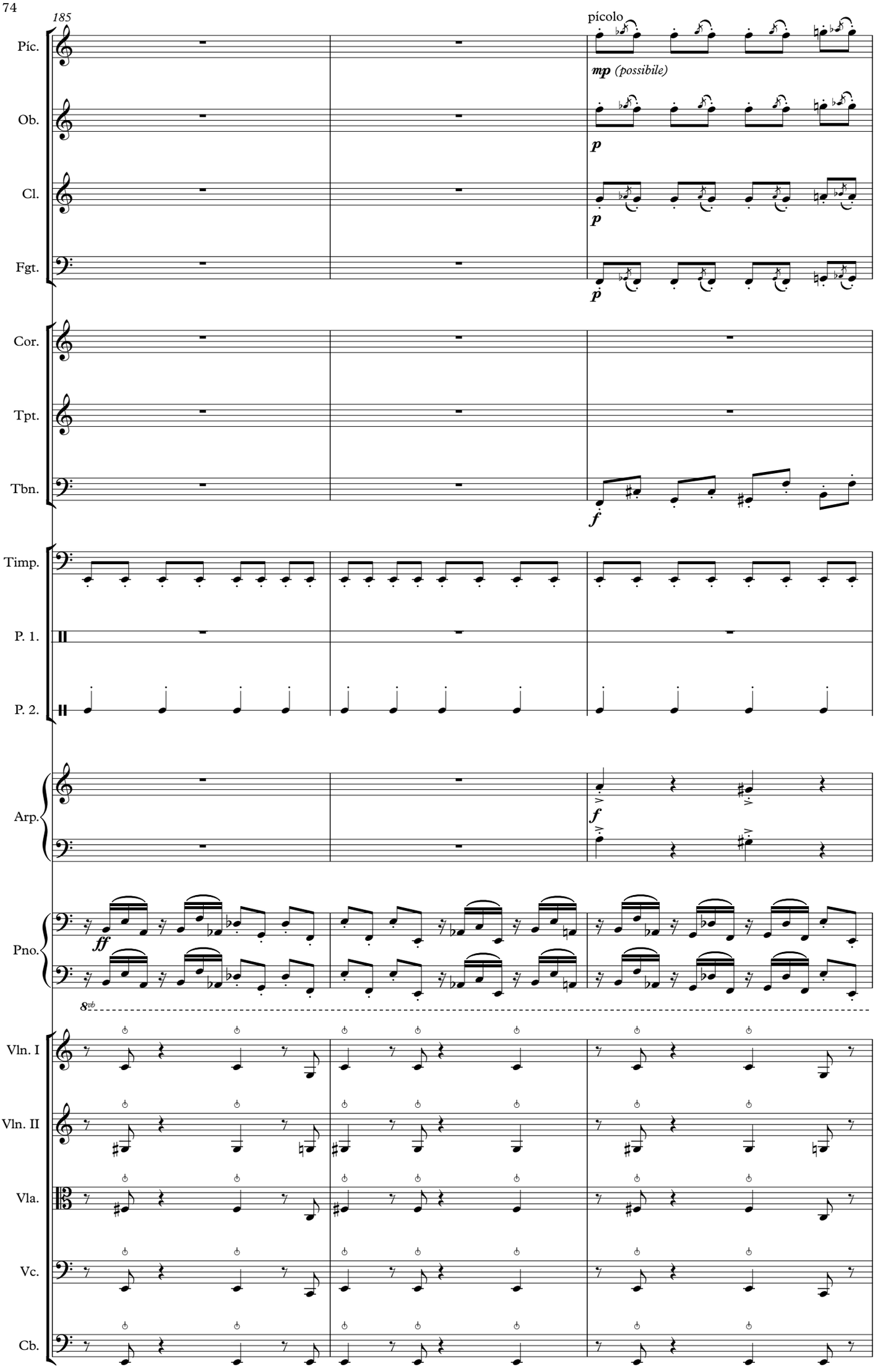
Cb.

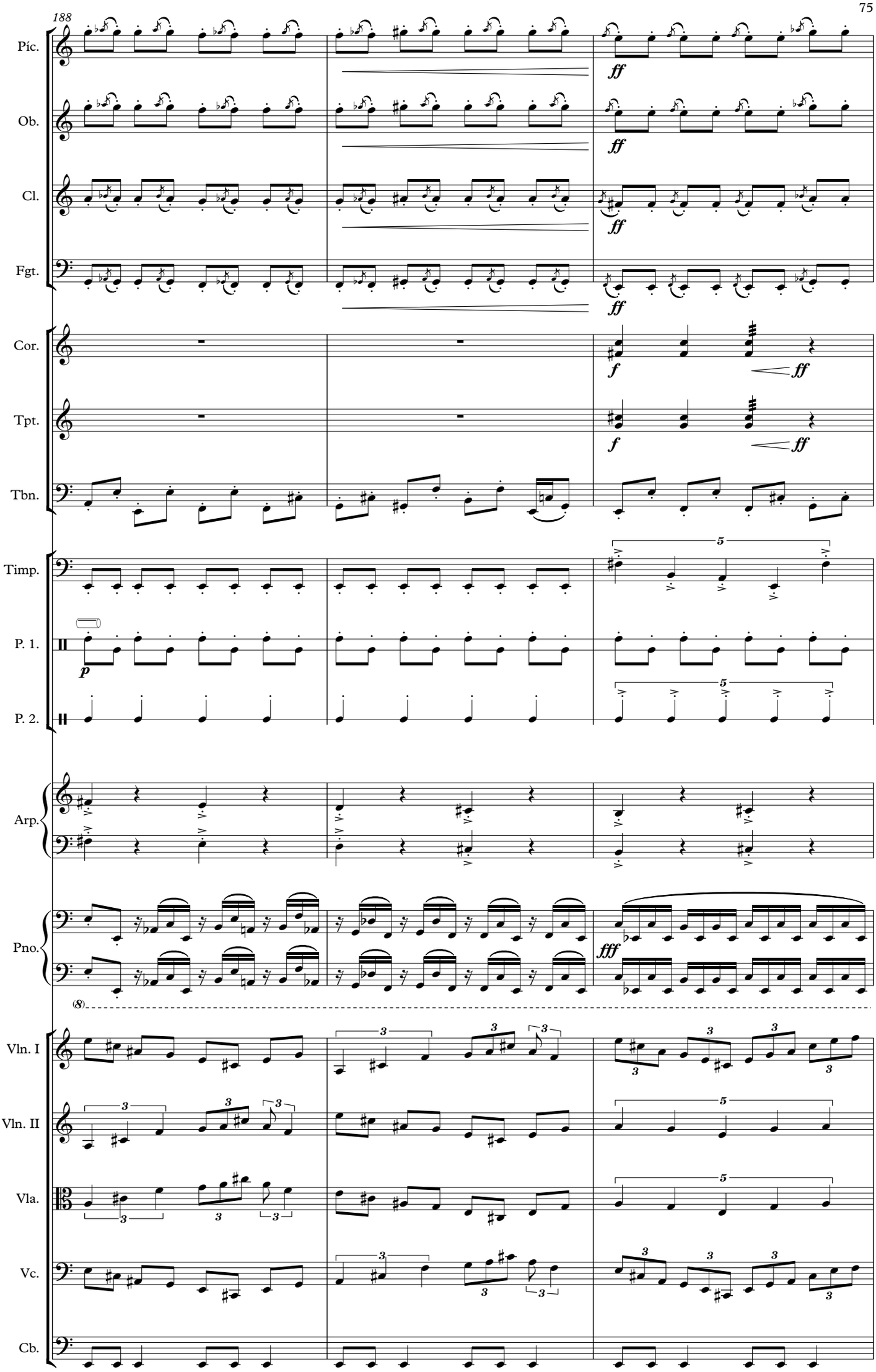
arco

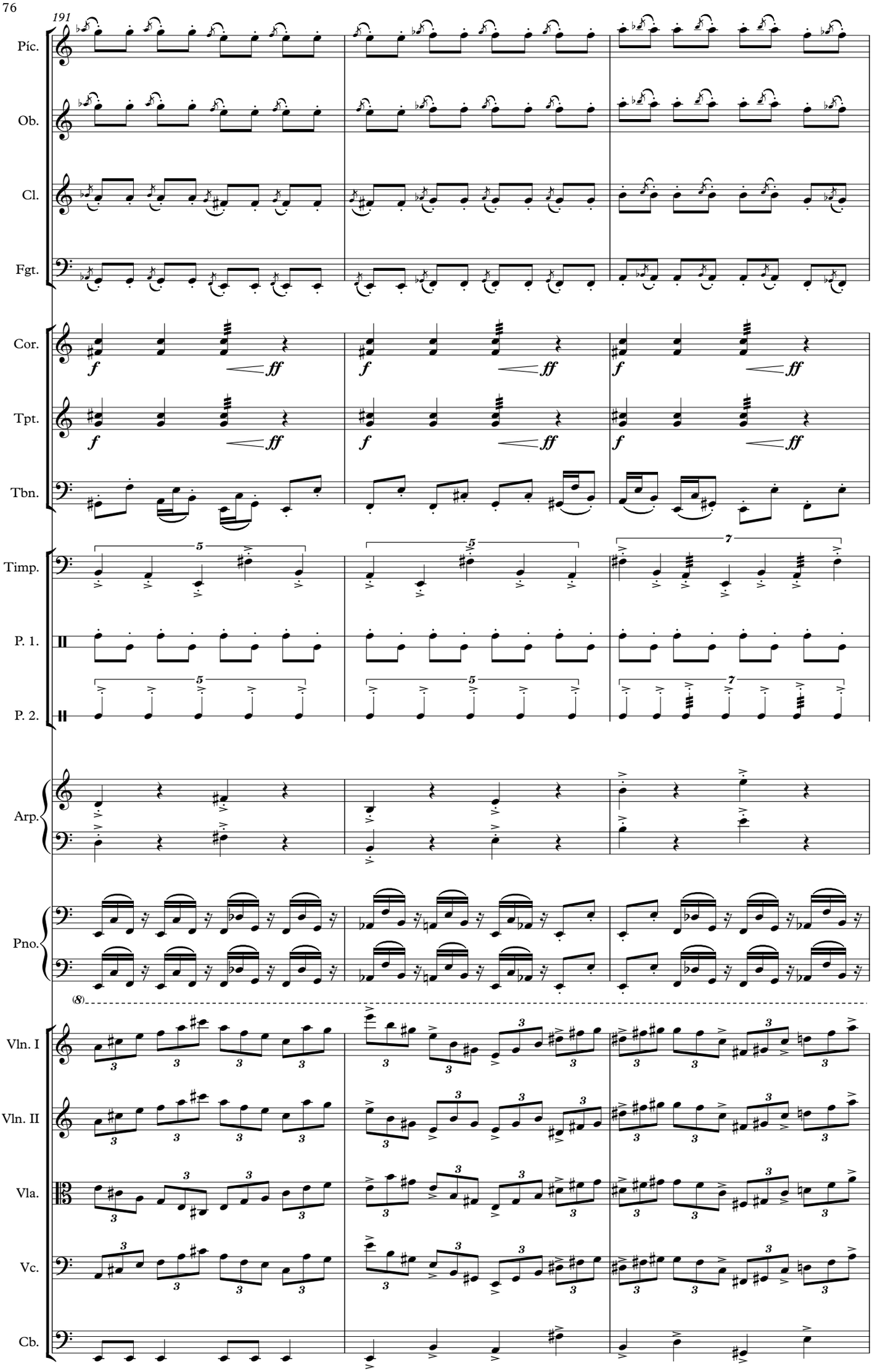
molto accel.

unis. pizz.

pizz.


185
Píc.
pícolo
mp (possibile)
Ob.
p
Cl.
p
Fgt.
p
Cor.
Tpt.
Tbn.
f
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
f
Pno.
ff
8vb
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


188
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ff
f
p
fff
(8)


191
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
(8)
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
f
ff
5
7
3

194

F1

muta
flauta

Píc.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

muta
xilófono

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

ff

f

mf

a2

arco

198

flauta

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

spiccato

Vln. II

spiccato

Vla.

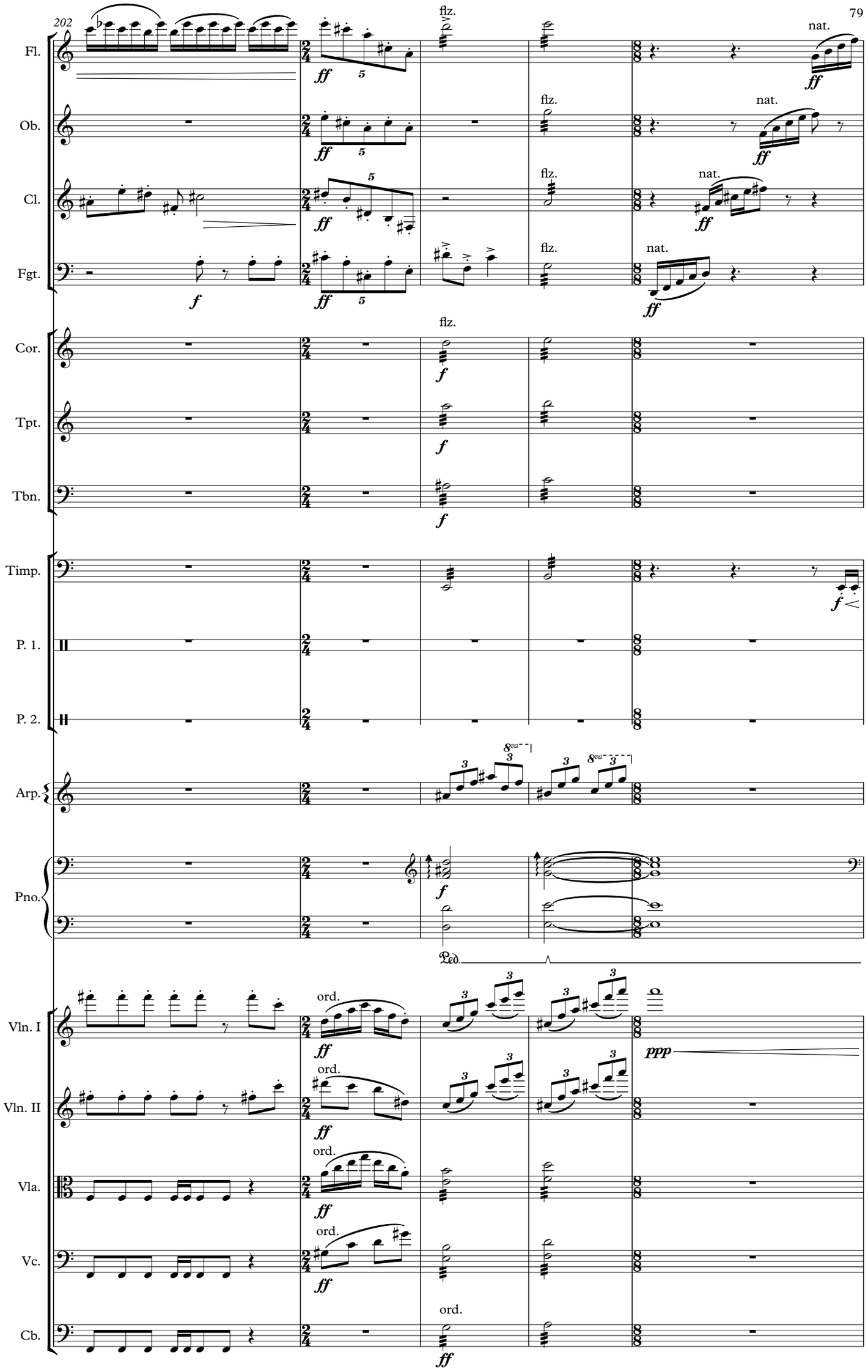
col legno battuto

Vc.

col legno battuto

Cb.

col legno battuto

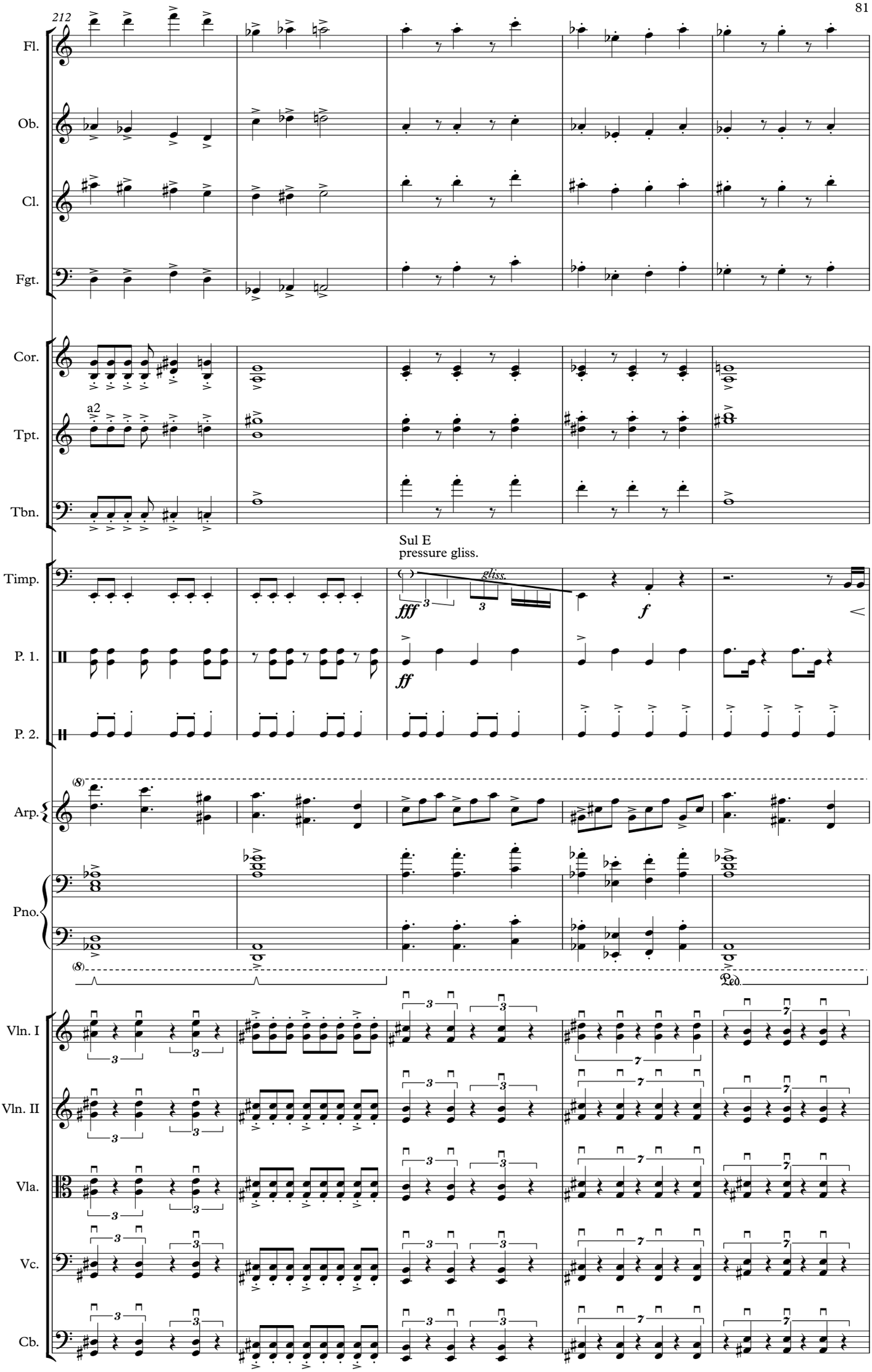

202
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
flz.
nat.
ord.
ff
f
ppp
Ped.

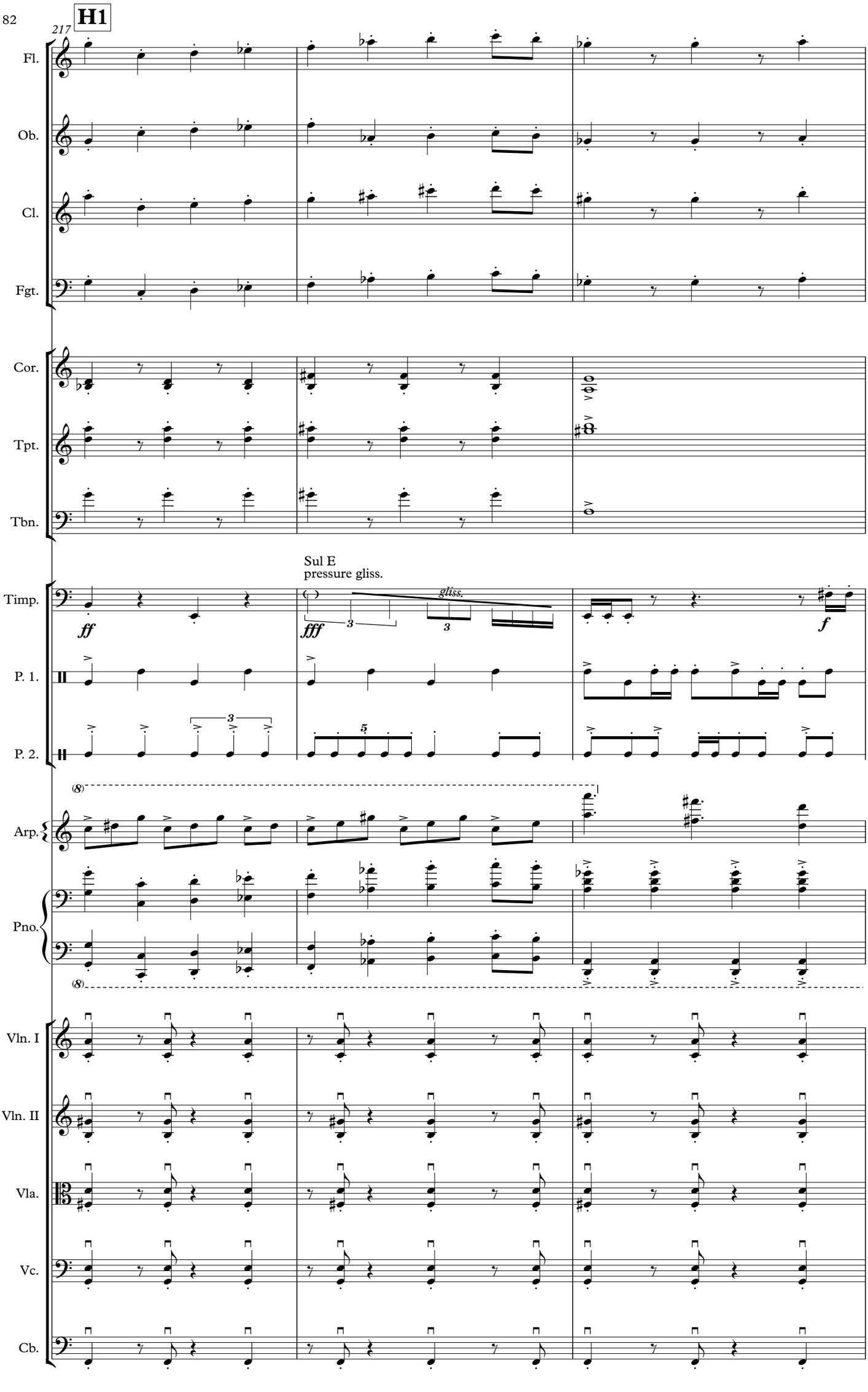
G1 **Incisivo y Marcial**

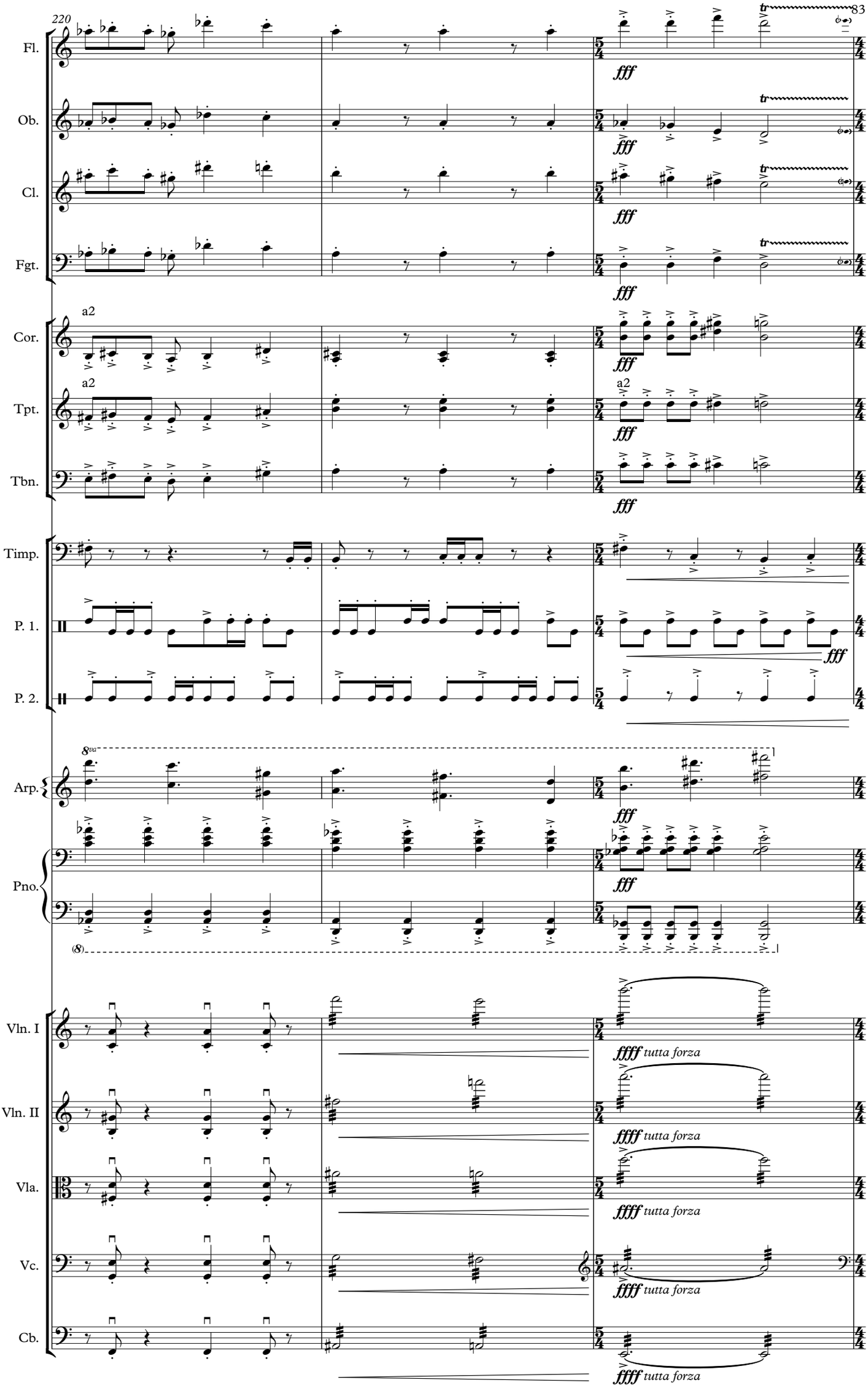
207

Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

fff f nat. a2 8va 8vb


212
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
a2
Tpt.
Tbn.
Sul E
pressure gliss.
Timp.
fff
gliss.
f
P. 1.
ff
P. 2.
(8)
Arp.
Pno.
(8)
Ped.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


H1
217
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
Sul E
pressure gliss.
gliss.
ff
fff
f


220
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
a2
Cor.
a2
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
8va
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
fff
ffff tutta forza

I1 **Rubato**
♩ = 100
223 **molto rall.** ♩ = 50

Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp. *fff* *p* *pp* *ppp*
muta
vibráfono
P. 1.
muta
bongóes
P. 2. *fff*
Arp. *p* *ppp* 8va 5
Pno.
molto rall.
Vln. I *ppp subito*
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

Andante Inexpresivo

227 **J1** ♩ = 80

Cor.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vib arco

l.v.

p

ppp *p* *pp* *p*

p

8vb

235

Cor.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

ppp *p* *ppp*

(8)

K1 **Ligero**

243 ♩ = 100

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor. I. *pp*

Tpt. I. *pp*

Tbn. *pp*

Timp. *pp*

P. 1.

P. 2. *pp*

Arp. *mf*

Pno. *mp* Ped.

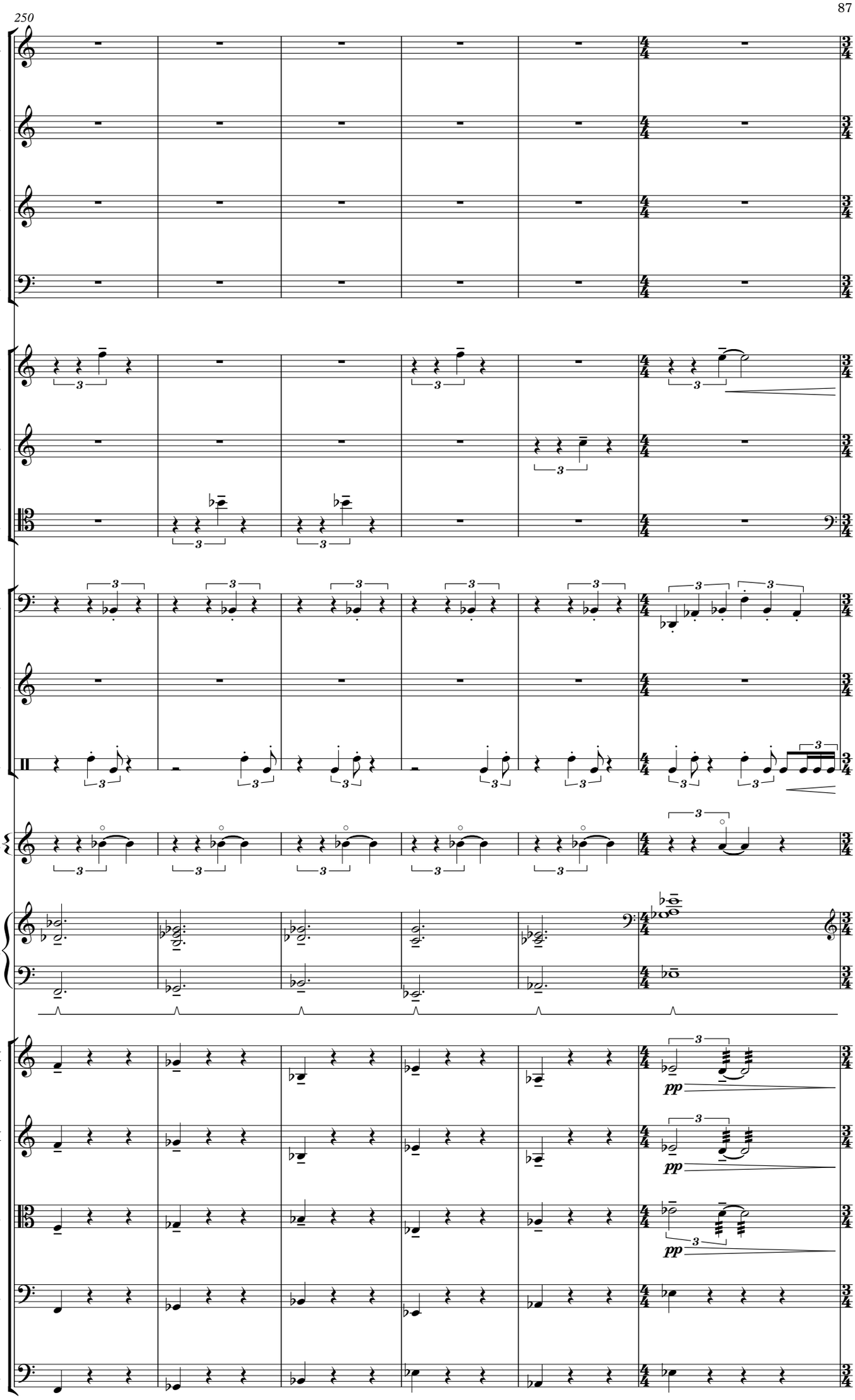
Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. pizz. *pp*

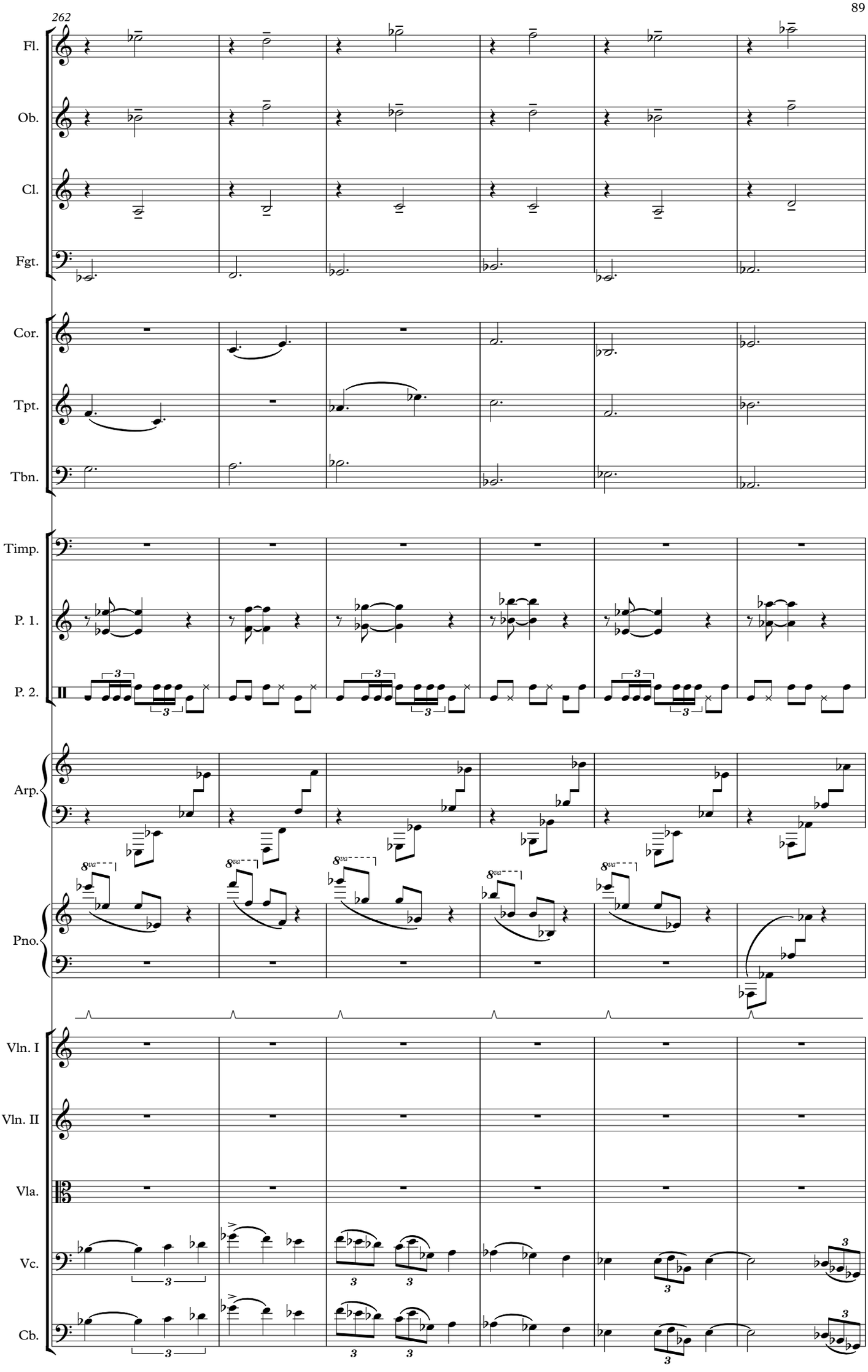
Cb. pizz. *pp*


250
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
pp
pp
pp

256 **L1** **Delicado**

Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

mp
mp
mp
mp
a2
p dolce
a2
p dolce
p dolce
p senza Ped.
p
f
8va
mf dolce
ppp
ppp
ppp
arco
f cantabile
arco
f cantabile


262
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

M1

268

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

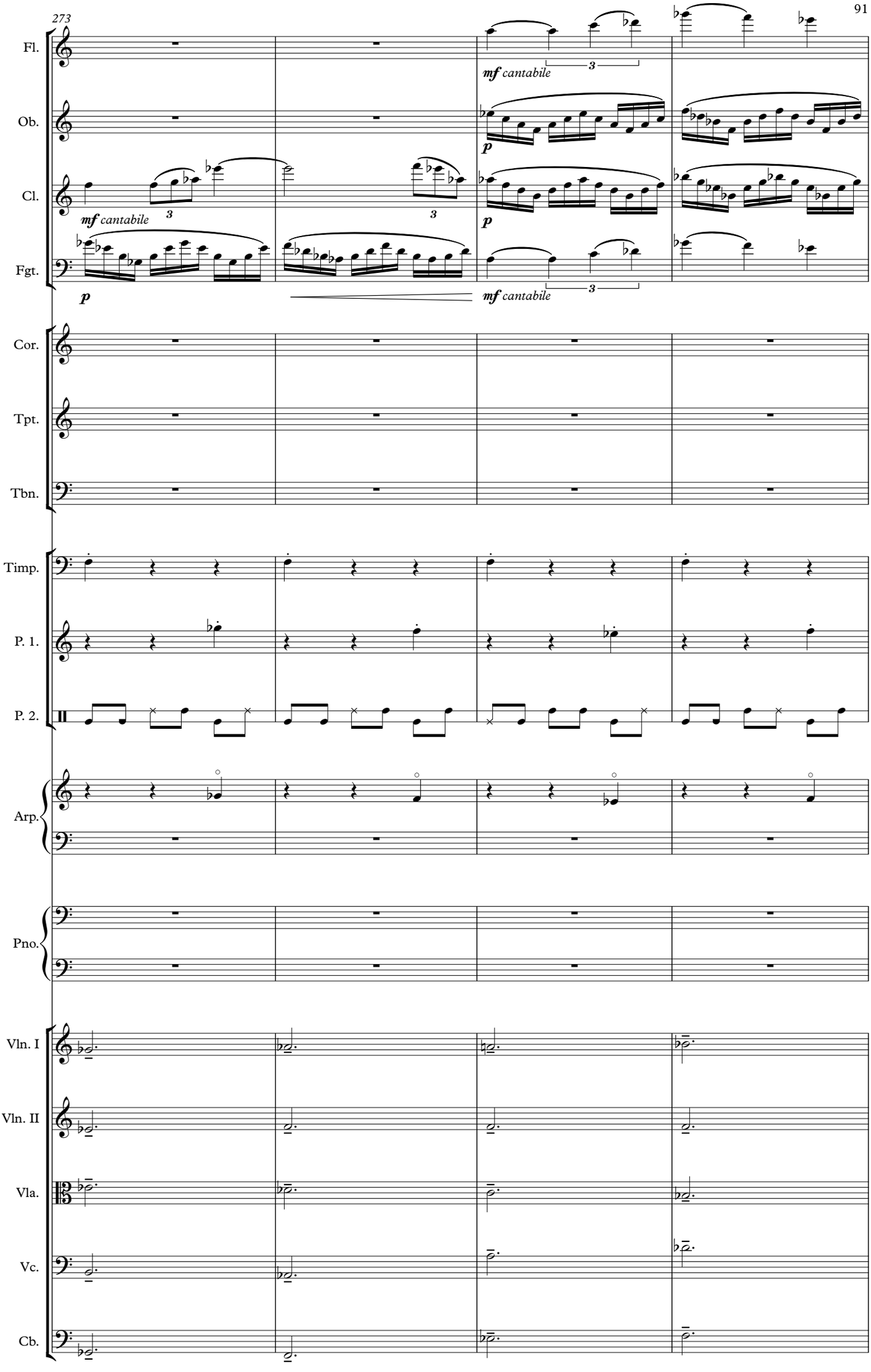
Vc.

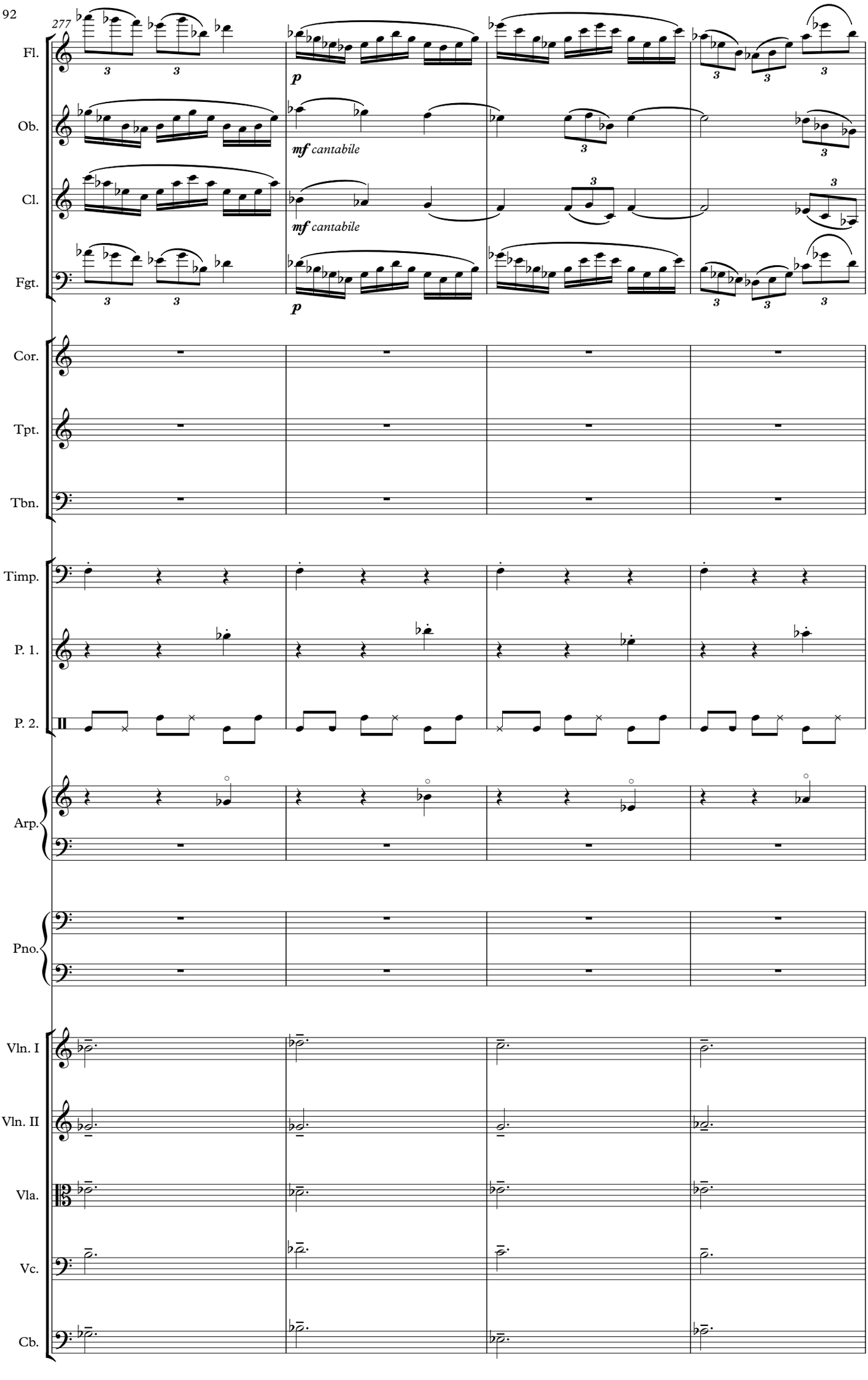
Cb.

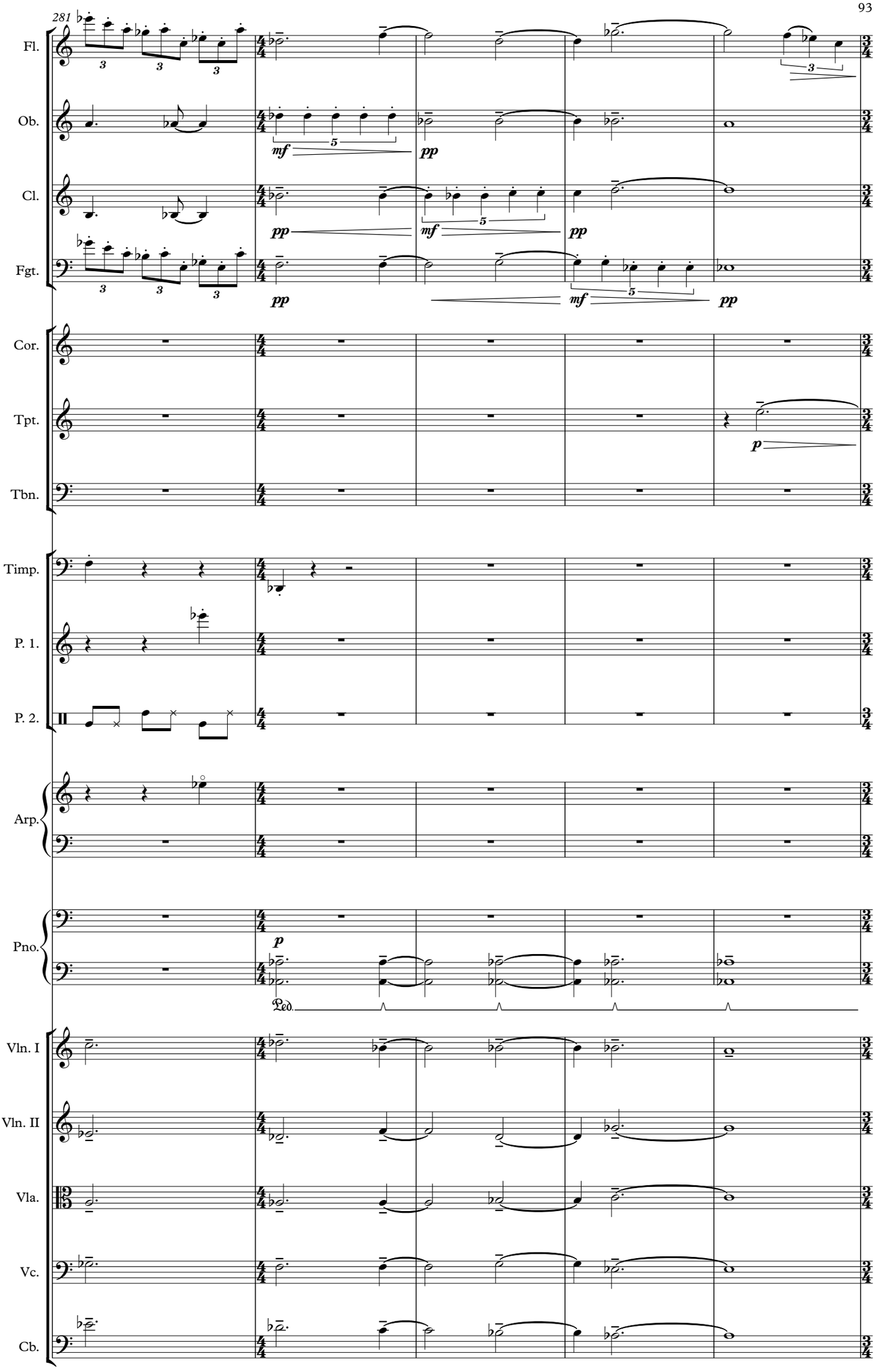
p

mp cantabile

pp


273
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mf cantabile
p
mf cantabile
p
mf cantabile
3
3
3
3


277
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
p
mf cantabile
mf cantabile
p


281
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mf
pp
p
Ped.

N1 Fluído y Ligero

286

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

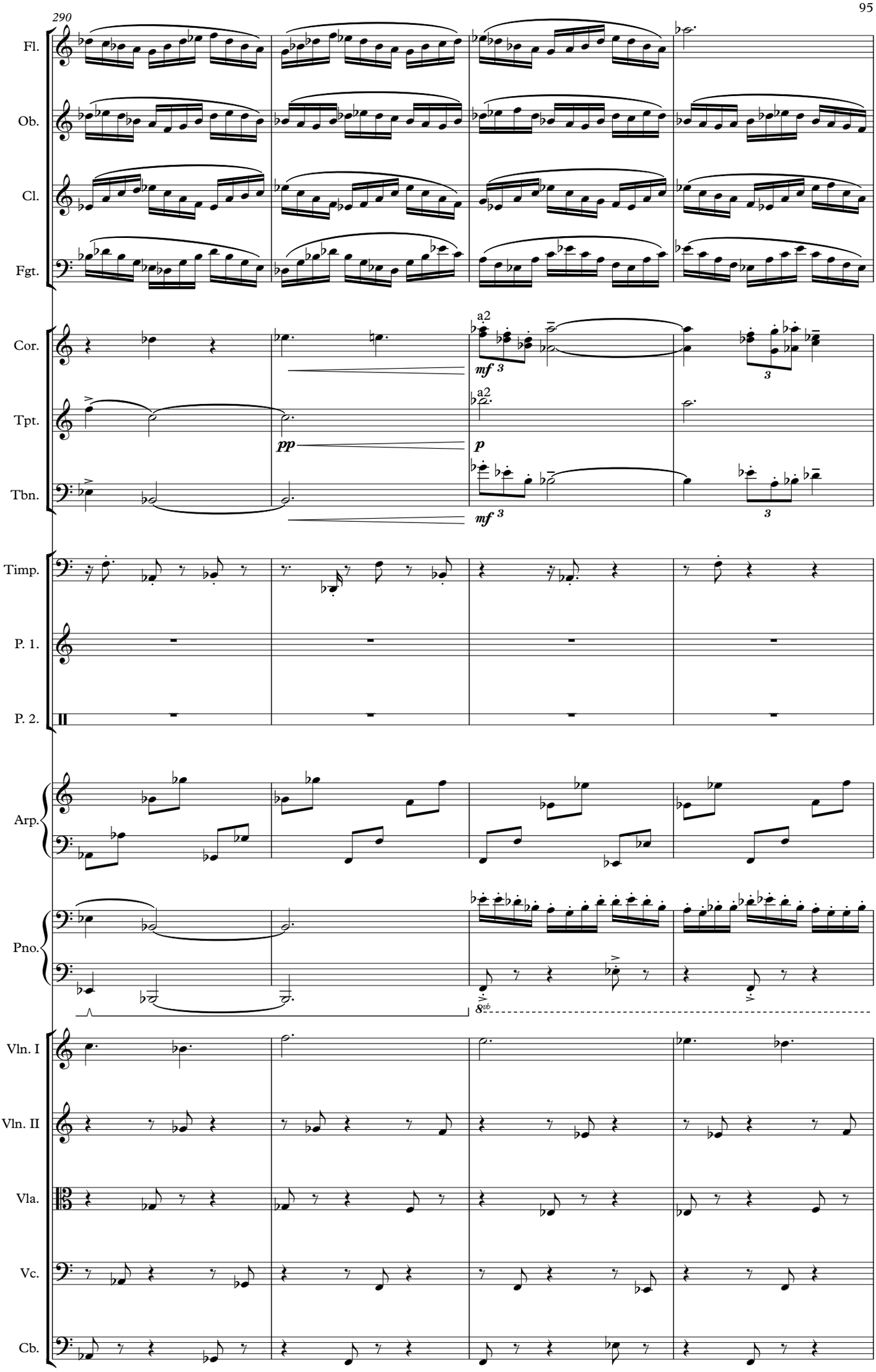
Vc.

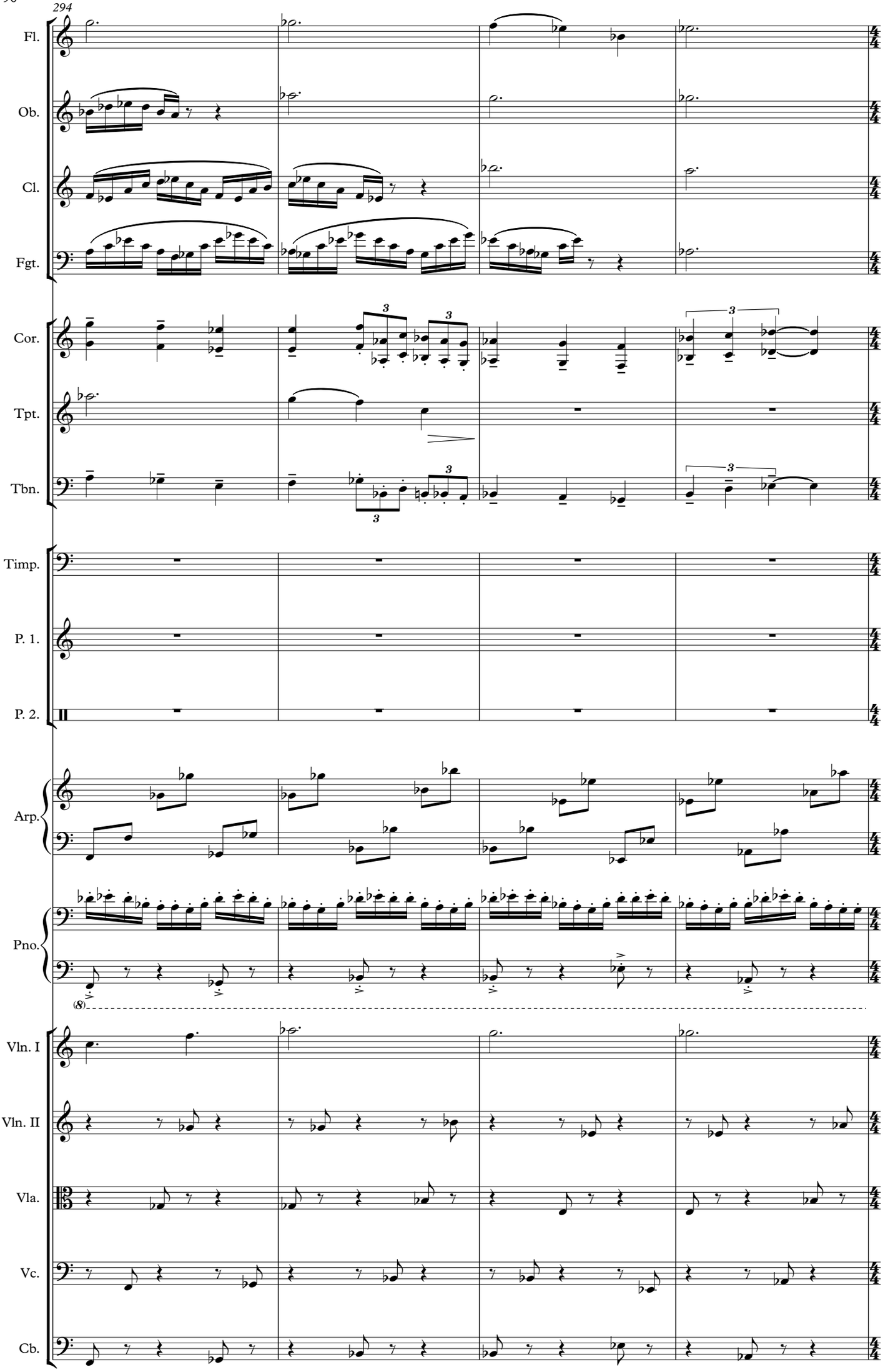
Cb.

p *f* *pp* *mp* *mp dolce*

I.

pizz.


290
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
a2
mf 3
Tpt.
a2
pp
p
Tbn.
mf 3
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
8vb
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


294
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

O1 Misterioso

298

Fl.

Ob. flz. nat.

Cl.

Fgt.

Cor. a2

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

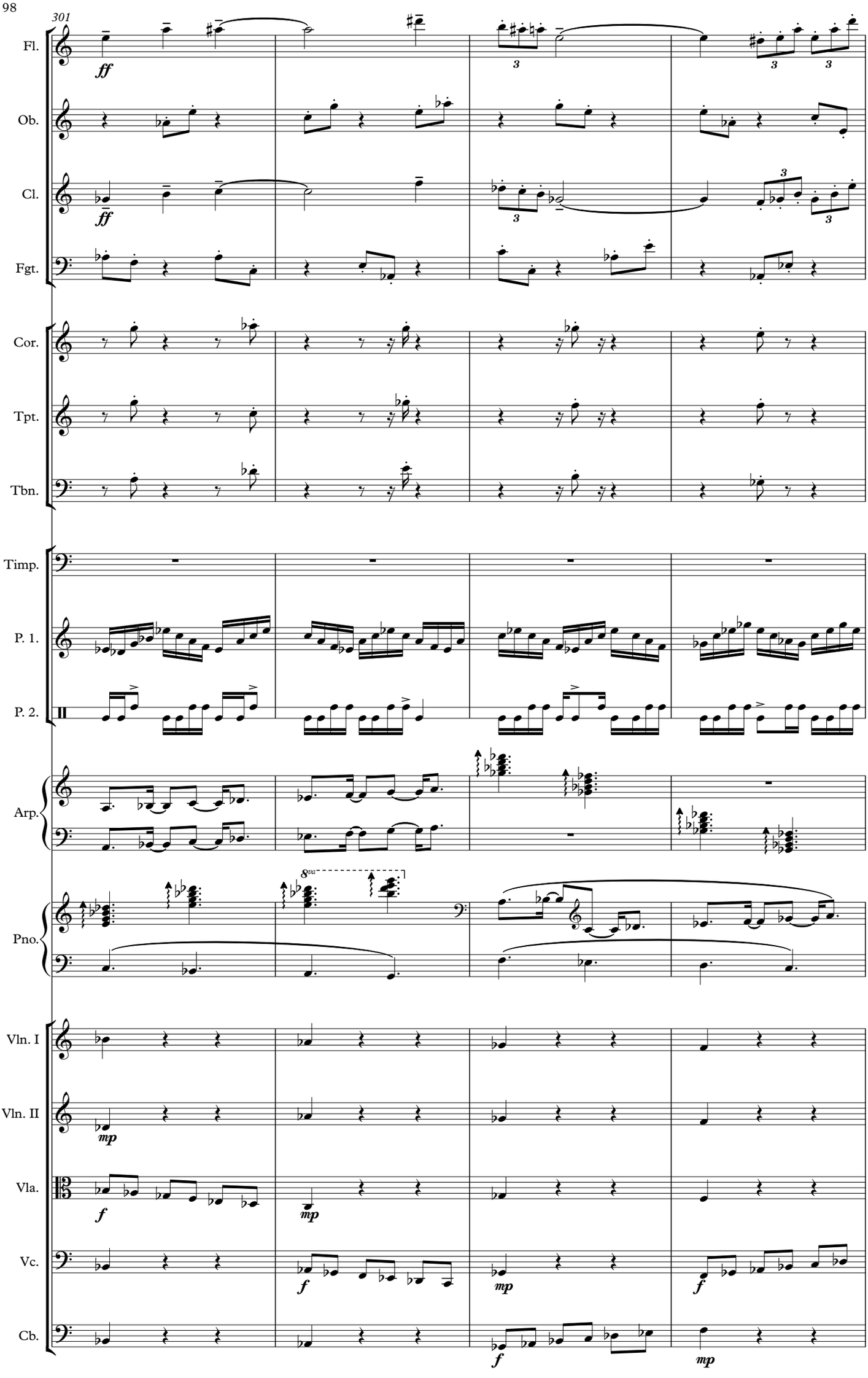
Vln. I pizz.

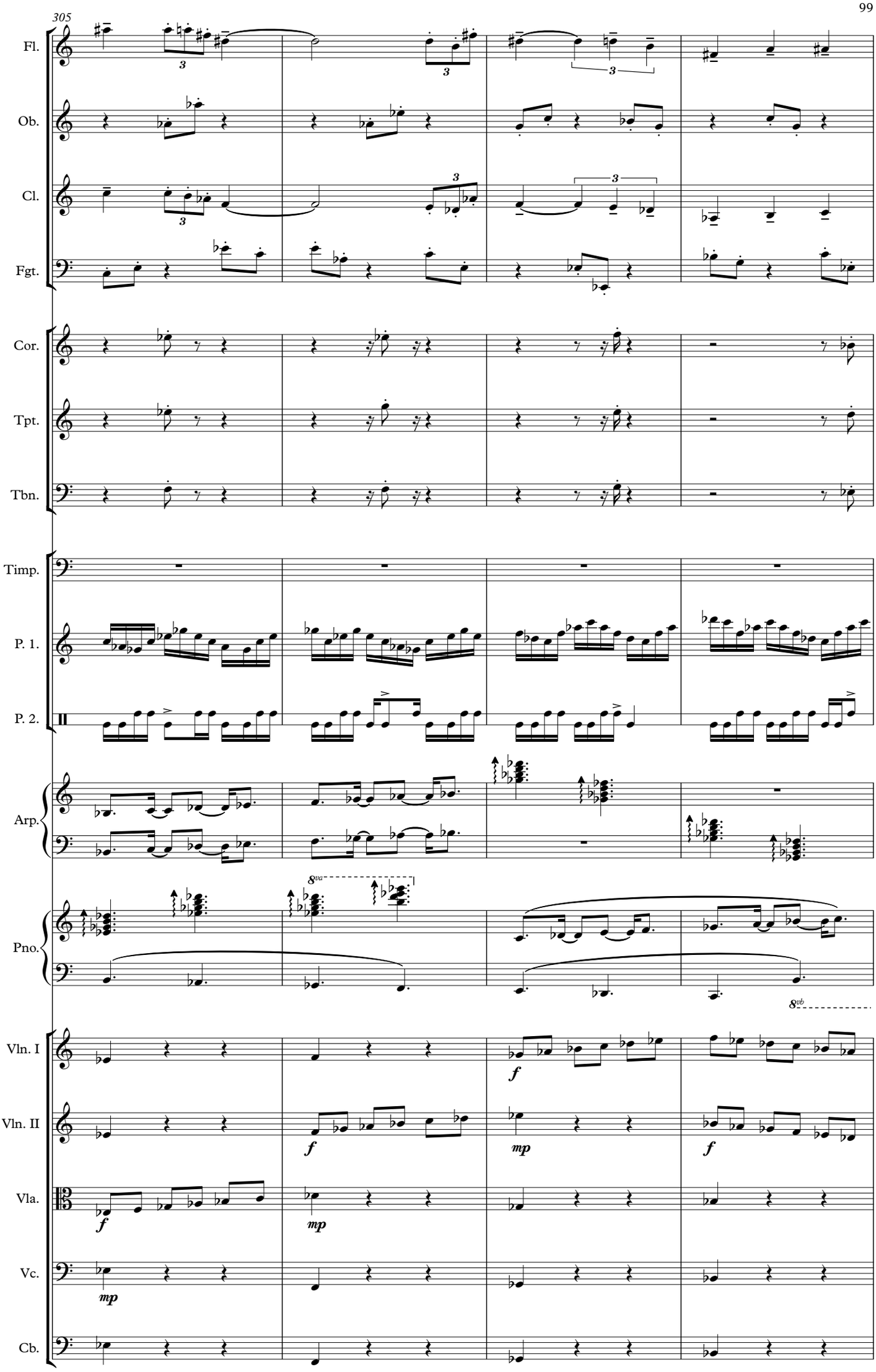
Vln. II

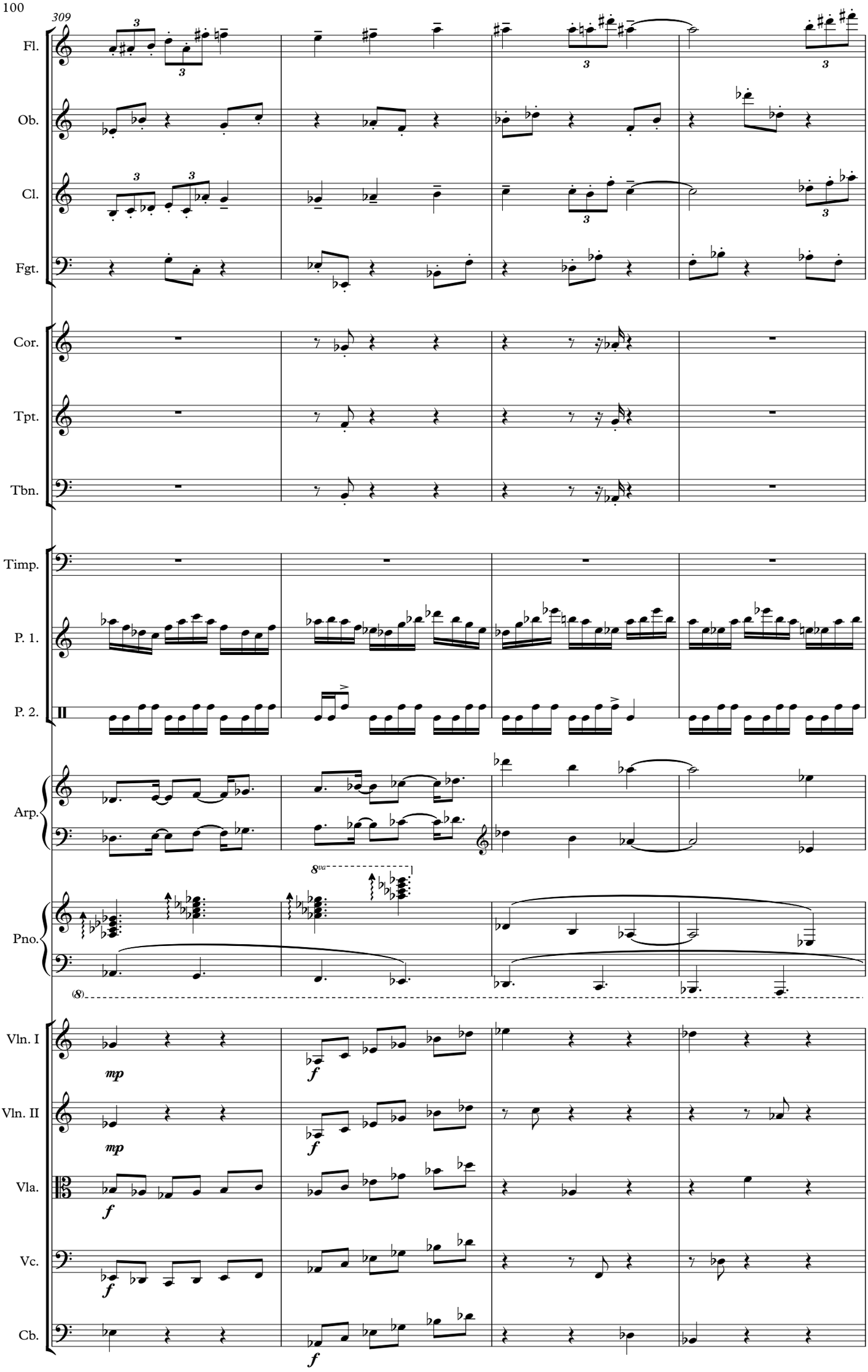
Vla.

Vc.

Cb.


301
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ff
mp
f
8va


305
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
8va
8vb
f
mp


309
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
8va
(8)
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
mp
f

P1 **Con Resolución**

313

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

a2

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

8va

Arp.

Pno.

Ped.

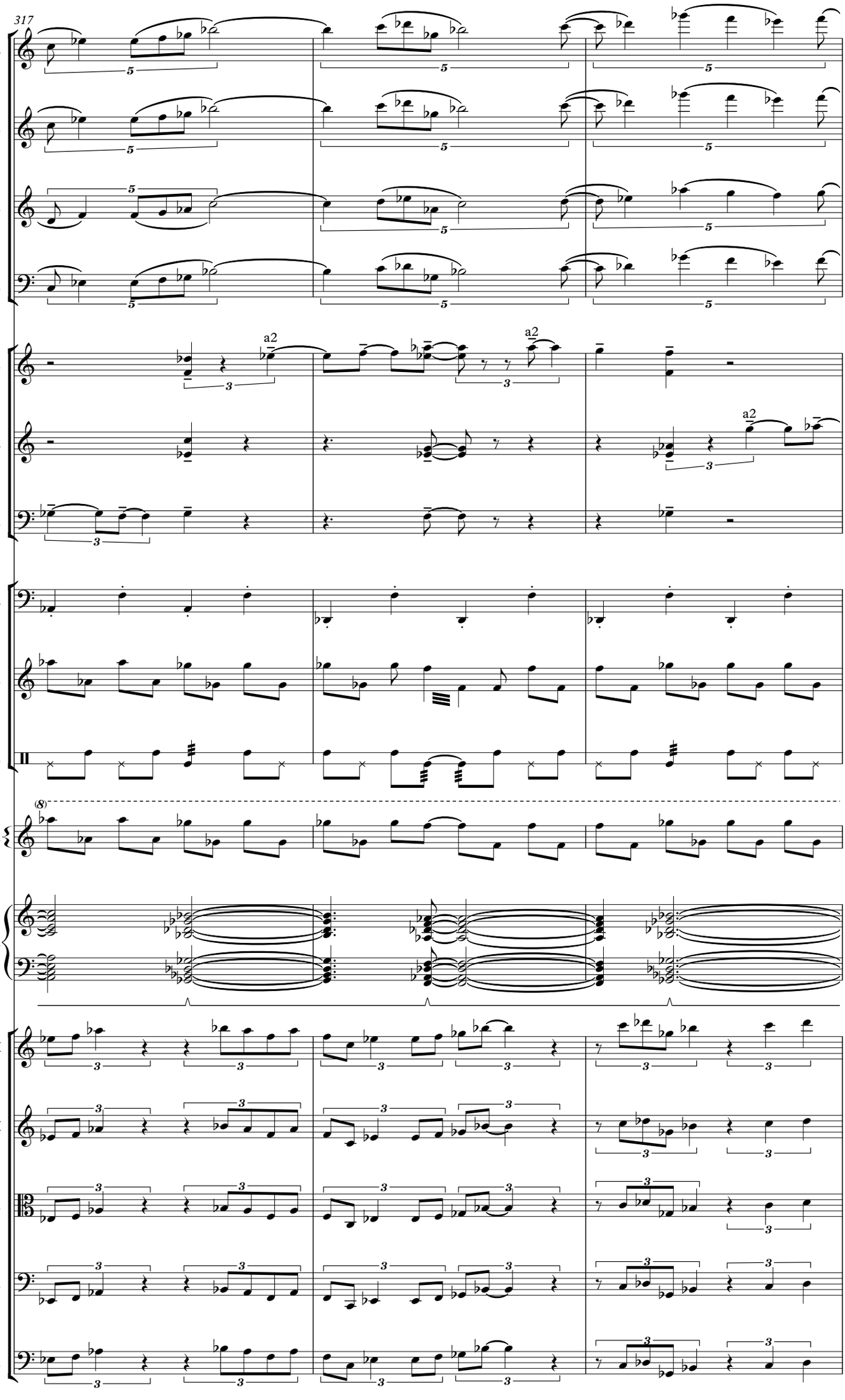
Vln. I

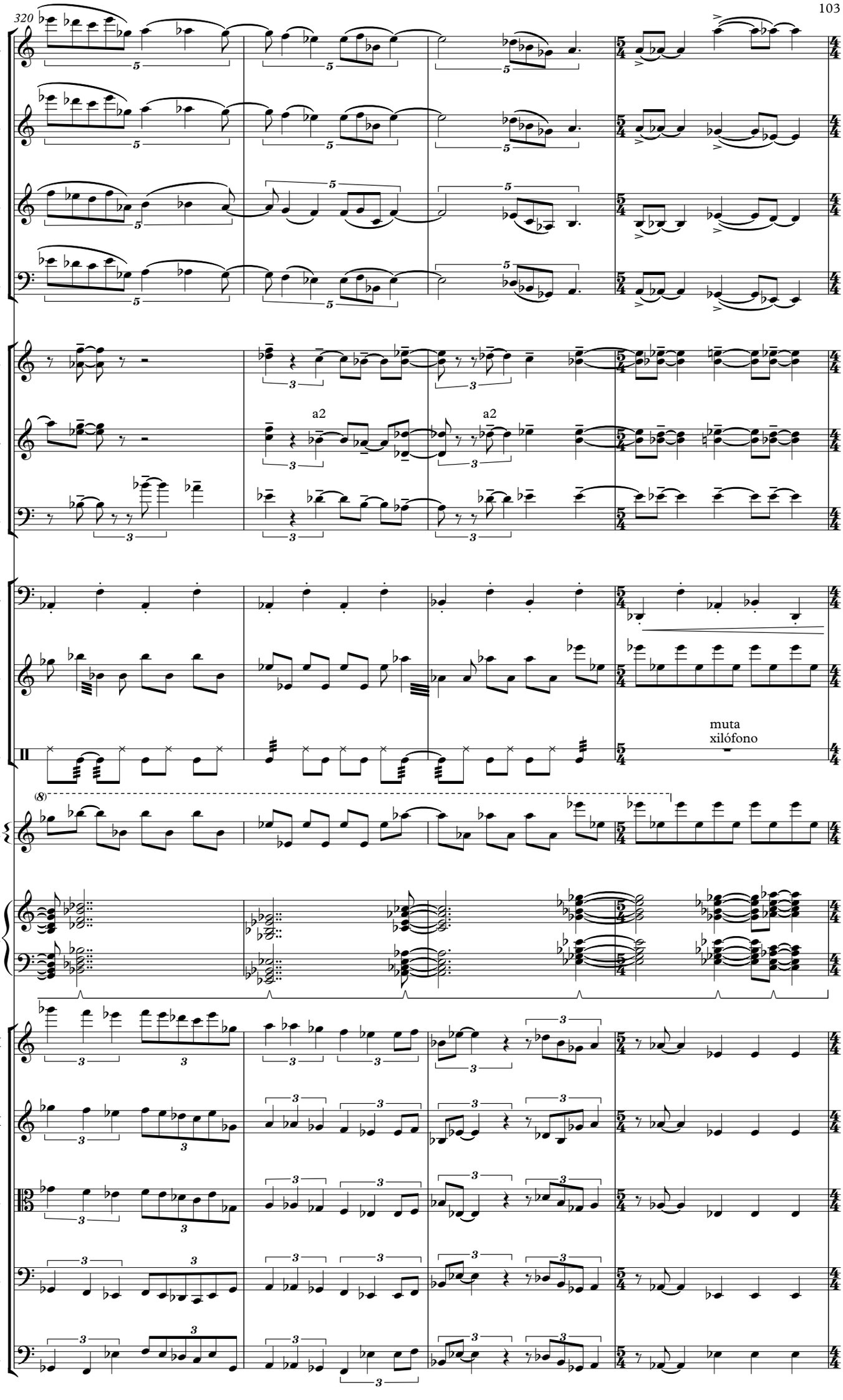
Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


317
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
a2
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
(8)
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.


320
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
a2
a2
Timp.
P. 1.
P. 2.
muta
xilófono
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

Q1

324

Fl.

mp dolce

Ob.

mp dolce

Cl.

mp dolce

Fgt.

mp dolce

Cor.

f

Tpt.

f

Tbn.

f

Timp.

fff

P. 1.

p

Arp.

bisbigl.

p

Pno.

8vb

Vln. I

div.
arco

pp

Vln. I

Vln. II

div.
arco

pp

Vln. II

Vla.

div.
arco

pp

Vc.

Vc.

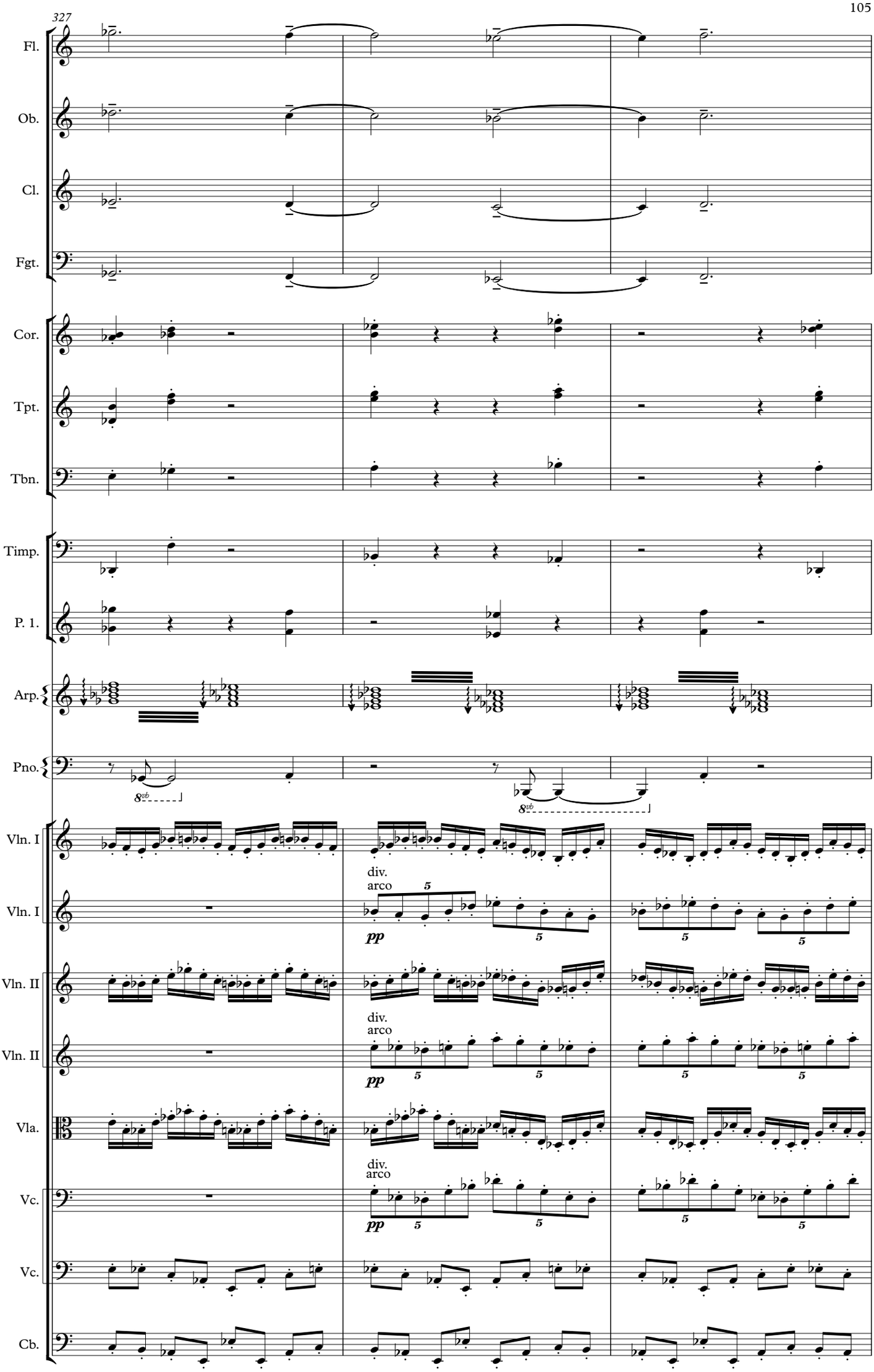
div.
arco

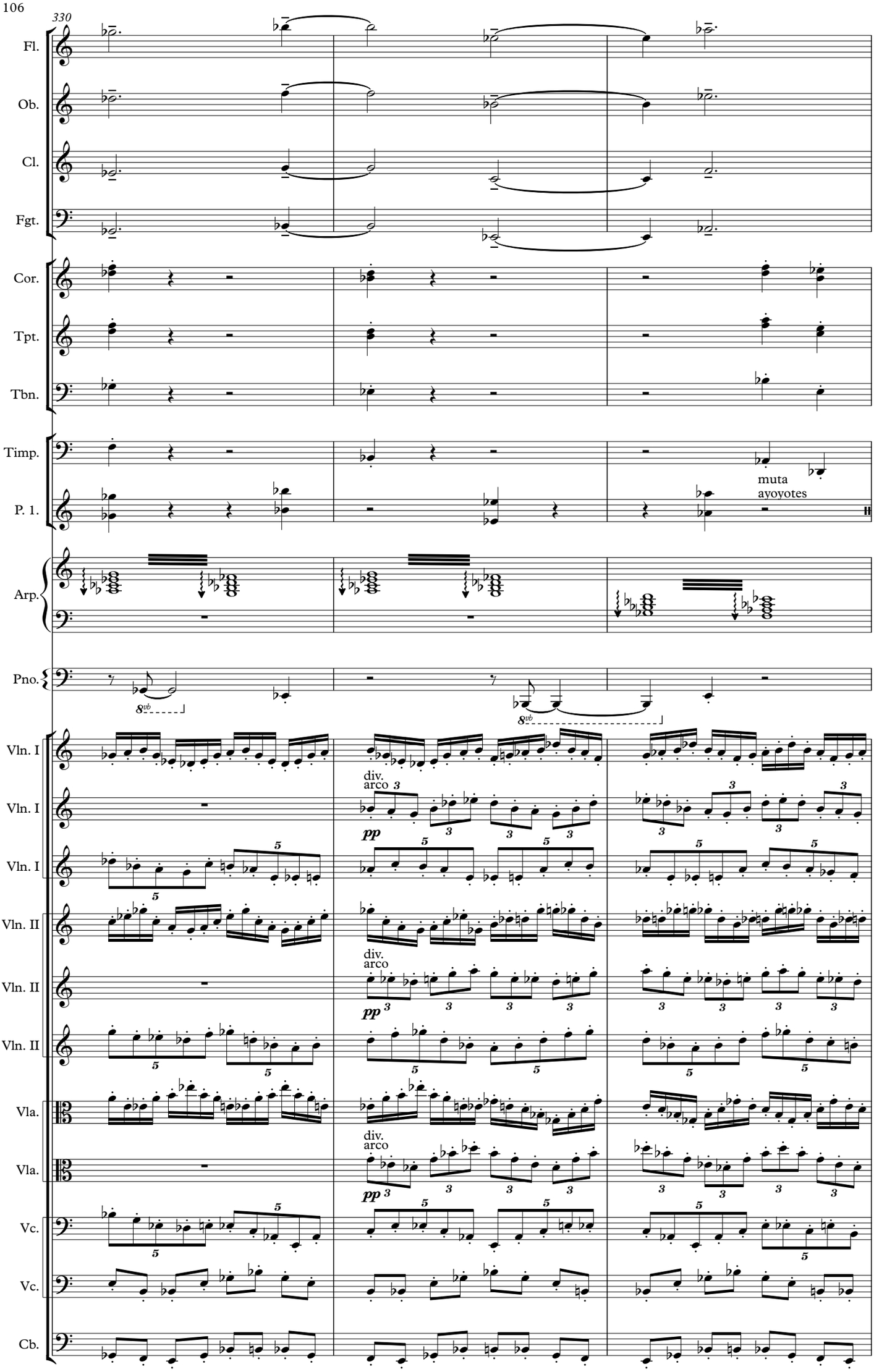
p

Cb.

arco

p


327
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
Arp.
Pno.
8vb
8vb
Vln. I
div.
arco
pp
Vln. I
Vln. II
div.
arco
pp
Vln. II
Vla.
div.
arco
pp
Vc.
Vc.
Cb.

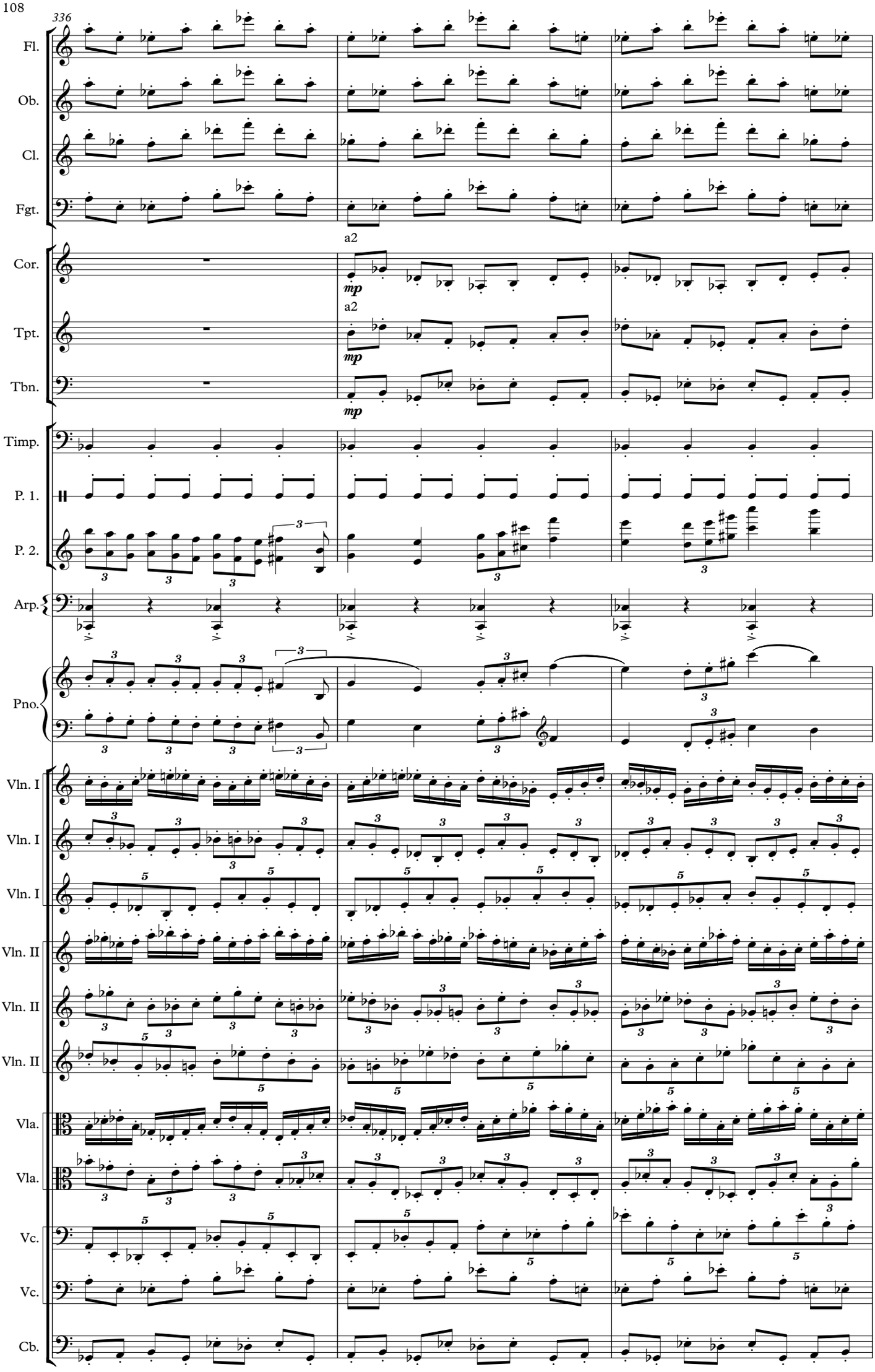

330
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
muta
ayoyotes
Arp.
Pno.
8vb
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
div.
arco
pp

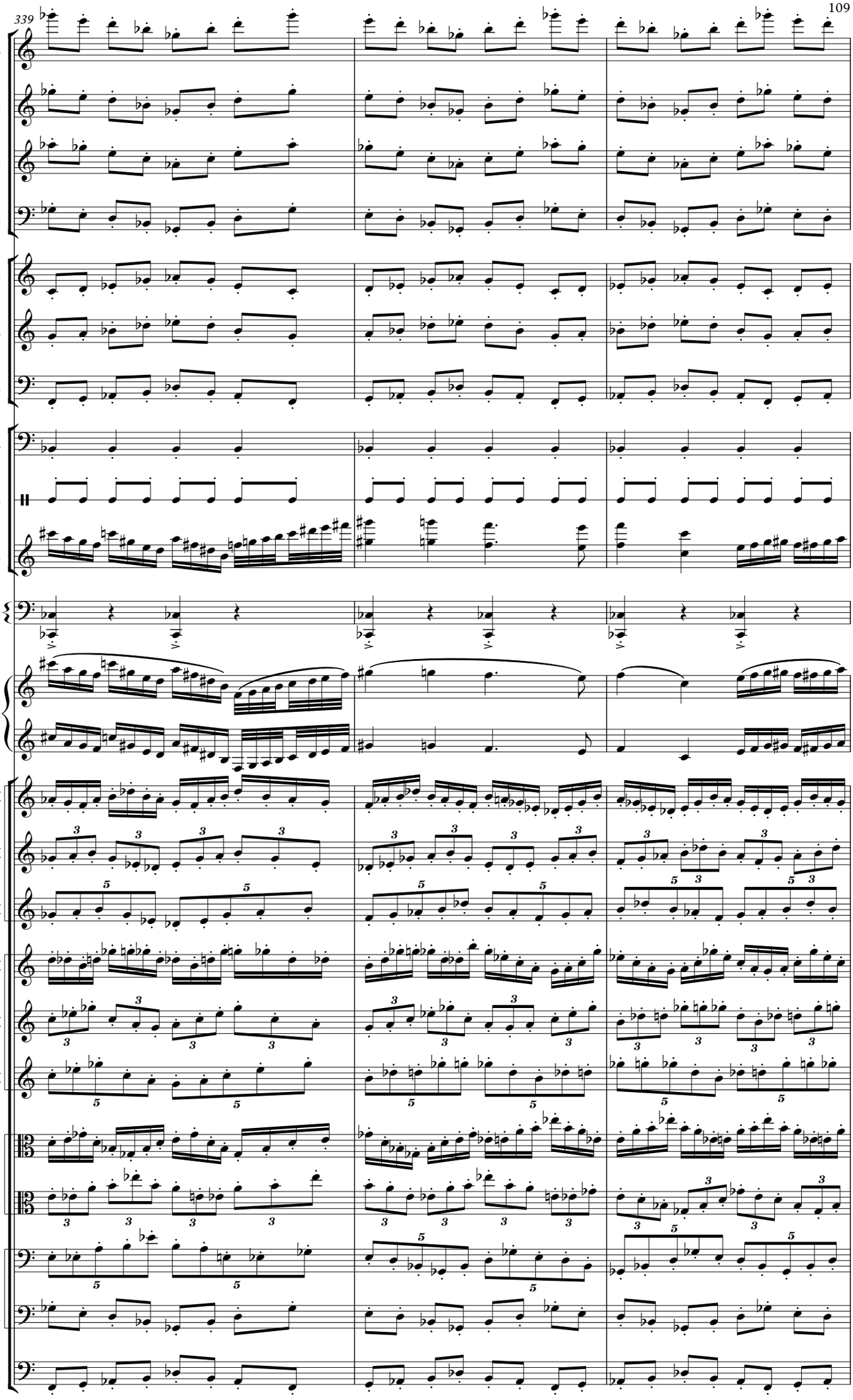
R1

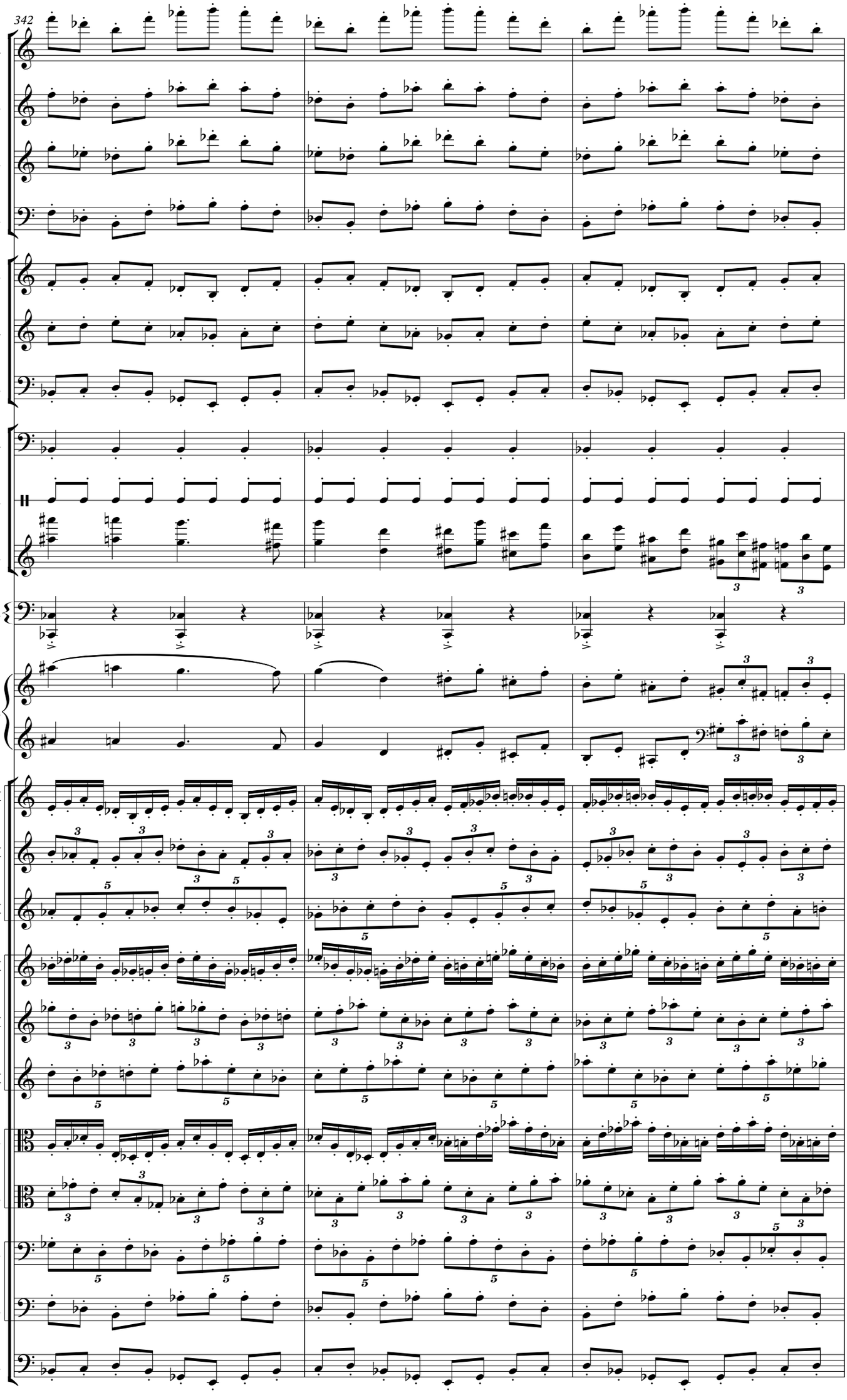
333

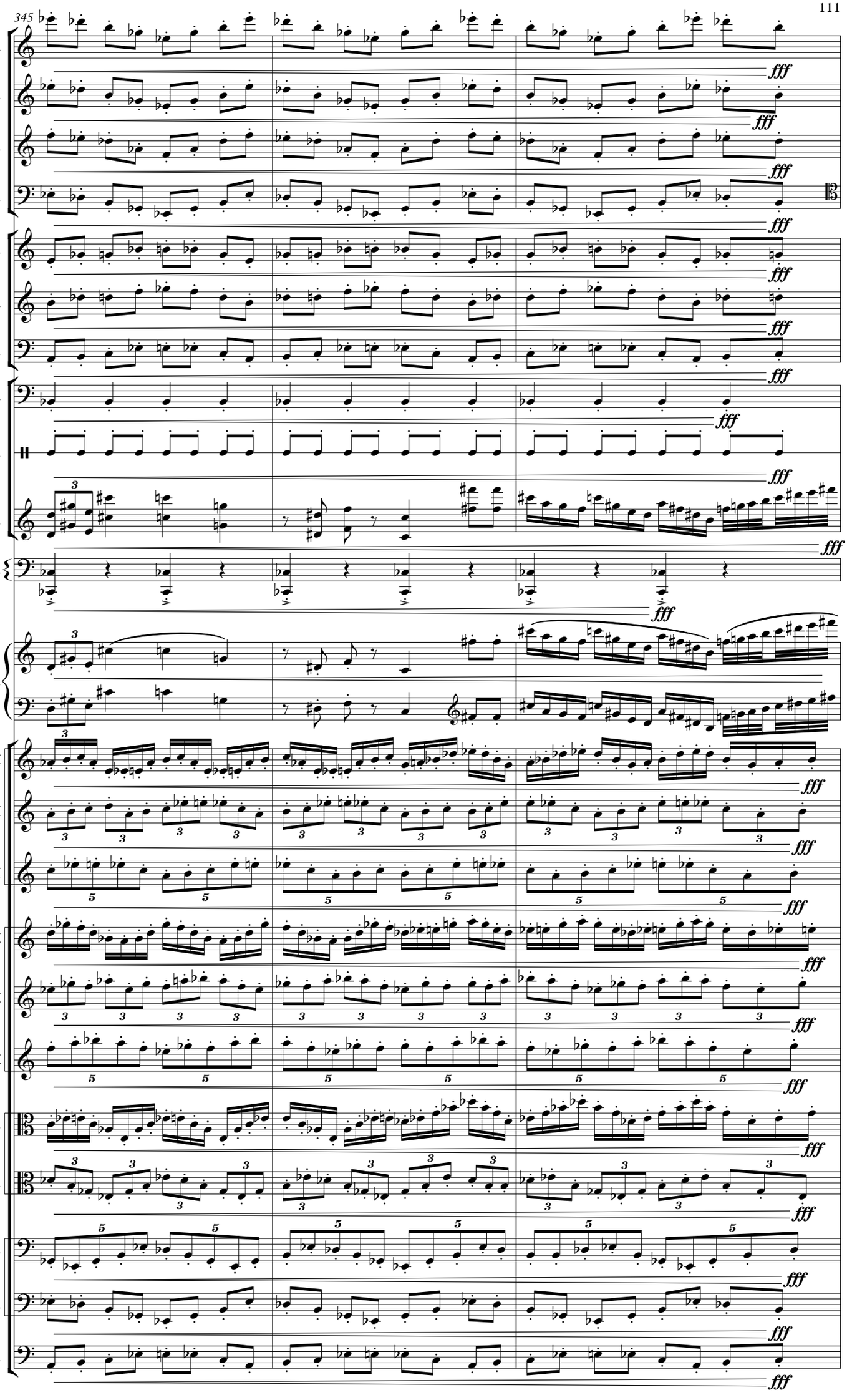
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Xyl
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. I
Vln. I
Vln. II
Vln. II
Vln. II
Vla.
Vla.
Vc.
Vc.
Cb.

p *mf* *f* *ff*


336
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
a2
mp
Cor.
a2
mp
Tpt.
mp
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. I
Vln. I
Vln. II
Vln. II
Vln. II
Vla.
Vla.
Vc.
Vc.
Cb.


339
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. I
Vln. I
Vln. II
Vln. II
Vln. II
Vla.
Vla.
Vc.
Vc.
Cb.


342
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. I
Vln. I
Vln. II
Vln. II
Vln. II
Vla.
Vla.
Vc.
Vc.
Cb.


345
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. I
Vln. I
Vln. II
Vln. II
Vln. II
Vla.
Vla.
Vc.
Vc.
Cb.
fff

S1 **Delicado**

348

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

muta
bongóes

ppp

Arp.

fff

Pno.

solo

p

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

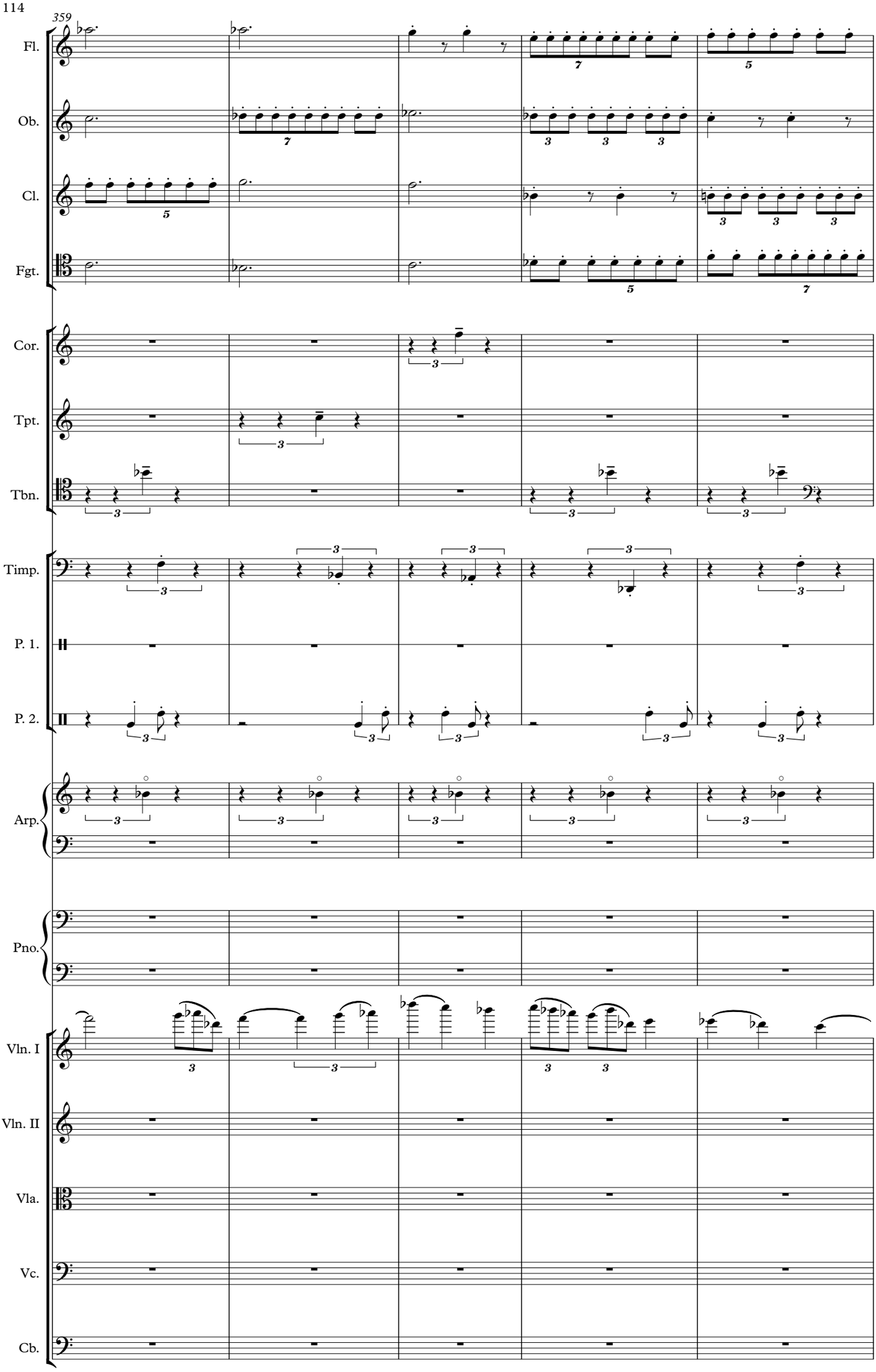
Cb.

T1

354

Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

p dolcissimo
mp dolcissimo
I.
pp

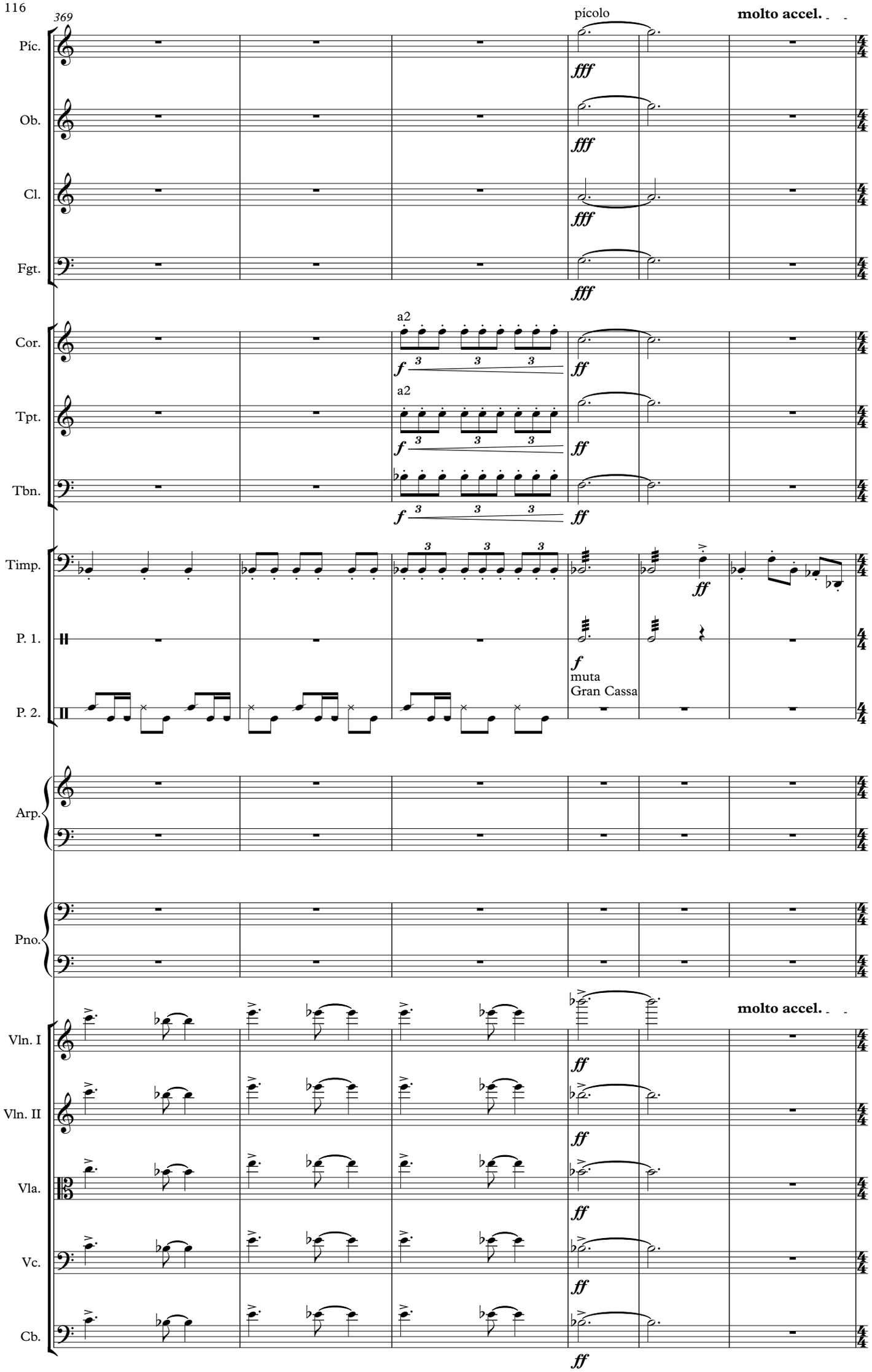

359
Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

364

muta
pícolo

Fl.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

tutti
unis.
unis.
unis.


369
pícolo
molto accel.
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
fff
Cor.
Tpt.
Tbn.
a2
f
ff
Timp.
P. 1.
P. 2.
muta
Gran Cassa
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

U1 **Violento**

♩ = 130

375

Pic.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

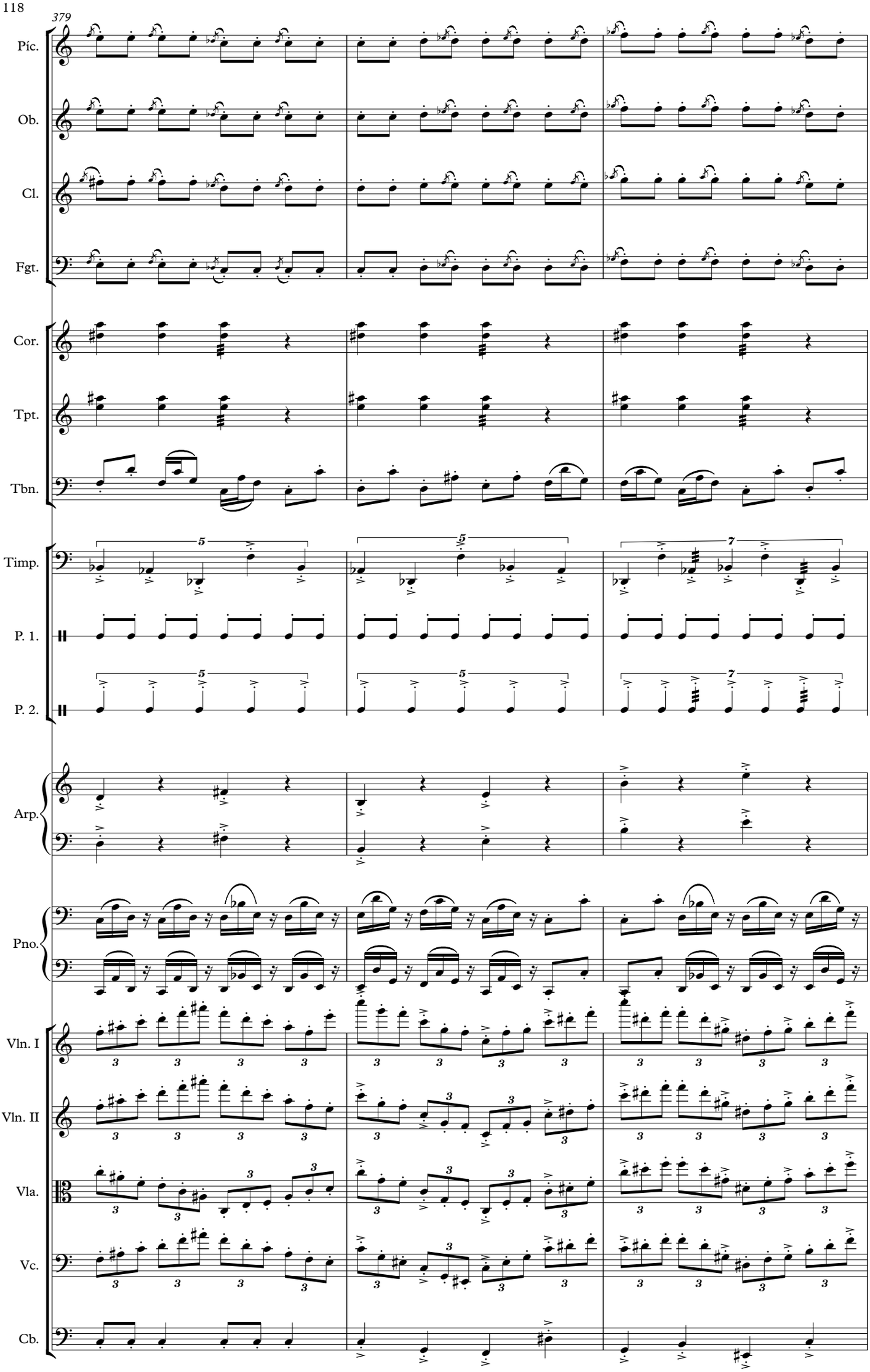
Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.


379
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

382

Pic.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cor.

Tpt.

Tbn.

Timp.

P. 1.

P. 2.

Arp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

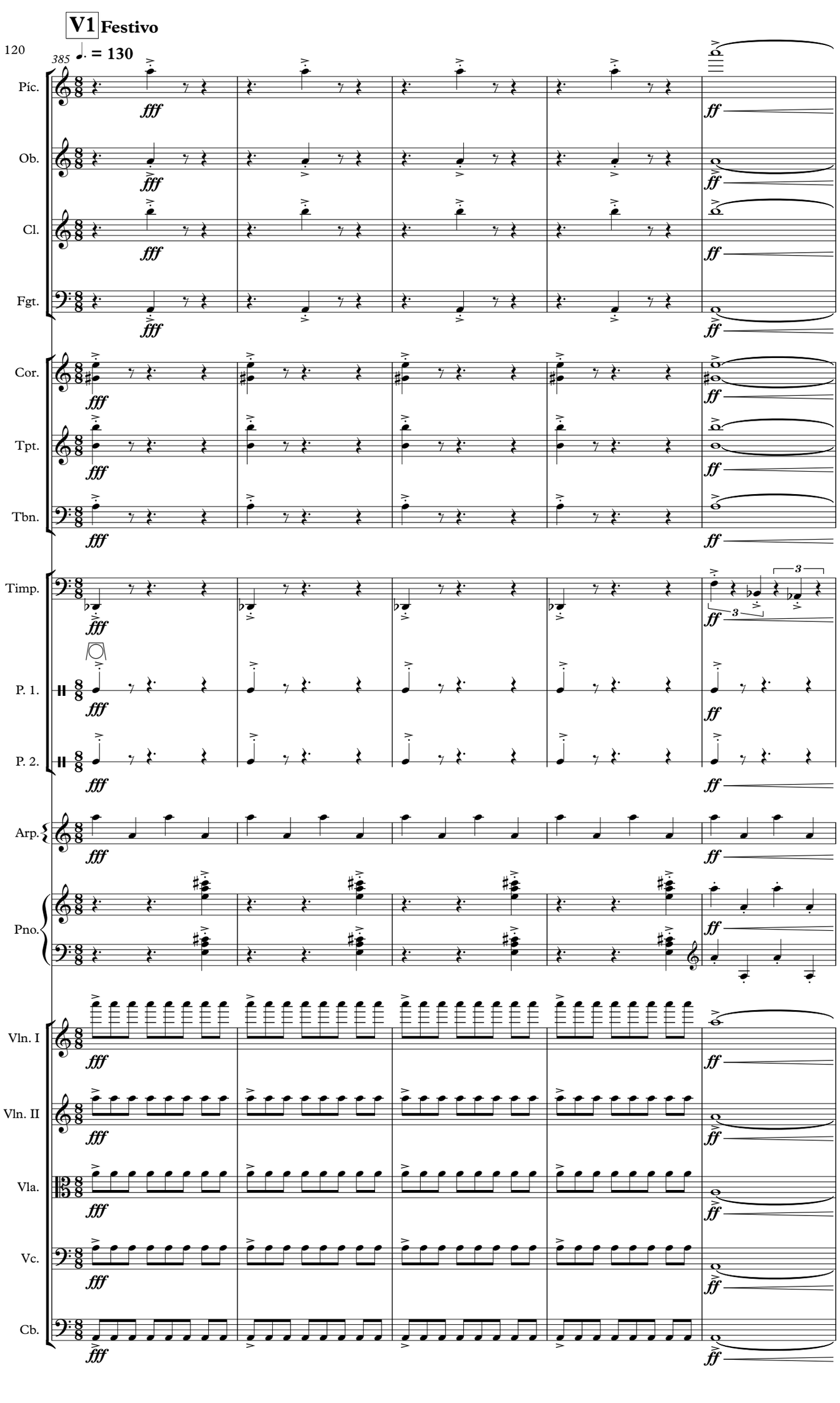
Cb.

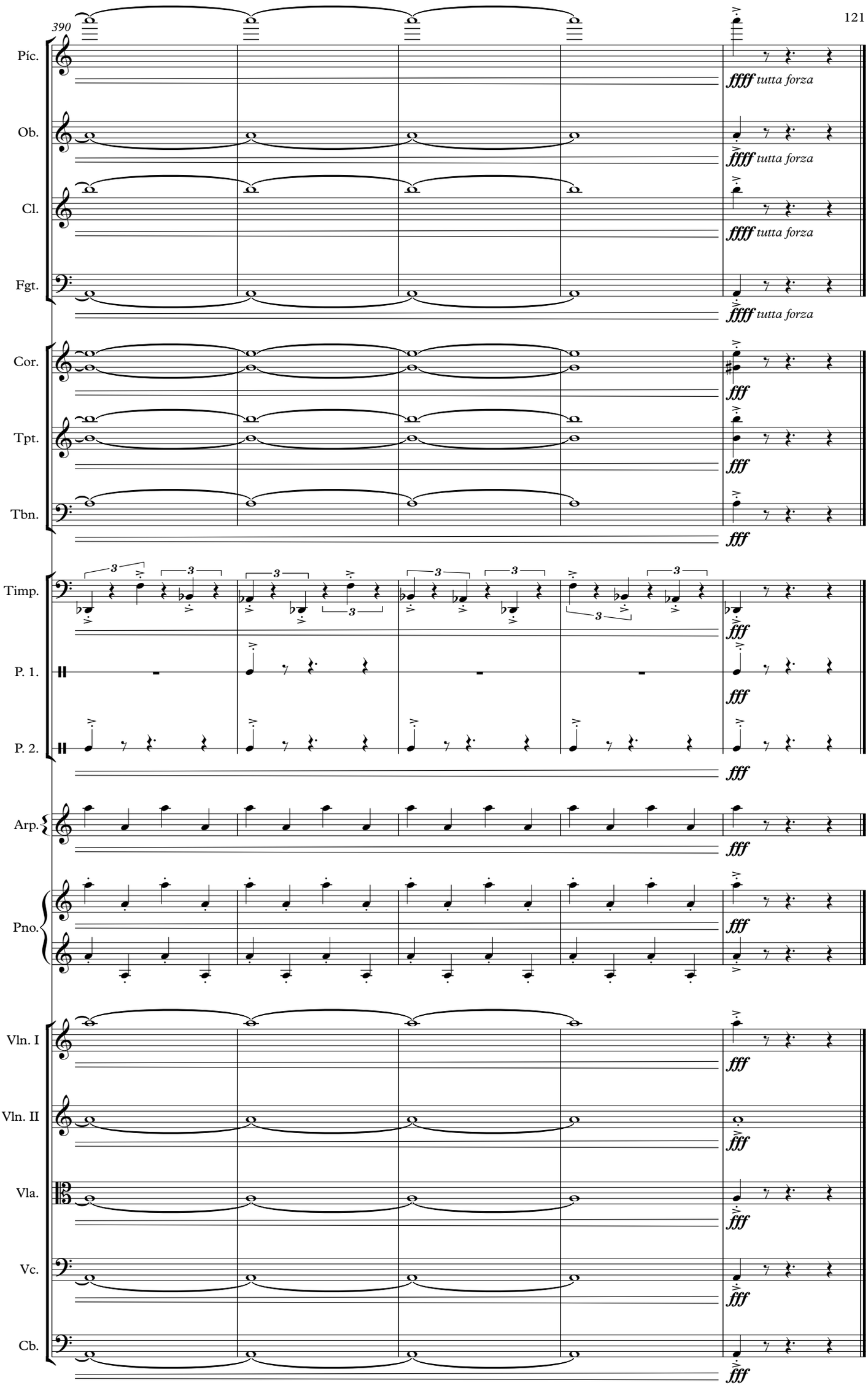
ff

a2

muta
Tam-tam

fff


V1 Festivo
120
385
♩. = 130
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
fff
ff


390
Pic.
Ob.
Cl.
Fgt.
Cor.
Tpt.
Tbn.
Timp.
P. 1.
P. 2.
Arp.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.
ffff tutta forza
fff